



V starosti 87 let je včeraj umrl nekdanji ljubljanski nadškof in metropolit Alojzij Šuštar

Slomak razpravljal o medijih Slovencev v zamejstvu



Primorski dnevnik

Dober pastir in dober politik

MARTIN BRECELJ

Včeraj je umrl upokojeni ljubljanski nadškof in slovenski metropolit msgr. Alojzij Šuštar. Z njim odhaja eden izmed protagonistov procesa demokratizacije in osamosvojitve Slovenije. Znal je biti na višini zahtevnega poslanstva, ki ga je opravljal, in to v usodnem trenutku za narodno skupnost, kateri je pripadal.

Pokojnik ni bil človek, ki bi silil v ospredje ali dvigal glas. Svoj vpliv je gradil na drugačnih temeljih, zlasti na osebni razgledanosti in na dialoški odprtosti. Uveljavil se je prej v svetu kot doma. Preden je postal ljubljanski nadškof in slovenski metropolit, je bil več let tajnik Sveta evropskih škofovskih konferenc s sedežem v Švici.

Svoje mednarodne zveze je znal s pridom izkoristiti, ko se je Slovenija znašla pred problemom mednarodnega priznanja. Kaj je to pomenilo, pove zgodovinsko dejstvo, da bi brez Vatikana in njegove diplomacije Slovenija težko postala enakopravna članica mednarodne skupnosti.

Kot človek dialoga pa je msgr. Šuštar pomembno prispeval k temu, da slovenska tranzicija ni zahtevala hujših pretresov ali celo nasilnih obračunavanj. V tem smislu je značilno vočilo »Sedaj pa se podajmo na pot naprej! Bodimo drug drugemu dobri in plemeniti sopotniki!«, ki ga je izrekel 8. julija 1990 na spravnih maših v Kočevskem rogu.

Pokojnik je bil tudi pozoren do Slovencev v zamejstvu in po svetu. Ko se je kdo »izza meja« ali »iz diaspora« oglasil na njegovem škofijskem dvorcu, je bil vedno prisrčno sprejet. Skratka, kot dober pastir je bil msgr. Šuštar tudi dober politik, v velikih in majhnih rečeh.

KMETIJSKA MEHANIZACIJA
(kopačice, motokultivatorji, "spaccalegna" - cepilci, traktorji FERRARI)
POSEBNA PONUDBA KOSILNIC VSEH ZNAMK
OB NAKUPU NOVIH KOSILNIC SHINDAIWA ODVZEM STARIH ZA ODPAD
Rezervni deli, servis, mehanična delavnica
SADIKE POVRTNIN VSE ZA NAMAKALNE SISTEME IN ZA KMETIJSTVO OLIVNO OLJE SEMENA SADIKE IN CVETJE VELIKA IZBIRA UMETNIH IN ORGANSKIH GNOJIL
TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA
Industrijska cesta - TRST, UI. Travnik, 10
Tel. 040/8990110 agraria
040/8990100 rezervni deli

VELIKA BRITANIJA - Razburljiv začetek vladavine Gordona Browna

Bomba sredi Londona Zopet strah pred Al Kaido

Policiji je uspelo pravočasno onesposobiti naboje pri Piccadillyju

ŠE DANES IN JUTRI FESTIVAL AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN

Mavhinje vabijo

Poletni večeri privabljajo v Mavhinje lepo število obiskovalcev



MAVHINJE - Še danes in jutri bo v Mavhinjah potekal festival amaterskih dramskih skupin, ki tudi letos privablja na vaški trg le-

po število obiskovalcev. Potem ko se je v zadnjih dveh tednih zvrstila glavnina nastopajpočih, bodo danes na sporednu še zadnje pred-

stave, jutri pa se bo festival končal s tradicionalnim nagrajevanjem.

Na 14. strani

LONDON - Britanska policija je zaradi sumljivega vozila zaprla eno glavnih cest v središču Londona. Predstavniki policije ni podal podrobnejših informacij o vozilu na cesti Park Lane, ki leži na vzhodnem robu Hyde Parka. Vozilo so sicer odkrili nekaj ur potem, ko je policija v noči na petek v nekem vozilu prav tako v središču Londona pravočasno odkrila in neutralizirala eksplodirala, bi zagotovo terjala veliko žrtev. O atentatorjih oblasti niso spregovorile, kroži pa domneva, da bi bila za temi atentati Al Kaida, ki naj bi s tem dokazala, da se z zamenjava premiera njeno stališče do Londona ni spremenilo.

Na 21. strani

Boris Kuret s celotnim upravnim svetom potren za predsednika SSG

Na 9. strani

Župani zahtevajo izreden prispevek za šoli v Romjanu in Doberdobu

Na 16. strani

Organizacije kmetov za zamrznitev sklepa o zaščiti travnikov

Na 16. strani

Jutri brez dnevnika

Zaradi vsedržavne stavke novinarjev jutri dnevniki v Italiji ne bodo izšli. Prihodnja številka Primorskega dnevnika bo izšla v torek, 3. julija. Naročnike in bralce prosimo za razumevanje.

KATERO SRCE JE TVOJE?

MINERALNI V HARMONIČNEM RAVNOVĒSU, NARAVNO GAZIRANA
NARAVNA, ČISTA, IZ GLOBIN

Estetica - Estetika Nadeste Nadia Švara
vabi na
otvoritev novega
estetskega centra
v Obrtni coni v Dolini
danes, 30. junija ob 18.00

Estetica - Estetika Nadeste
Nadia Švara
vabi na
otvoritev novega
estetskega centra
v Obrtni coni v Dolini
danes, 30. junija ob 18.00

SLOVENIJA TA TEDEN

Pahor je prevzel vlogo Janševega izzivalca

BOŠTJAN LAJOVIC



Borut Pahor se je odločil. Novec, ki sama po sebi ne bi smela biti nič posebnega, je minuli teden močno premešala karte na slovenskem političnem prizorišču. Nenavdano pravzaprav, politiki so ravno zato, da (se) odločajo, a v primeru Boruta Pahorja so stvari nekoliko drugače. Gre za politika, ki se odločitvam izogiba, dokler je mogoče in včasih tudi preko te meje, hkrati pa je, prav zaradi tega, zadnje leto in še več daleč najbolj popularen politik v Sloveniji. Tudi stranka socialnih demokratov, ki jo vodi, je ta trenutek na vrhu lestvic javnomeninskih raziskav, s precejšnjo prednostjo pred največjo vladno stranko. In ta

ka, iskalca kompromisa za vsako ceno.

Vse te lastnosti, ki so v bitki za bolj ali manj protokolarni položaj predsednika republike gotovo prednosti, so v boju za mesto predsednika slovenske vlade lahko tudi slabosti. V Sloveniji je potrebno še marsikaj postoriti, v gospodarstvu in sicer, demokracijo še zdalec ni vpeljana in samoumevna, mnogi družbeni sistemi in podsistemi se šele vzpostavlja. Vloga vlade je pri tem zelo pomembna, saj je politični sistem naranč tako, da ima v rokah največ vzdvod odločanja, formalnih in neformalnih. Marsikdo si Pahorja težko predstavlja v vlogi tistega, ki

sprejema odločitve in diktira tempo, denimo pri pokojninski reformi, pridaji bank in zavarovalnic, spremembah v zdravstvu, oklejevarstvu, nizakonodaji ali odločitvi o napotitvi slovenskih vojakov na tuja bojišča. Seveda je takšno razmišlanje hipotetično. Pahor še ni zmagal na parlamentarnih volitvah in prav nič ne zagotavlja, da mu bo jeseni 2008 uspelo. Res je videti, da ima njegova stranka ta trenutek dobre možnosti, to pa je tudi vse. Povedano drugače: medtem ko bi na predsedniških volitvah skoraj zanesljivo zmagal, je pri parlamentarnih še vse odprto. Udobnih poti iskanja tretje poti je konec, Pahor je odkrito prevzel vlogo izzivalca Janeza Janše, ki je vse prej kot ugoden nasprotnik. Udarci bodo padali vsevprek, tudi pod pasom, zato bo zanimivo videjti, iz kakšnega testa je pravzaprav Borut Pahor.

Izkazati pa se bo moral tudi Janez Janša, ki v teh dneh tudi nima veliko razlogov za dobro voljo, kljub

osupljivim podatkom o kar 7,2 odstotnih gospodarskih rasti. Prav to je Janšev paradoks: gospodarski kazalci so ugodni, a vladi pada popularnost. Premier sicer s prstom kaže na medije, ki da namenoma slikajo črno podobo in mnenske voditelje, ki govorijo o strahu, ki naj bi prezel Slovenijo, vendar bo moral Janša predvsem pomesti pred svojim pragom. Vlada je namreč v precejšnji meri izgubila pozitivni zagon, ki ga je izjavila na začetku mandata, ministri in še zlasti premier pa se bolj kot z resničnimi vsebinskimi izzivi ukvarjajo z dnevnopolitičnimi težavami, ki jih sami pomembno soustvarjajo.

Kulturni minister Simoniti se je brez potrebe zapletel v silovit spor s filmaři, šolski minister Zver uvaja spremembe brez podpore strokovnjakov, čeprav še ni v celoti zaživelala niti prejšnja šolska reforma, zdravstvenega ministra Bručana čaka že druga interpelacija, ki ima tokrat kar precejšnje možnosti za uspeh, gospodarskemu ministru Vizjaku tako rekoč pred očmi razpada mreža, ki jo je napletla nekdanja sekretarka Stojana Kosem, pravosodni minister Šturm pa se namesto s sodnimi zaostanki ukvarja s preiskovanjem tajne službe Sova.

Prav vladni poseg v Sovu je aféra, ki je bržkone največja politična napaka Janeza Janše v zadnjem času. Dogajanje je ušlo izpod nadzora že do te mere, da je premier napovedal civilno tožbo proti prejšnjemu premieru Antonu Ropu. Janša zahteva, da se mu Rop javni opraviči in prekliče svoje trditve o insceniranju incidentov v Piranskem zalivu. Na svetu najbrž ni prav veliko držav, kjer se aktualni in nekdajni premier tožita po sodiščih, kar se bo verjetno zgodilo, saj se nepremišljeni in tramski Rop zagotovo ne bo opravičil. Dobri politiki morajo med drugim znati potlačiti osebne lastnosti in nasprotja. V tem primeru sta se našla dva, ki tega ne zmoreda.

Udobnih poti iskanja tretje poti je konec, Pahor je odkrito prevzel vlogo izzivalca Janeza Janše, ki je vse prej kot ugoden nasprotnik. Udarci bodo padali vsevprek, tudi pod pasom, zato bo zanimivo videjti, iz kakšnega testa je pravzaprav Borut Pahor.

politik se je zadnjih nekaj mesecev odločal, ali naj kandidira na jesenskih volitvah za predsednika republike, ali naj stranko vodi še naprej in poskuša z njo zmagati na parlamentarnih volitvah jeseni prihodnje leto. Odločil se je za parlamentarne volitve.

Dilema res ni bila enostavna. S precejšnjo verjetnostjo je bilo mogoče napovedati, da bi Pahor, če bi se potegoval za položaj predsednika republike zmagal. Ankete so mu dajale precejšnjo prednost pred edinim resnim tekmemecem, Lojetom Peterletom, skupnim kandidatom desnice. Pahor ima, vsaj javno, vse, kar v očeh slovenskega volivca potrebuje predsednik: je prijazen, uglajen, nekonflikten, vedno išče tretjo pot, tudi če je ni, nezanemarljiva je tudi njegova fizična podoba. Rad uporablja kennedyjevske prispolobe in sploh goji držo in videz sodobnega politi-

nega zakonodaji ali odločitvi o napotitvi slovenskih vojakov na tuja bojišča.

Seveda je takšno razmišlanje hipotetično. Pahor še ni zmagal na parlamentarnih volitvah in prav nič ne zagotavlja, da mu bo jeseni 2008 uspelo. Res je videti, da ima njegova stranka ta trenutek dobre možnosti, to pa je tudi vse. Povedano drugače: medtem ko bi na predsedniških volitvah skoraj zanesljivo zmagal, je pri parlamentarnih še vse odprto. Udobnih poti iskanja tretje poti je konec, Pahor je odkrito prevzel vlogo izzivalca Janeza Janše, ki je vse prej kot ugoden nasprotnik. Udarci bodo padali vsevprek, tudi pod pasom, zato bo zanimivo videjti, iz kakšnega testa je pravzaprav Borut Pahor.

Izkazati pa se bo moral tudi Janez Janša, ki v teh dneh tudi nima veliko razlogov za dobro voljo, kljub

REKA - Obisk podtajnika Rosata pri italijanski manjšini

Zagotovila za ureditev financiranja Edita in la Voce



Ettore Rosato (desno) in the redaction of the newspaper La Voce del popolo

REKA - Podtajnik na notranjem ministrstvu Ettore Rosato, ki je zadolžen tudi za manjšinska vprašanja, je včeraj na Reki obiskal predstavnike italijanske manjšine. Na sedežu Italijanske unije so Rosata sodelavci in italijanskim generalnim konzulom na Reki Fulviom Rusticom med drugimi pričakala predsednika skupščine in izvršnega odprora IU Furio Radin oziroma Maurizio Tremul, prisoten pa je bil tudi direktor manjšinske založniške hiše Edit Silvio Forza.

Srečanje, ki je potekalo za zaprtimi vrati, je bilo izredno pomembno predvsem za Edit in redakcijo časopisa La Voce del popolo. Rosato je potrdil, da bodo sredstva, ki so namenjena za časopis italijanske manjšine na Hrváškem in v Sloveniji, prišla v kratkem, »čimer bo rešen problem, ki je nastal zaradi pomanjkanja italijanskih finančnih prispevkov v zadnjih letih«. Podtajnik je še zagotovil, da bo rimska vlada v okviru prijateljskih odnosov s slovensko vlado načela tudi vprašanja, ki zadevajo Radio in TV Koper-Capodistria.

Na tiskovni konferenci po srečanju je Furio Radin poudaril, da je Rosato že dolga leta »prijatelj italijanske narodnosti skupnosti, v skupini najozjih privilegiranih sogovernikov IU v rimski vladi pa ena od oseb, ki je manjšini najbližja«. Na srečanju so govorili tudi o ostalih najvažnejših vprašanjih, ki zadevajo pravice in razvoj italijanske narodnosti skupnosti v Sloveniji in na

Hrváškem. V zvezi s tem so govorili tudi o dvojnem državljanstvu. Ugotovili so, da je precej zahtevkov za dodelitev italijanskega državljanstva že prišlo v Rim, pri reševanju vlog pa je pomembno vlogo odigral tudi konzulat.

Rosato se je v svojem posegu na tiskovni konferenci zahvalil IU za »vse, kar so v teh letih uresničili skupaj«. Poudaril je tudi, da je Hrvatska prijateljska država in da je tudi italijanska manjšina tista, ki prispeva k utrjevanju tega prijateljstva. Podtajnik na notranjem ministrstvu je tudi dejal, da je predlog Italijanske unije, da bi Rim sprejel zakon o skrbi za svojo manjšino, prava pot in je tudi izrazil prepričanje, da bo

do svoj prispevki v tej smeri dale vse politične sile v italijanskem parlamentu.

Poseben poudarek pa je bil dan tudi manjšinskim medijem. Glede teda je Rosato poudaril pomen dnevnika La Voce del popolo in založniške hiše Edit. Dejal je, da so finančni problemi Edita rešeni, od tega pa imajo korist vse tri narodnostne skupnosti: hrvatska, slovenska in italijanska. Pri tem je ponovno zagotovil, da bo Italija Edit vedno podpirala.

Zaskrbljeno pa je Rosato izrazil zaradi položaja na RTV Koper-Capodistria in se zavzel, da se v reševanje težav vključi tudi Ljubljano.

MNENJA, RUBRIKE



SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Moralni čut

Vsaka človeška družba potrebuje za svoj razvoj in obstoj dolgočena pravila. Ta morajo zagotavljati enake možnosti in pravice vsem, sicer bi lahko prevladal zakon močnejšega in nadvlada enega ali skupine maloštevilnih. Če člani družbe ne spoštujejo skupnih pravil, potem je ta zapisana propadu. Moralni čut ni odvisen od stopnje izobrazbe. Z moralnim čutom se človek ne rodí, pač pa ga je treba v človeku privzgojiti in gojiti. Tako, da bo posameznik deloval kot samostojna osebnost in ne le kot pripadnik čepla, ki dela vse, kar delajo drugi in ne razmišlja o ničemer. Konvencionalna družbena morala s svojimi kalupi in predsedniki ni torej primerna izbira. Če delaš tako, kakor delajo vsi drugi, še ni rečeno, da delaš prav; pomeni le, da si se prilagodil in postal komformist. Tiste, ki iz takega komformističnega obnašanja izstopa, pa velikokrat drugi gledajo grdo, z nestrpnostjo in željo, da bi ga izločili iz svojega kroga. Brezkomisno prilaganje družbi torej ni zdravo, kakor ni zdravo tudi izstopanje za vsako ceno. Odgovor je v uravnoteženosti in sposobnosti kritičnega razmišljanja.

K privzgoji vsega tega je poleg družine ali včasih celo namesto nje poklicana šola.

Še eno šolsko leto je za nam. Mnogi starši sedaj iščejo način, kako bi svojim otrokom zagotovili čim varnejše in čim zabavnejše počitnice. Sami so skoraj celo poletje v službi in mnogi nimajo doma babice ali tete, ki bi čuvala in nadzorovala otroka v poletnih mesecih. Ni vedno lahko najti ustrezno rešitev, pa tudi denarja, potrebnega za vplivno ne, zlasti če je v družini več otrok.

Sedaj pa je pravi čas za razmislek, kaj je bilo v preteklem šolskem letu lepega, pozitivnega in spodbudnega, in kaj bi lahko še izboljšali v bodočem, v letih šolanja, ki jih imajo otroci še pred seboj. Dejstvo, da šolska populacija ni več homogena, kakor je bila včasih, nas nagiba k mnogim in ne vedno nujnim odstopanjem. To ugotovimo npr., ko govorimo o sodobni slovenski šoli, ki bi se včasih že zelela ostresti svoje osnovne značilnosti (slovenstva) na rovaš nehomogenosti učencev in postati nekaj drugoga (?). Podobno si nekateri na osnovi nehomogenosti učencev in v imenu nekega ne povsem pretehanega pluralizma želiš šolo, ki bi bila do take mere »laična«, da bi v njej sploh ne izpostavljali nobene vrednot, da bi ne »užalili« tega ali onega, ki izhaja iz tuge kulture – prevečkrat tudi na račun zapostavljanja svoje.

Številni starši pa nasprotno danes ugotavljajo, da je tudi moralna vzgoja otrok pomembna, predvsem taka, ki je skladna z njihovim osebnim prepričanjem. Taka, ki bo otroku preprečila, da bi bil izpostavljen nebrzdanemu vplivu kateregakoli sodobnega »pridigarja«. Od tod nekatere odločitve za zasebne sole.

Brez kakršnekoli moralne vzgoje je namreč posameznik kot bilka, ki jo premetava veter, je brez referenčnih točk in precej zmeden v svojih hotenjih in svojih usmeritvah. Šola naj bi namreč vrednoti, ki sole ne delajo laične in pluralne, pač pa prevečkrat nov prostor za »indoktrinacijo«. Kakor je videti, je vse, kar diši po vrednotah, sodobnemu človeku odveč. Tisti, ki še poudarjajo vrednote, so velikokrat žrtve besednih in drugih napadov.

Narod brez moralnih in duhovnih vrednot je obsojen na propad. Šola, ki naj bi bila varuhinja kulture (pri nas si npr. še vedno pričavamo, da bi vsaka vas ohranila svojo šolo) je hkrati tudi ne vrste odajnik kulture. V kulturo pa poleg znanja spada tudi skupna duhovna



dimenzija, nastala na skupnih vrednotah.

Teznje torej, da bi izobrazbo povsem ločili od etike, niso najbolj pozitivne. Intelektualnemu razvoju mora boku stati tudi moralni razvoj otroka. Morala spada, kakor so razmišljali mnogi filozofi v dolgih stoletjih človekove zgodovine, med trajna živiljenjska dejstva. Človekovo zadovoljstvo, mir in sreča so odvisni od spoštovanja moralnih norm, ki so nad interesom vsakega posameznika. Če teh norm ne spoštuješ (če grobo rečeno: kramo, ubijamo in se poživljamo na dragocenost človeškega življenja), načenjam ravnotežje v človeški družbi. Zato je pomembno, da se otrok uči v šoli in zunaj nje, poleg tradicionalnih učnih vsebin tudi veščin, ki mu bodo pomagale spoštovati sočloveka in družbeno ureditev, kakor tudi živeti harmonično s svetom in s samim seboj.

Tako lahko na osnovi specifičnega vzgojno-izobraževalnega sistema ugotovimo, koliko je neki družbi do morale. Vzgoja k vrednotam je predvsem stvar samih učiteljev, ki si na različnih stopnjah prizadevajo, da bi na otroke prenesli primeren način obnašanja. To pa zato, ker se jim zdi, da je vzgoja v vrednotah in k vrednotam dragocena komponenta celotnega vzgojno-izobraževalnega procesa. Moralne dragoceneosti, o katerih govorimo, so solidarnost, strpnost, občutek za potrebe skupnosti in posameznikov, za demokratičnost, sposobnost za dialog in prevzemanje odgovornosti. Za vse to pa se mora v človeku izostri ti čut za etično, za spoznavanje in ugotavljanje tistega, kar je vredno posameznikovega boja. Zdi se, da se nove metode podajanja znanja poslužujejo dveh načinov. Eden je način, namenjen širjenju osnovnega znanja, drugi pa je rezerviran za tiste, tako imenovane pomožne predmete, ki naj bi bili osnovnim le v oporo. Vprašanje je, če tak dodatni predmeti, ki govorijo o enakosti med spoloma, o boju proti diskriminacijam, o skrbi za stare, druge in drugačne dejansko dosegajo svoj cilj na papirnat način, kakor so podani. Moralni vzgoji samo formalna vzgoja ni v pomoč. Moralna vzgoja je vzgoja, ki je usmerjena v duhu in s katero se mora otrokova duševnost prepopiti, če naj bo učinkovita. Vsakdo mora predvsem postati gospodar svojih lastnih moralnih vrednot. V sodobnem času se čedalje bolj sprašujemo o morali in moralnem početju, zlasti ko vidimo, beremo, slišimo o znanstvenih in medicinskih izzivih, katerih noben moralni pomislek ne ustavi. Govorimo o krizi vrednot in o njihovem propadanju. Naša družba ni prva, ki o tem razmišlja. Slednja velika družbena sprememba prinaša s seboj neko kritičnost do vrednot, kakršne so bile dotlej v veljavi. Človek je namreč ob nenadnih spremembah zbegan.

Spričo hitro menjavajočih se dejstev, dogodkov in na splošno živiljenja smo v resnici danes lahko močno zbegani. Zbegani, ko vidimo na eni strani kopiranje potrošniških dobrin in hrane, na drugi pa totalno revščino in bedo. Nad vsem pa zakon ekonomije. Zmanjšalo je prostora za »bližnjega«. Tisti, ki smo bili še vzgojeni v duhu »najprej dolžnost še nato zabava«, se v sodobnem svetu čedalje težje znajdem, saj se nam zdi, da so mladi predani uživanju in prebijanju iz dneva v dan brez prave vizije o boljši prihodnosti. Nekoč so nas učili, da le z osebnim žrtvovanjem dosegamo višje cilje. To je danes šlo iz mode. Mar res danes novi člani družbe ne dojemajo več vrednosti napora in žrtvovanja? (jec)



CELOVEC - Zasedanje Slovenske manjšinske koordinacije

Osrednja pozornost tokrat posvečena manjšinskim medijem

Postavljena izhodišča za tesnejše sodelovanje v bodočnosti - Jeseni kongres SloMaK-a

CELOVEC - Pred začetkom poletnih počitnic se je včeraj v Tischlerjevi dvorani Mohorjeve hiše v Celovcu sestala Slovenska manjšinska koordinacija (SloMaK). Rudi Pavšič je kot predsednik leta 2004 ustanovljene povezave krovnih organizacij zamejskih Slovencev v štirih državah (Italija, Avstrija, Madžarske in Hrvaške) tokrat poleg političnih predstavnikov zamejskih manjšin lahko pozdravil tudi številne zastopnike zamejskih medijskih hiš ter dopisni medijev v Sloveniji, saj je bila osrednja tema tokratnega sestanka ocena položaja in perspektiv zamejskih medijev. Poseben poudarek je bil pri tem namenjen učinkovitejšemu sodelovanju med zamejskimi medijimi nasprotni ter skupna prizadevanja za večjo prisotnost zamejskih Slovencev v medijih Republike Slovenije.

Izhodiščna razmišljana na zastavljenem temo je podal odgovorni urednik Primorskega dnevnika Bojan Brezigar, v sklepnih ugotovitvah pa so si predstavniki zamejskih medijev bili enotni, da je skrajni čas, da s skupnimi projektmi oz. krepitevijo sodelovanja odgovorijo na izvlečke današnjega medijskega razvoja, ki je v polnem obsegu zajel tudi manjšinske (zamejske) medije.

Konkretno so se predstavniki zamejskih medijev in člani SloMaK-a dogovorili, da bodo do konca leta skupaj preverili možnosti krepitev položaja zamejskih medijev ter uresničitve nekaterih skupnih projektov, ki bi izboljšali komunikacijo med uredništvi ter medsebojno obveščanje Slovencev v zamejstvu. Prav tako posredovanje informacij o vprašanju slovenskih manjšin v državah, v katerih živijo.

Vse pomembnejšo vlogo pri tem igra tudi svetovni splet, katerega se bodo v čim večji meri morali poslužiti tudi manjšinski mediji oz. medijske hiše zamejskih Slovencev. V razpravi je bilo mdr. omenjen projekt skupne spletne strani, ki pa bi morala poleg slovenščine vključevati tudi vsaj italijansčino, nemščino in angleščino. Kot pri dnevnih hišah bi se v bodoče povezovali tudi manjšinski oz. zamejski tehniki in drugi periodični manjšinski mediji in izdelani načrte za poglobljeno sodelovanje. Med drugim s ciljem, da se uredniki manjšinskih medijev spoznavajo ter se raven poročanja razširi in kvaliteta dvigne. Še pred koncem leta 2007 naj bi prišlo do prvega tovrstnega srečanja.

Glede Slovenije je bilo ugotovljeno pomanjkanje strategije in politike glede zamejskih manjšinskih medijev in do obmejnega prostora, prav tako so si udele-

ženci sestanka bili na jasnem, da na tem področju tudi pri zamejskih medijih manjka še marsikaj.

Člani SloMaK-a so se na včerajšnji seji tudi seznanili z najnovejšim razvojem v zvezi s propadlo rešitvijo vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem, svojo zaskrbljenost pa so izrazili tudi v zvezi z najnovejšimi dogodki na avstrijskem Štajerskem, ko so pred Pavlovo hišo v Potrni morali odstraniti dvojezično tablo. Svojo zaskrbljenost je SloMaK izrazil tudi glede najnovejših dogodkov v zvezi s Slovenci na Videmskem oz. zbiranje podpisov proti odprtju dvojezične nižje srednje šole v Špetru.

Na koncu je predsednik SloMaK-a Rudi Pavšič še napovedal, da bo predvidoma oktobra letos sklican kongres te vseslovenske manjšinske povezave, ki se je v preteklih treh letih uveljavila kot trden zastopnik interesov Slovencev v štirih državah - tako v odnosu do Slovenije kot tudi do Evropske unije in Evropskega parlamenta.

Ivan Lukanc

V Celovcu so največ pozornosti namenili stanju v zamejskih medijih

LUKANC



KOROŠKA - Dvojezični krajevni napis

Kancler Gusenbauer in Slovenci razočarani, koroški glavar Haider slavi

CELOVEC - Vnovični propad rešitve vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem je včeraj močno odmeval v političnih krogih na Dunaju in v Celovcu: kancler Alfred Gusenbauer ni skrival razočaranja nad ljudsko stranko (ÖVP), ki je s svojim »ne« v odboru za ustavno pravo avstrijskega parlamenta onemogočila predlagano rešitev s 163 dvojezičnimi tablami (brez razširitevne klavzule!), predstavniki koroških Slovencev pa so izrazili upanje na ureditev vprašanja vsaj do jeseni letos. Deželní glavar Jörg Haider pa je vnovično razočaranje rešitve slavil kot »veliko zmago domovini zvestih« in »poraz izdajalcev domovine«.

Avtrijski kancler Gusenbauer je v prvi reakciji dejal, da je »predvsem škoda za veliko večino Koroščev, ki se je združila v širokem konsenzu za rešitev vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov«. »Mnogi župani, vsi predstavniki koroških Slovencev in mnoge druge skupine so soglašale z mojim predlogom za razrešitev,« je menil Gusenbauer in ljudski stranki javno očital, da je »zbežala nazaj v koalicijo zaviral-

cev s Haiderjem«. Ob tem je kancler tudi opozoril, da so razrešitev do poletja zapisali v skupno vladno izjavo, ÖVP pa je s svojim zadružanjem v parlamentarnem odboru dokazala, »da ne upošteva vladnega programa«.

Gusenbauerjeve očitke je ostro zavrnili podkancler in vodja ljudske stranke Wilhelm Molterer. Na avstrijski televiziji je dejal, da »čisto ne ni prišel čas, da bi rešili to vprašanje«.

Proti nadaljnemu zavlačevanju vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem se je odločno izrekla tretja predsednica avstrijskega parlamenta Eva Glawischnig-Piesczek v imenu Zelenih: »Prebilvalstvo si je zasluzilo hitro razrešitev«, je poudarila in pristavila, da ne razume, zakaj se ljudska stranka sklicuje na koroškega deželnega glavarja. »To je le pretveza za lastno ravnanje,« je dejala Glawischnigova.

Njenemu mnenju se je pridružil tudi predsednik Zveze slovenskih organizacij (ZSO) Marjan Sturm. V prvi reakciji je menil, da ga dogajanje v ustavnem odboru

ni presenetilo in pristavil: Kriva je ÖVP, glavni zmagovalec pa Jörg Haider, ki lahko še naprej manjšinsko vprašanje zlorablja za svoje predvolilne igre.

Tudi predsednik Narodnega sveta pripisuje glavno krivdo za to, da predloga zveznega kanclerja niso uvrstili na dnevni red ustavnega odbora parlamenta, ljudski stranki. Hkrati je poudaril, da se slovenska manjšina ne bo dala še naprej izsiljevati in da »niti za milimeter« ne bo več odstopila od Gusenbauerjevega predloga.

Predsednik SKS Bernard Sadovnik pa je obžaloval, da ni prišlo do objubljene rešitve vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov do poletja. »Potreben je konsenz med vladno koalicijo, ker je konsenz v narodni skupnosti stvarnost,« je dejal Sadovnik. Razlog za razhajanja med socialdemokratami in ljudsko stranko na zvezni ravni pa Sadovnik vidi v stalnih problemih znotraj vladne koalicije.

Drugače je razpoložen deželní glavar Haider: desničarski populist je po neuspešni seji parlamentarnega odbora izrazil »veliko zadovoljstvo«. Kot je dejal, so prepre-

čili »nenadni diktat Dunaja s 163 dvojezičnimi krajevnimi tablami.« Ob tem je Haider še dejal, da gre za »zmago domovini zvestih in poraz izdajalcev domovine«.

Koroški deželní zbor, ki se je včeraj popoldne sestal na zahtevo Haiderjevega Zaveznštva za prihodnost Avstrije (-BZÖ), je na izredni seji obravnaval vprašanje dvojezičnih krajevnih tabel. Kot so napovedali v BZÖ, bodo kanclerja povabili na izredno sejo. Kot je dejal vodja poslanske skupine BZÖ Kurt Scheuch, želi jo pojasnilo, zakaj Gusenbauerjev predlog vključuje 163 dvojezično označenih krajev, ne vsebuje pa nobenega določila o potrebnih odstotkih slovenskega prebivalstva za postavitev tabel.

Predsednica koroške SPÖ Gaby Schaunig je zatrnila, da je zanj vprašanje dvojezičnih krajevnih tabel »zaključeno,« če do poletnih parlamentarnih počitnic avstrijskega parlamenta 7. julija ne bo mogče najti »pametnega« dogovora, ki ga bosta potrdila tako avstrijska vlada kot večina na Koroškem.

Ivan Lukanc

ŠPETER Danes in jutri sejem obrti in Arengo

ŠPETER - Konec tedna bo v Špetru minil v znamenju umetnostne obrti in tradicionalne zgodovinske prireditve Arengo.

Že danes se bo v Špetru začel dvo-dnevni prodajni sejem umetnostne obrti, na katerem so bo danes (od 18. do 22. ure) in jutri (od 10. ure do večera) predstavilo več kot petdeset umetnostnih obrtnikov. Ob petnajsterici domačih bo svoje izdelke predstavilo še približno 40 obrtnikov iz Slovenije, Venetu in Furlaniji. Kot sporoča organizacija Pro Loco »Nedške doline - Valli del Natisone«, si bodo obiskovalci lahko ogledali in kupili edinstvene izdelke iz najrazličnejših naravnih materialov.

Na pobudo Gorske skupnosti za Ter, Nadižo in Brda pa se bo sutri ob 17.30 v krajevni cerkvi spomnili na star zgodovinski običaj v Benečiji Arengo oziroma parlament nekdajne Beneške Slovenije. Pridelitev se bo zaključila s tradicionalnim sprevodom in glasovanjem »poslancev« Arenga, ki bodo s svojimi palicami izvolili »Velikega župana« Beneške Slovenije. Po prireditvi bo Arengo v obliki gledališke predstave uprizorilo še Beneško gledališče.

FJK - Svetniško vprašanje Špacapanu

O rabi slovenščine v javnih upravah

Občina Humin sprejema dopise izključno v italijansčini, navaja Špacapan v tiskovnem sporocilu.

Špacapan se v svojem vprašanju navzuje na Posebni statut Londonskega sporazuma iz leta 1954, in na državna zakona št. 73 iz leta 1977 in zakon št. 38/01. Slednji še posebej specifično določa, da imajo predstavniki slovenske manjšine v odnosu z javno upravo pravico do uporabe slovenskega jezika z vključenimi silami javnega reda in predstavniki vojske, ki gre za upravne postopke. Špacapan sprašuje deželnega predsednika in pristojnega odbornika, kako namerava Dežela preprečiti take neljube dogodek in zagotoviti uživanje pravic, ki so določene z državnim zakonom.

BAZOVICA - V ponедeljek Deželni svet

SKGZ bo podala obračun prvega polletja

TRST - V ponedeljek, 2. julija, bo v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici o 19.30 zasedala Deželni svet Slovenske kulturno-gospodarske zveze, razširjen tudi na člane treh pokrajinskih svetov SKGZ, s katerim se zaključuje zimsko-spomladansko polletje. Dela je bilo veliko, vendar je še kar nekaj odprtih pomembnih problemov, ki bodo zahtevali največjo pozornost. Kot organizacija, ki predstavlja lep del Slovencev v Italiji, mora SKGZ vztrajati pri delu za uveljavljanje zaščitnega zakona in za pridobitev dodatnih finančnih resursov v korist kulturne, izobraževalne, medijske in športne dejavnosti. Obenem se mora SKGZ potruditi, da na vseh nivojih nadaljuje s procesom utrjevanja in promocije slovenskega jezika, piše v tiskovnem sporocilu SKGZ.

Veliko je bilo razpravljanja o odnosu med krovnimi organizacijama. Objektivno se ustvarjajo pogoji za eno krovno organizacijo, vendar se s tem vsi ne strinjam. V javnosti prihajajo predlogi po zdrževanju na politični ravni, o čemer

SKZ Slovenska kulturno-gospodarska zveza

OBVEŠČA ČLANE Deželnega in Pokrajinskih svetov SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 2. julija 2007, ob 19.00 v prvem in v drugem sklicu ob 19.30 v prostorih Gospodarske zadruge v Bazovici (ul. Gruden 35 - nasproti cerkve).



POSLOVNI OBRAČUNI - Redna letna skupščina finančne družbe KB1909

Uspešna dokapitalizacija in rast vseh poslovnih kazalcev

Boris Peric potrjen za predsednika upravnega sveta, ki ima dva člana več

GORICA - Uspešno izvedeno zvišanje kapitala, ki zdaj presega 31,5 milijona evrov, zelo pozitivno lansko poslovanje skupine in letošnje nove pooteze, med katerimi je zadnja nakup tržaškega slovenskega podjetja Cogeco, so skupaj s prenovo vodstvenih organov najpomembnejše točke včerajšnje redne letne skupščine finančne družbe KB1909.

»Poslovno leto 2006 je bilo zelo pomembno za dejavnost naše družbe, predvsem ker smo izvedli sklep o povečanju kapitala z izdajo rednih in prednostnih delnic, tako da danes kapital družbe presega 30 milijonov evrov. Zelo dober odziv imetnikov rednih delnic na povečanje kapitala je na nas posebna spodbuda, ker odraža vaše zaupanje do družbe. Prepričani smo, da boste na podlagi rezultatov poslovnega leta in prihodnjih poslovnih let potrdili in utrdili zaupanje, ki ste nam ga izkazali.« S to ugotovitvijo in željo je na skupščini delničarjev finančne družbe KB1909 v goriškem Kulturnem domu začel svoje poročilo predsednik upravnega sveta KB1909 Boris Peric. Kot je znano, je finančna družba izdala prednostne delnice in obveznice, ki bodo kotirale na ljubljanski borzi (predvidoma v prihodnjem poslovнем letu) in bodo prvi finančni instrumenti nekega tujega izdajatelja na slovenskem delničkem trgu.

»S to strateško izbiro se naša družba širi kot finančna in investicijska družba, ki na dinamičen in inovativni način deluje na območju Furlanije-Julijanske kraine, Slovenije in drugih sosednjih območij, od koder prihajajo tudi vlagatelji, ki so investirali v naše finančne instrumente,« je poudaril Peric in dodal, da so sveža sredstva porabili za povečanje naložb v udeležbe, ki jih imajo v drugih družbah. Poslovni kazalci Skupine KB1909 so se tako znatno povečali, saj sta se konsolidirani promet in donosnost v primerjavi s poslovnim letom 2005 skoraj podvojila, je še povedal predsednik.

V družbah skupine KB1909 je več kot 400 zaposlenih, sicer pa je skupina lani štela 14 odvisnih in vrsto povezanih družb, v številnih drugih pa je imela kapitalske udeležbe, tako da se skupno število približuje tridesetici. V letosnjem letu je prišlo poleg potez, ki jih navajmo v okvirju, tudi do pomembnega nakupa tržaškega slovenskega podjetja Cogeco, o čemer poročamo posebej, o katerem je Boris Peric seznanil skupščino, vendar podrobnosti tega po-

Delovno
predsedstvo na
včerajšnji skupščini
delničarjev
finančne družbe
KB1909 v goriškem
Kulturnem domu

BUMBACA



sla za zdaj niso znane.

Toda vrnimo se k rezultatom lanskega poslovnega leta, ki se je končalo z dobičkom v vrednosti 933 tisoč evrov, kar je za 52 odstotkov več kot le-

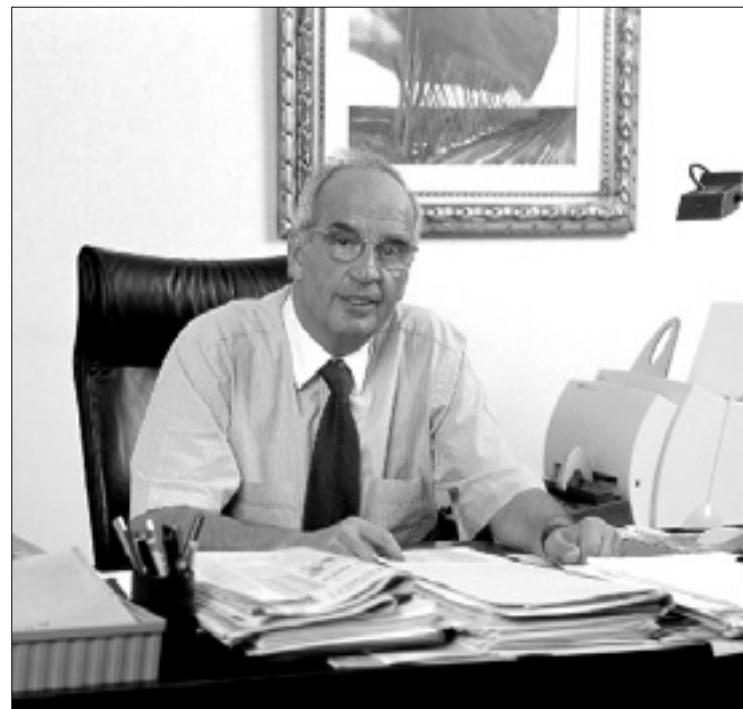
to prej, ko je znašal nekaj manj kot 614 tisoč evrov. V predsednikovem poročilu je zapisano, da se je dobiček povečal zaradi večje donosnosti rednega poslovanja, zaradi učinkovitega upravlja-

nja naložb v vrednostne papirje, ki jih ima družba v portfelju, in zaradi prihodkov od prodaje nekaterih deležev v dolgoročnih finančnih naložbah.

Dejavnost KB1909 se je osredotočila na tri glavna področja, ki so upravljanje udeležb, nepremičinska dejavnost in upravljanje kratkoročnih finančnih naložb. Boris Peric je delničarje seznanil tudi z novo delničko strukturo družbe po lanski dokapitalizaciji: nove redne delnice je kupilo 108 delničarjev, od tega 31 novih, prednostne delnice pa je kupilo 14 delničarjev, med katerimi so tudi deželna finančna družba Friulia in nekaj pomembnih institucionalnih vlagateljev iz Slovenije. Glede na to so delničarji včeraj sprejeli predlog za razširitev upravnega sveta od dosedanjih 6 na 8 članov. Nova seставка upravnega sveta je tako naslednja: Boris Peric je prejel drugi mandat za predsednika, za podpredsednico je bila izvoljena Luciana Tomsič, člani pa so Demetrio Bauzon, Andrej Batoš, Carlo Devetak, Livio Semolič in nova člana Jurij Detiček (ABank Dunaj) in Robert Tabaj (Quality Food Group). V nadzornem odboru pa sta bila potrjena predsednica Maria Marc in član Paolo Mahorčič, ki se jima je pridružil nov član Rado Race.

PREVZEMI - S podpisom kupoprodajne pogodbe v preteklih dneh

Skupina KB1909 bogatejša za ugledno slovensko grosistično podjetje Cogeco



Vanja Lokar, ki je po ustanovitelju Liberu Polojazu prevzel in desetletja uspešno vodil družbo Cogeco Spa

GORICA - Pred nekaj dnevi je bil podpisani dogovor za prenos lastništva slovenskega podjetja oziroma družbe Cogeco Spa, ki se ukvarja s kupoprodajo surove kave, pod okrilje družbe KB1909 Società Finanziaria per Azioni - Finančne delniške družbe.

Podjetje Cogeco je leta 1946 ustanovil Libero Polojaz in ga razvил v eno vodilnih italijanskih podjetij na področju trgovanja s surovo kavo. Vajeti podjetja je nato prevzel Vanja Lokar in razširil delovanje tudi na področje pražene kave, in sicer s prevzemom lastništva tržaške pražarne Cremcaffè in številnih drugih pražarn po Italiji ter z ustanovitvijo zelo uspešnih pražarn v Sloveniji in Hrvaški, ki sta uveljavili blagovno znamko Cremcaffè tudi na teh trgih. Cogeco trži letno čez 100.000 vreč surove kave, ustvari letni promet v vrednosti okrog 12 milijonov evrov in oskrbuje pražarne po vsej Italiji in tudi v tujini.

Družina Lokar - Polojaz se je zaradi pomanjkanja generacijskega nasledstva pri upravljanju podjetja odločila za prodajo lastništva goriški finančni družbi KB1909, da bi tako zagotovila podjetju prihodnost in mu hkrati omogočila nadaljevanje slovenske prisotnosti v zanimivem, a zahlevnem sektorju kave, ki v tržaškem gospodarstvu zavzema pomembno in strateško vlogo. Dolgoletne izkušnje in uveljavljenost Cogeca na italijanskem trgu predstavljajo dobro izhodiščno točko za uspešno nadaljevanje poslovanja na področju surove kave, družbi KB1909 pa dajejo možnost za razširitev dejavnosti tudi na področje pražene kave.

Slovenska prisotnost v sektorju kave se je sicer pred kratkim utrdila z imenovanjem Vinka Sandalja za predsednika združenja Associazione caffè Trieste, katerega začetek sega v leto 1891, tako da je po Hamburgu in Amsterdamu tretja najstarejša tovrstna organizacija v Evropi.

Evropska centralna banka

29. junija 2007

valute	povprečni tečaj 29.06	28.06
ameriški dolar	1,3505	1,3467
japonski jen	166,63	165,61
kitajski juan	10,2816	10,2553
ruski rubel	34,8070	34,7420
danska krona	7,4422	7,4425
britanski funt	0,67400	0,67215
švedska krona	9,2525	9,2415
norveška krona	7,9725	7,9520
češka koruna	28,718	28,633
švicarski frank	1,6553	1,6544
estonska koruna	15,6466	15,6466
madžarski forint	246,15	247,44
poljski zlot	3,7677	3,7820
kanadski dolar	1,4245	1,4293
avstralski dolar	1,5885	1,5918
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lej	3,1340	3,1666
slovaška koruna	33,635	33,832
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6963	0,6962
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska koruna	84,26	84,10
turska lira	1,7740	1,7796
hrvaška kuna	7,3035	7,3042

Zadružna Kraška banka

29. junija 2007

valute	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,36268	1,33470
britanski funt	0,6804	0,66474
švicarski frank	1,67958	1,63867
japonski jen	171,3732	160,9895
švedska koruna	9,46791	9,0150
avstralski dolar	1,6209	1,5526
kanadski dolar	1,4456	1,39059
danska krona	7,58539	7,29960
norveška koruna	8,1341	7,76989
madžarski forint	296,928	232,593
češka koruna	32,9279	25,7697
slovaška koruna	38,9068	30,4488
hrvaška kuna	7,82279	6,97551

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

29. junija 2007

valute	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,3652	1,3316
britanski funt	0,6813	0,6645
danska krona	7,554	7,367
kanadski dolar	1,4451	1,4095
japonski jen	168,42	164,27
švicarski frank	1,6812	1,6398
norveška koruna	8,066	7,867
švedska koruna	9,380	9,149
avstralski dolar	1,6092	1,5695
hrvaška kuna	7,57	7,03

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMECKA BANKA

Milanski borzni trg

29. junija 2007

Indeks MIB 30: +0,63	cena €	var. %
ALLEANZA	9,68	+1,23
ATLANTIA	24,62	+0,57
BANCA ITALEASE	19,93	+0,84
BMPS	5,015	+0,60
BPI	11,42	+2,45
BPM	11,32	+1,26
BPVN	21,34	+1,67
CAPITALIA	7,37	+0,42
ENEL	7,975	+0,47
ENI	26,9	+1,28
FIAT	22,07	-0,18
FINMECCANICA	22,83	+1,56
GENERALI	29,76	+0,37
IFIL	7,99	-0,11
INTESA	5,53	+0,99
LOTTOMATICA	29,51	+1,37
LUXOTTICA	28,78	+0,38
MEDIASET	7,655	+0,72
MEDIOBANCA	16,86	+0,97
MEDIOLANUM	6,18	+1,39
PARMALAT	3,14	-0,25
PIRELLI	0,884	+0,67
SAIPEM	25,36	+1,48
SNAM	4,385	+0,92
STMICROELEC	14,3	+0,03
TELECOM ITA	2,03	-0,64
TENARIS	18,2	+0,38
TERNA	2,56	+0,43
UBI BANCA	18,85	+0,44
UNICREDITO	6,63	+0,15



LJUBLJANA - Za časa škofovsko službe je pomembno prispeval k prehodu Slovenije v demokracijo

Umrl upokojeni nadškof in metropolit Alojzij Šuštar

Skupaj z nekdanjim predsednikom Milanom Kučanom je bil tudi protagonist spravne slovesnosti v Kočevskem rogu

LJUBLJANA - Včeraj dopoldne je v Šentvidu nad Ljubljano umrl upokojeni ljubljanski nadškof in metropolit Alojzij Šuštar (1920-2007), ki je v 17 letih škofovsko službe spremjal počasen prehod v demokracijo in si stalno prizadeval, da bi bila Cerkev navzoča tudi v javnem življenju. Globoka sožalja ljubljanskemu nadškofu in metropolitu Alojzu Uranu so izrekli predstavniki cerkve in države, vsi pa so poudarili Šuštarjevo pomembno vlogo pri osamosvajaju Slovenije.

Šuštar je bil za ljubljanskega škofa in metropolita imenovan 23. februarja 1980. Kot četrti nadškof in tretji metropolit je 13. aprila 1980 prejel škofovsko posvečenje v ljubljanski stolnici, 5. marca 1997 pa ga je nasledil Franc Rode.

Kardinal Franc Rode je poudaril, da je s smrtnjo Šuštarja odšel "srčno dober človek, zvesti pastir Božjega ljudstva in zaveden Slovenec z jasnim občutjem odgovornosti do naroda in države". Šuštar je po njegovem mnenju ponesel v svet tisto milino in skromnost, ki sta osvajala srca v Švici, kjer je živel desetletja, in širše v Evropi, kjer je deloval kot tajnik Sveta evropskih škofovskih konferenc.

Ljubljanski nadškof in metropolit Alojzij Uran je dejal, da je bilo Šuštarjevo duhovniško in škofovsko geslo "Božjo voljo spolnjevati", saj je, kot je tudi sam večkrat poudarjal, to edino veljavno merilo za vse moje vod-

Spravna slovesnost v Kočevskem Rogu 8. julija 1990 - stisk roke med nadškofom Šuštarjem in predsednikom Kučanom

IGOR NAPAST



bila velikega človeka, ki si je prizadeval za pravičnost med ljudmi in narodno spravo.

Odzval se je tudi bivši predsednik države Milan Kučan, ki je Šuštarja opisal kot človeka dialoga, ki je bil izjemno spoštljiv tudi do tistih, ki misijo drugače, zato si sodelovanje z njim šteje v čast. Spomnil se je tudi prve spravne slovesnosti v Kočevskem rogu leta 1990, ki je bila s Šuštarjeve strani "modro in pogumno dejanje, čeprav njeni iskreno sporocilo ni naletnalo na povsem plodna tla".

Spožala so izrekli tudi zunanjji minister Dimitrij Rupel, evropski poslanec in predsednik osamosvojitvene vlade Alojz Peterle, predsednik SLS Janez Podobnik in predsednik LDS Jelko Kacinc.

Danes zjutraj bodo pokojnega Šuštarja pripeljali v stolnico sv. Nikolaja v Ljubljani, kjer bo tudi pokopan. V ponedeljek ob 16. uri bo sveta masa zadušnica in pogrebeni obred, ki ga bo vodil kardinal Franc Rode.

PREDSEDNIŠKE VOLITVE - Predlaga ga stranka Socialnih demokratov

Danilo Türk dal soglasje h kandidaturi za predsednika

Türk dal soglasje h kandidaturi za predsednika republike

LJUBLJANA - Profesor na ljubljanski Pravni fakulteti Danilo Türk je včeraj dal soglasje h kandidaturi za predsednika republike, je po seji predsedstva stranke povedal predsednik SD Borut Pahor. Kot je dodal, je predsedstvo Türkovo soglasje sprejelo z veseljem. Dobili pa so tudi pisimo nekdanjega guvernerja Banke Slovenije Mitje Gasparija, ki soglasja za kandidaturo še ni dal. A predsedstvo še ni reklo zadnje besede, saj želijo ugotoviti, ali obstaja širše politično soglasje o imenu kandidata.

Predsedstvo SD je 2. aprila pričelo s postopkom za evidentiranje predsedniš-



DANILO TÜRK

kih kandidatov. Do sedaj je bilo evidentiranih šest kandidatov, poleg predsednika SD Boruta Pahorja, ki pa je sklenil, da se predsedniške tekme ne bo udeležil, so za volitve evidentirani Miran Potrč, Breda Pe-

čan, Marko Pavliha, Mitja Gaspari, ki se omenja kot možen skupni kandidat LDS, SD in društva Zares, ter Danilo Türk.

Slednji je včeraj predsedstvu dal soglasje h kandidaturi. Kljub temu, da predsedstvo po Pahorjevih besedah meni, da je Türk primeren kandidat za predsednika republike, pa še niso dokončno potrdili njegove kandidature. Odločili so se namreč, da si bodo prizadevali pridobiti neko širšo politično podporo. Pahor se bo takoj v naslednjih dneh poskušal sestati z LDS, DeSUS in Zares ter poskušal ugotoviti, ali Türk uživa podporo tudi pri njih oziroma da bo slišal še njihove predlogne.

Kot poudarja Pahor, morajo stranke, ki pripadajo "sorodnemu vrednostnemu sistemu", storiti vse, da ne predlagajo več kandidatov, saj bi potem prišlo do delitve glasov. V kolikor bi za podporo pridobili tudi druge stranke, bi bilo dobro zbrati podpise, da bi imeli kandidata skupine volivcev s podporo teh strank, je pojasnil.

Türk se je sicer omenjal tudi kot možni kandidat koalicjskih strank. To, da je nek kandidat privlačen tako za opozicije kot koalicjske stranke, pa je po Pahorjevem mnenju še razlog več, da ga ponudijo ljudem. Türk je ob tem dejal, da nima predsedkov do nobenih strank, da pa je bila SD prva, ki je pristopila k njemu.

Sicer pa je Türk po Pahorjevih besedah oseba, ki izpolnjuje vsa njegova pričakovanja in tudi pričakovanja slovenske javnosti. Z njim bi Slovenija dobila predsednika, ki bo deloval povezovalno in skrbel za to, da se bomo vsi in tej deželi pocutili varno, je pojasnil.

Türk se je, čeprav postopek evidentiranja še ni zaključen, pripravljen angazirati. Kot je dejal, se Slovenija nahaja "v trenutku, v katerem bo treba nivo politične življenja dvigniti na nov nivo".

Pismo pa je predsedstvu SD poslal tudi Gaspari. Slednji je sicer pripravljen kandidirati s podporo SD, vendar le v primeru, če se najprej določi lista skupnih kandidatov s podporo večine strank, ki imajo podobna programska stališča in pogled na razvoj države. "Ker to še ni doseženo, soglasje ne morem potrditi," je Gaspari zapisal v pismu predsedstvu SD. (-STA)

LJUBLJANA - Na pobudo premiera Janše V torek ustanovna seja Sveta za Slovence po svetu

LJUBLJANA - V torek bo ustanovna seja Sveta za Slovence po svetu, ki jo je sklical premier Janez Janša. Na ustanovni seji bodo po napovedih med drugimi izmenjali informacije o aktualnih dejavnostih organizacij Slovencev po svetu in opredelili program dela. Svet za Slovence po svetu je stalno posvetovalno telo vlade, ki ga je vlada ustavila julija lani v skladu s krovnim zakonom o odnosih Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja.

Zakon je po skoraj štirih letih oblikovanja državnih zborov sprejet 4. aprila lani, veljati pa je začel 6. maja lani. Ob Svetu za Slovence po svetu je vlada 13. julija lani ustanovila tudi drugo stalno posvetovalno telo v skladu z omenjenim krovnim zakonom, Svet za Slovence v zamejstvu. Premier tako Sveta za Slovence po svetu kot Svet za Slovence v zamejstvu je po funkciji predsednik vlade. Svet za Slovence po svetu ima še 19 članov, med katerimi jih je 13 iz izseljenstva.

Svet za Slovence v zamejstvu se je sicer na ustanovni seji sestal že 16. januarja, takrat pa so tudi sprejeli odločitev o

ustanovitvi treh odborov, ki jih vodijo resorni ministri: minister za šolstvo in šport Milan Zver, minister za pravosodje Lovro Šturm in minister za gospodarstvo Andrej Vizjak. Zadnji od treh odborov - odbor za kulturo, šolstvo in ohranjanje slovenskega jezika - se je na ustanovni seji sestal v sredo. Omenjeni krovni zakon velja za Slovence v zamejstvu in po svetu s slovenskim državljanstvom, za tiste s statusom Slovence brez slovenskega državljanstva in za tiste, ki so brez slovenskega državljanstva in brez statusa. V skladu z zakonom bo Slovenija poleg repatriacije podpirala tudi druge oblike priseljevanja in vračanja slovenskih izseljencev in zdolmecov ter njihovih potomcev. Zakon pa predvideva tudi imenovanje ministra brez listnice v prihodnjem sklicu parlamenta.

Po različnih ocenah naj bi zunaj Slovenije živel skoraj pol milijona Slovencev oziroma skoraj četrtina vseh pripadnikov slovenskega naroda. Približno 12 odstotkov tistih, ki imajo stalno prebivališče zunaj Slovenije, ima tudi slovensko državljanstvo. (STA)

AFERA SOVA Rop se ne misli opravičiti

LJUBLJANA - Poslanek SD Anton Rop se ne namerava opravičiti predsedniku vlade Janezu Janši. Slednji ga je namreč v četrtek pozval k javnemu opravičilu v zvezi z Ropovimi navedbami o političnem dogovarjanju incidentov v Piranskem zalivu. "Če predsednik vlade Janez Janša meni, da lahko s svojo politiko ustrovanja vpliva name, potem se močno moti," je v izjavi za javnost včeraj povedal Rop. Tako je pripravljen iti tudi na sodišče in je prepričan, da bo tožbo dobil. "Če predsednik vlade meni, da je pot, s katero grozi, pot, po kateri bomo lahko razčistili dejstva in prišli na koncu do resnice, potem je meni prav in se pravzaprav veselim tega postopka," je pojasnil Rop. Dodal je, da je prepričan, da bo ta postopek dobil in da bo v sodnem postopku, v kolikor bo do njega prišlo, po kazal resnico in dejstva in nenazadnje tudi, kakšna je politika slovenske vlade.

Zahtevo po opravičilu naj bi Rop poslala odvetniška družba Zidar in Klemenčič iz Celja oz. odvetnica Nina Zidar Klemenčič. (STA)



OBČINA DOLINA - Zamisel bratov Starec in para Kačič-Linden

Oljke na boljunski Gorici, bela pot iz istrskega marmorja proti Glinščici

Občinska komisija je izbrala delo z »oljčnim« imenom Olea 46, projekt je na ogled na dolinskem županstvu

Na novi boljunški Gorici, osrednjem družbenem središču dolinske občine, bosta zrasli ob straneh dve vrsti oljk. Belice, seveda, kot se spodobi občini, znani širom po oljkarski Italiji prav po tej avtohtoni sorti oljk. Tla bodo, vedno po novem, tlakovana delno z majhnimi kockami, delno z večjimi ploščami iz sivega laporja, vmes pa se bodo proti Dolini Glinščice krivuljasto vlekle črte iz belega istrskega marmorja. Iz tega kamna, skrbno izglajenega, bodo tudi klopci med oljkami za odpočitek ali priložnostni pogovor v blagi senči oljk. Ob drevesih bodo - v večji razdalji - štrleli iz tal ožji drogi, novodobne boljunške svetilke.

Na koncu trga bo stala mogočna, košata lipa z okroglo, vedno marmornato klopcem ob vznožju, kot je to bila tradicija v starih slovenskih časih.

Levo, nasproti cerkvenega zvonika, bo stalo tudi novo drevo: koprijevec. Manjše je od lipe, a primerno za ta prostor: delalo bo družbo dvema koprijevcema - od katerih je eden že zelo star - ki se nahajata na cerkvenem dvorišču.

Tako sta si prenovljeno podobo boljunške Gorice zamislila domača arhitekta Pavel in Robert Starec skupno s slovensko-švedskim arhitektskim parom Kačič-Linden iz studia Landscape Architects.

Njuna zamisel je - s fotografsko simulacijo - na ogled na panoju, razstavljenem na hodniku pred dvorano dolinskega občinskega sveta, skupaj z drugima dvema predlogoma: arhitektov Marka Verrija in Cristine Bradaschia (ime Citrus) ter arhitektov Igorja Spetiča in Dilega Petrolidija (šifra #3961#). Delo arhitektov Starec in Kačič-Linden visi v sredini, občinska ocenjevalna komisija mu je dodelila prvo mesto.

Projekt, ki temelji na oljkah, nosi oljčno ime: Olea 46. V idejni zamisli načrta so arhitekti zapisali, da želi ta predlog poudariti dve zgodovinski in kulturni značilnosti vasi. Prvič: da predstavlja vas nekakšen vhod v Dolino Glinščice (- in drevesa so posajena tako, da nekako kažejo na vhod; drugič: da skušajo oljke spomniti in oživiti nekdaj bogato kmetijsko tradicijo na tem območju. Krošnja oljk ni nepredirna, prepriča pogled; tako ne bodo krošnje novih oljk zasenčile pročelja poslopij na Gorici. Novi drogi-svetilke bodo tudi blago učinkovali na okolje in svetili oljkam, da bodo njihove krošnje ponoči zeleno razsvetljene.

Trg bo zaprt za promet (z izjemo za stanovalce). Sredi trga bodo zagospodarili pešci. Zato bo treba promet v vasi preurediti. Po načrtu naj bi ga preusmerili v novo enosmerni odsek ceste na levem

bregu potoka Glinščice in na povezano tega odseka z dvema novima mostoma. Tako naj bi vožnja potekala zunaj vaškega središča, in sicer v nasprotni smeri urinih kazalcev.

Ob podobni spremembi se je zastavilo vprašanje: kam pa bodo parkirali svoja vozila tisti, ki so jih puščali doslej na trgu? Načrt predvideva dve novi parkirišči: eno na območju zapuščenih jav, drugo pa pred kulturnim centrom Frančeta Prešerena.

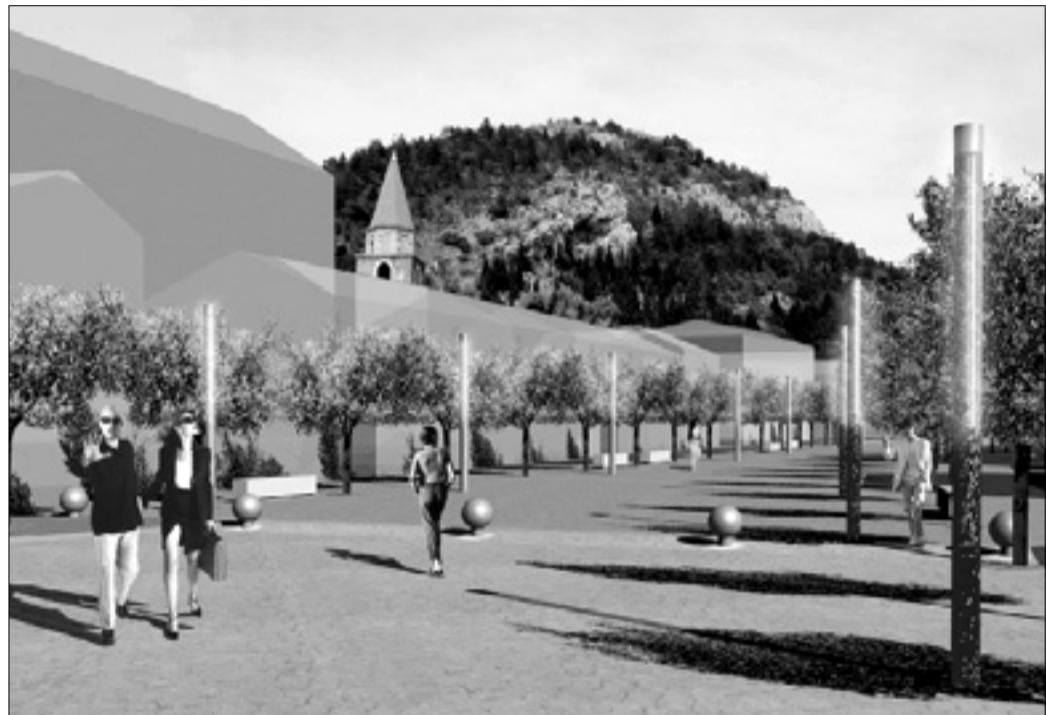
Ob vhodu na trg je predvidena gredica z rožmarinom. Tudi v tem primeru je bil izbran domač grm, neusiljiv, in kot oljka sodi med mediteransko rastlinje.

Med zadnjim sejmom dolinskega občinskega sveta je županja Fulvia Premolin poudarila, da je bil natečaj zamisli za prenovu boljunškega trga razpisani zato, da bi polepšali domače okolje in ga ovrednotili s tipičnimi krajevnimi elementi. Dodala je tudi, da bo občinska uprava v kratkem tudi uradno predstavila zmagovalni obnovitveni načrt. Takrat bodo vaščani od projektantov izvedeli za vodila njihove zamisli, sami pa bodo lahko vprašali za pojasnila in tudi iznesli morebitne pomisleke.

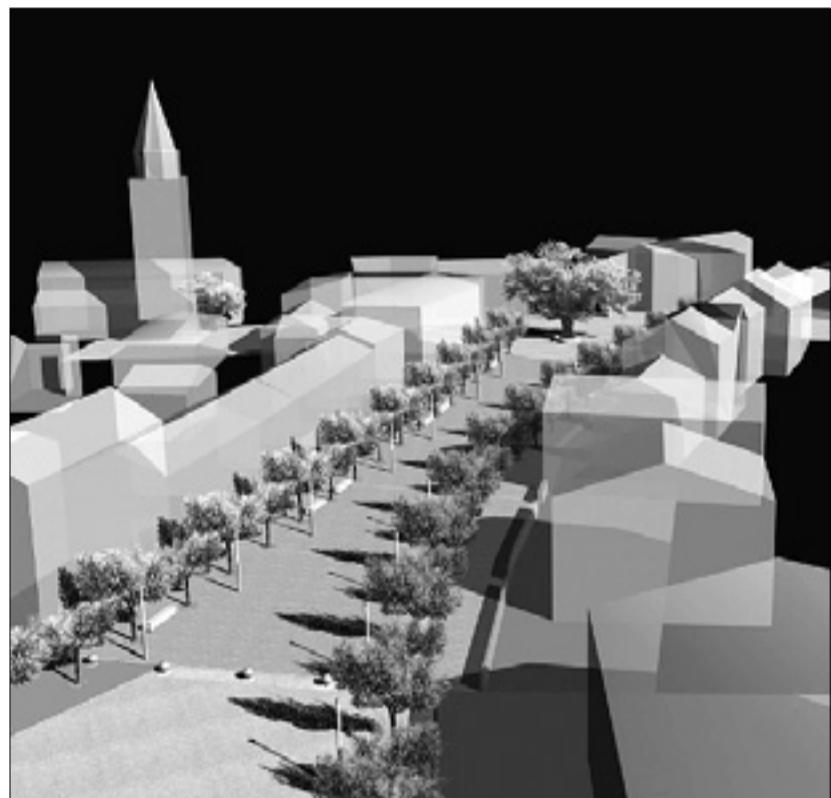


Arhitekta brata Starec, ideatorja preureditve Gorice

KROMA



Fotografska simulacija obnovljenega trga



ANKETA - Predsednica Maria Teresa Bassa Poropat napravila obračun prvega leta delovanja

Večina prebivalcev pozitivno ocenjuje delovanje nove tržaške pokrajinske uprave

Pokrajinski svet je predvčerajšnjim odobril obračun za leto 2006, in sicer z glasovi upravne večine. Predsednica Maria Teresa Bassa Poropat pa je ob izteku prvega leta svojega manda včeraj na tiskovni konferenci napravila tudi politično-upravn obračun. Kot smo delno anticipirali v včerajšnji številki našega dnevnika, je predsednica predvsem poudarila, kako si je njena uprava vseskozi prizadevala, da bi pokrajina odigravala vlogo, ki ji res pripada, in sicer da programira razvoj teritorija, in da koordinira delovanje krajevnih uprav in ustanov, ki so prisotne na tem območju. To usmeritev dokazuje nič koliko primerov, od dogovora s tržaško univerzo in občino za upravljanje parka pri Sv. Ivanu do festivala Gledališča v gledališču, ki povezuje vsa gledališča v pokrajini.

Kaže, da te premike medtem javnost že zaznava in da jih tudi pozitivno ocenjuje. Tako vsaj izhaja iz javnomenske raziskave, ki jo je za Združenje pokrajin Furlanije Julijske krajine (UPI) izvedla družba Alan Normann Comunicazione iz Vidma. Raziskava sloni na 400 telefonskih pogovorih s prebivalci tržaške pokrajine, ki so nastali maja 2007.

Na vprašanje, kako bi ocenili tržaško po-

krajinsko upravo, so anketiranci odgovorili takole: za 71,1% je zanesljiva, za 68,8% dinamična, za 68,1% učinkovita, za 64,3% nudi servise občinam, za 62,9% pa nudi servise državljanom.

Koliko pa so prebivalci na splošno zadovoljni s službami, ki jih nudi tržaška pokrajina? Kar 56,8% anketirancev je odgovorilo, da so zelo ali celo povsem zadovoljni, 21,8%, da so precej zadovoljni in 21,4%, da so malo ali nič zadovoljni.

Po mnenju anketirancev se je tržaška pokrajina s svojo dejavnostjo in učinkovitostjo posebno izkazala na področju kulture (27,8%), socialnega skrbstva (19,9%) in turizma (18,6%). Več pa bi lahko napravila na področju šolstva in šolskih stavb (43,8%), cest in prevozov (21,6%) ter kulturne promocije (10,0%).

Ob vsem tem pa je treba povedati, da anketirancem niso posebno jasne pristojnosti, ki jih ima pokrajina. Glede tega je 65% anketirancev povedalo, da te pristojnosti poznajo, ostali 35% pa je priznalo, da jih ne pozna. Na vprašanje, naj navedejo, katere so te pristojnosti, pa so anketiranci odgovorili tako-le: krajevni javni prevozi (17,1%), socialno skrbstvo (14,8%), kulturna promocija (14,8%) in okolje (10,1%).

Maria Teresa Bassa Poropat na včerajšnji tiskovni konferenci



KROMA



EZIT - Včeraj srečanje vodstva ustanove s podtajnikom in poslancem

Poziv Budinu in Cuperlu, naj pomagata industrijski coni

Zaradi ministrskega odloka o onesnaženem območju je industrijska cona že pet let v negotovosti

Predstavniki ustanove EZIT, ki upravlja tržasko industrijsko cono, so se včeraj na svojem sedežu sestali z vladnim podtajnikom Milošem Budinom in poslancem Levih demokratov Giannijem Cuperlom ter ju zaprosili za pomoč na vladni in parlamentarni ravnini.

Beseda je namreč tekla o usodi industrijske cone, potem ko je ministrski odlok št. 468 iz leta 2001 uvrstil 500 hektarjev tega ozemlja (skupaj s 1.200 hektarji morja, skupno 11 kilometrov obale) v t. i. »območje državnega interesa«. To pomeni, da bi morali omenjeno območje, na katerem obratuje 350 podjetij z več kot 9 tisoči zaposlenimi, zaradi onesnaženosti korenito bonificirati.

Predsednik EZIT Mauro Azzarita in člani upravnega odbora te ustanove so včerajšnja gosta opozorili, da je zadeva že dolgo ustavljena in da doživlja industrijska cona obdobje prave paralize. Azzarita je zatrdiril, da je vlada leta 2001 poljubno zarisala območje državnega interesa, ne da bi izvedla predhodne študije o onesnaženosti področja. Pred letom dni je ministrstvo za okolje izdelalo načrt, ki predvideva 11-kilometrski sistem pomolov in pristajališč z ugrajenimi podvodnimi strukturami za filtriranje vode. Na ta način bi onesnaženi vodi industrijske cone preprečili dohod do morja, ob enem pa bi razsirili pristaniške dejavnosti. Pri obravnavi načrta pa se je nekaj zataknilo. Ministrstvo namreč predvideva, da bi ob javnih sredstvih lep del stroškov pokrivala vsa podjetja, ki se nahajajo na omenjenem teritoriju. Po mnenju predstavnikov ustanove bi bilo to nesprejemljivo. Upravni odbor EZIT ugovarja predlogu, ker je prepričan, da niso vsa tamkajšnja podjetja odgovorna za visoko stopnjo onesnaženosti (onesnaženost samoo pa je treba še izmeriti). Več podjetij uporablja visoko tehnologijo, ki je okolju prijazna. Po njihovem mnenju bi morali najprej ugotoviti, katere dejavnosti znotraj industrijske cone škodijo okolju in s tem določiti, kdo mora financirati bonifikacijo. »Kdor onesnažuje, ta naj plača« je njihovo geslo.

Količina stroškov je drugi velik problem bonifikacijskega načrta. Vodstvo EZIT ocenjuje, da bi izvedba celotnega načrta terjala več sto milijonov evrov: krajevna podjetja naj ne bi zmogla niti zdaleč zadostiti tovrstnim številkom.

Situacija je zaenkrat ustavljena, Azzarita pa je poudaril, da gre to v škodo tržaške industrije in gospodarskega razvoja. Sam je moral namreč v zadnjem obdobju zavrniti prihod 30 do 40 novih podjetij, »ker zanje enostavno nimamo zemlje. (af)



Poslanec Gianni Cuperlo (levo) in podtajnik Miloš Budin (desno) sta pazljivo poslušali mnenja predstavnikov ustanove EZIT

KROMA

Obstaja tudi nevarnost, da bo ob negotovem položaju industrijske cone kako podjetje zapustilo Trst. »Bližnja Slovenija je za podjetništvo dobra alternativa«, je posvaril Azzarita.

Ustanova za industrijsko cono predlaga nekaj ukrepov, ki bi odpravili blokado položaja. Komisija poslanske zbornice, ki je pristojna za okolje, je pred dnevi obravnavala zadevo in izdala dokument, s katerim se EZIT delno strinja. Komisija namreč priznava, da bi morala stroške bonifikacije kriti le onesnažujoča podjetja.

Predstavniki EZIT-a so Budinu in Cuperlu ob koncu včerajšnjega srečanja predstavili dve zahtevi: javna finančna sredstva za izvedbo načrta in predhodno analizo o nevarnosti za okolje, ki bi jasno določila, kdo in v kakšni meri škoduje okolju. Ostalim podjetjem pa naj bo zagotovljeno normalno delovanje.

Budin in Cuperlo sta izrazila svoje razumevanje glede zahtev. Zagotovila sta, da bosta o zadevi govorila z ministrom za okolje Alfonsem Pecoraram Scaniom in s predsednikom pristojne poslanske komisije Ermeljem Realaccijem ter ju povabila v Trst, da si pobliže ogledata industrijsko območje. (af)

UNIVERZA - Po tridnemnem zasedanju

Budin sklenil simpozij o znanosti v novi Evropi

Državni podtajnik Miloš Budin je sinoči sklenil tridnevni simpozij o dialogu med znanostmi v Evropi 21. stoletja, ki so ga priredile Univerza v Trstu, visoka šola SISSA, Srednjevropska pobuda in Italijansko združenje Alexander von Humboldt. Budin je nastopil ob koncu zaključne okrogle mize o odgovornostih družbe znanja v procesih evropske integracije.

Na simpoziju je sodelovalo kakih sto znanstvenikov različnih specializacij iz desetih evropskih držav. V glavnem so to bili bivši štipendisti nemške Humboldtove fundacije. V središču pozornosti je bila rastoka potreba po transdisciplinarnosti v današnjem raziskovanju, pa tudi v današnji družbi. Med včerajšnjimi predavatelji je posebno izstopal

bolonjski profesor politične ekonomije Stefano Zamagni. Izrazil je prepričanje, da se v našem času prehajanja iz industrijske v postindustrijsko družbo vse bolj čuti potreba po novem humanizmu. Stare humanistične kategorije so namreč odpovedale. Tako so dosežki biologije in medicine postavili pod vprašjanjem osebe, kakor se je uveljavil v novem veku. Tudi klasično pojmovana demokracija vse težje razrešuje identitetne spore, ki se pojavitajo na današnjem političnem prizorišču. Sploh se je izkazala za nezadostno tradicionalno pojmovana praktična racionalnost, ki temelji na odnosu med ciljem in sredstvom. Po Zamagnijevem prepričanju jo je treba dopolniti z logiko, ki je značilna za medčloveške odnose.

TRGOVINE - Sezonsko znižanje cen najprej jutri v Turinu, nato v ostalih mestih

Naslednjo soboto razprodaje

Pomembna pobuda je koristna tako za trgovce kot za kupce - Prvo soboto bodo trgovine odprte pozno v noč

Sezonska razprodaja, ki jo ljubitelji nakupov že težko pričakujejo, je pred vrti. Jutri bodo nedeljski kupci navalili na blago trgovin v Turinu, v naslednjih julijskih dneh pa bodo uvedli popuste v ostalih italijanskih mestih. V Trstu in v vsej Furlaniji-Julijski krajini se bo to zgodilo v soboto, 7. julija. Trgovci naše dežele bodo lahko obdržali nizke cene za obdobje devetih tednov, najkasneje do 30. septembra. V soboto se bodo razprodaje v Trstu nadaljevale vse do poznega večera. Državni predsednik italijanske zveze za modni sektor Fismo, Alfredo Ricci, je za tiskovno agencijo Ansa obrazložil pomen, ki ga imajo danes te pobude. Dober del Italijanov po njegovem odkrito cilja na obdobje razprodaj, saj je to trenutek, ko si družine nekoliko opomorejo od močnega upada kupne moči, ki so ga doživele v zadnjih letih. Po drugi strani so sezonske razprodaje ključnega pomena za trgovce. Ricci je še omenil, da bi radi trgovci v prihodnje dosegli skupen datum sezonskih razprodaj za celo državo: zaenkrat je govor o 2. januarju in 2. juliju.

V prejšnjih letih je podaljšan urnik prve sobote razprodaje naletel na velik uspeh

KROMA



Izpopolnjevalni tečaji prve pomoči pri SDGZ

Na osnovi odloka št. 388 iz leta 2003 morajo vsa podjetja, v katerih so zaposleni uslužbenici, družbeniki ali družinski sodelavci, obvezno usposobiti enega odgovornega za prvo pomoč za vsako svojo delovno enoto. V ta namen morajo odgovorni opraviti tečaj prve pomoči, ki trajá 12 ur. Za vse podjetnike, ki so to obveznost že opravili, pa so predvideni izpopolnjevalni štiriurni tečaji. Tovrstne tečaje je treba opraviti vsaka tri leta. Slovensko deželno gospodarsko združenje je med majem 2004 in februarjem 2005 priredilo celo vrsto tečajev prve pomoči. Vsem, ki so tečaj takrat opravili, pa se rok veljavnosti izteka. V ta namen prireja SDGZ, v sodelovanju s podjetjem Servis d.o.o., prve tri izpopolnjevalne tečaje za že usposobljene podjetnike.

Prvi tečaj se bo odvijal na podružnici SDGZ - Servis d.o.o. v Obrtni coni Dolina, in sicer dne 4. julija 2007 od 16. do 20. ure. 9. julija 2007 bo tečaj z istim urnikom potekal v Obrtni coni Zgonik. Tretji tečaj se bo nazadnje odvijal na sedežu SDGZ v Trstu, in sicer dne 11. julija 2007 od 16. do 20. ure. Za omenjene tečaje je še nekaj prostih mest, zainteresirane pa vabimo, da se zglasijo v tajništvu SDGZ tudi za prijavo na naslednje tečaje, ki bodo potekali v začetku septembra. Za katerokoli informacijo lahko poklicete na štev. 040.6724830. (bs)

SDZPI: tečaj Tehnike administrativnega poslovanja in davčnega svetovanja

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da bo v pondeljek, 2. julija 2007, ob 9.00 potekala selekcija za tečaj Tehnike administrativnega poslovanja in davčnega svetovanja. Zainteresirani se lahko prijavijo na telefonski številki 040 566360 ali na sedežu zavoda v Ul. Ginnastica 72. Tečaj je namenjen brezposelnim z diplomo višje srednje šole z bivalščem v deželi FJK. Tečaj ki je v celoti brezplačen traja 280 ur in predvideva dva meseca delovne prakse s stipendijo 320 € mesečno.

V Križu Sladke ljubezenske igre

V Križu je zadnje čase še posebno živo in razgibano, saj Kriški teater ponovno pripravlja predstavo v sklopu Festivala morja, ki se odvija že tretje leto zapored in postaja tradicionalno poletno srečanje. Vsako leto nam predstave Festivala napolnijo julijске večere: s »Čarobno nočjo« in »Štorjami s kržade« smo se našmejali do solz, čeprav so bile časih grenke, podoživljali smo z junaki... Čarobno noč bo mogoče še enkrat poživeti, jutri zvečer okrog 20.55 po televizijskem dnevniku si bo namreč mogoče ogledati igro, in sicer v okviru slovenskih televizijskih programom deželnega sedeža RAI.

In kaj je letos na programu? Tokrat bo še posebno pestro, saj gre za ljubezen oziroma ljubezenske spletke: trepetajoča srca, poljubi, nepričakovani preobrati, ločitve in snidenja. »Slatka ječa ljubezenski« je originalna komedija, ki jo je napisal naš režiser in dramatik Mario Uršič po motivih znane drame »Veneziane« neznanega beneškega avtorja iz 16. stol. Kot je sam avtor izjavil »igra pripoveduje ljubezenske avanture podeželskega »playboya«, erotične apetite gospe Angeline, nestrpo ljubezen Katarine, sentimentalno nostalgijo Giulia »Casanove«... «

V vlogi Angeline in Giulia Casanove dobimo Mirando Caharja in Livia Bogačec, ki sta ena od stebrov Festivala. Režiser Mario Uršič je kar vsako leto odprl ansambel tudi mladim talentom: mlada a že poznana igralka Vesna Hrovatin je zaljubljena Katerina, Andrej Rismondi, ki ga poznamo predvsem kot člena skupine Autentics, je zapeljivi »playboy«, v vlogi Nene, Odrin in Hullioti pa so Mairim Cheber, Karin Sedmak in Jara Košuta. Za očarljive luči bo tudi tokrat poskrbel Rafael Cavarra, za magične zvoke pa Diego Sedmak. Predstava se bo odvijala od 5. do 10. julija vsak večer ob 21h uri na Očarjevem borcu v Križu. (RJ)



DRŽAVNI IZPIT - Ustna preizkušnja na Trgovskem tehničnem zavodu Žige Zoisa

Referat o argentinski krizi z nenavadnim zaključkom

Tomizzov roman Franziska bolj prodan v Argentini kot v Italiji

Včeraj je bil drugi dan ustne preizkušnje v okviru zaključnega državnega izpita na višjih srednjih šolah. Tokrat smo obiskali Trgovski tehnični zavod Žige Zoisa, da bi videli, kako poteka ustni del mature na tej šoli. »Žrtev« našega zanimanja je bil tokrat kandidat iz 5.-A razreda pravno gospodarske podjetniške smeri Vanja Veljak, ki je pristal na to, da sledimo njegovemu izpraševanju.

Vanja je za uvod v kolokvij pripravil referat o argentinski gospodarski krizi iz leta 2001, saj ga je ta tema pritegovala, kot ga - to je prišlo do izraza v teku izpraševanja - zanima Argentina sama. Kandidat je najprej orisal gospodarski položaj Argentine v 90. letih, ki ga je zaznamovala mobilnost kapitala, pa tudi odtok slednjega, zaradi katerih so nastajale krize. Dotaknil se je zatem gospodarskih reform peronističnega predsednika Carlosa Menema (1989-1999), ki so potekale v znamenju privatizacij in vezave domače valute pesa na ameriški dolar. To je prineslo nekaj stabilnosti, a je zatem prišlo do zloma, katerega vzroki, je dejal kandidat, so v potrošnji, ki je presegala davčni priliv, v preveliki zadolženosti, neuspešnosti davčnega sistema in nesposobnosti davčne politike. Takrat so v Argentini, kot znano, omejili dvigovanje denarja v bankah, kar je privedlo do nemirov. Referat je imel nenavadnen konec, saj je kandidat omenil Tomizzov roman Franziska: knjiga je bila namreč bolje prodana v Argentini kot v Italiji, ta podatek pa se mu je zdel vreden, da ga vključi v referat.

Z Argentino se je moral Vanja ukvarjati tudi v nadaljevanju izpraševanja. Začel je z zemljepisom, kjer je moral orisati to državo, njene predele, ureditev v gospodarstvo, zlasti kar se tiče znamenite živinoreje. Dalje je moral primerjati gospodarsko stanje Argentine s stanjem v drugih južnoameriških državah. Naslednji predmet ustnega dela izpita je bila italijančina, kjer je kandidat moral orisati ravno vsebino Tomizzove Franziske in razložiti, kako to, da so do romana bili bolj pozorni v Argentini kot v Italiji, pri čemer je profesorica to povzela z ugotovitvijo, da je v Argentini veliko italijanskih, pa tudi veliko slovenskih priseljencev (slovenska tematika preveva tudi drugo pomembno Tomizzovo delo, Mladoporočenca z Ul. Rossetti). Vanja je moral nato odgovarjati še na vrsto vprašanj o Ugu Foscolu, nato pa se je začelo izpraševanje iz slovenščine, kjer je bila v ospredju poezija Dragotina Ketteja s svojo ljubezensko izpovedjo in dvojnostjo pesnikovega pogleda na žensko. Kandidat je nato naštel še ostale predstavnike slovenske moderne (Josipa Murna Aleksandrova, Ivana Cankarja in Otona Župančiča), pogovor pa se je dotaknil tudi Kosovelovih Integratorov, Cankarjevega Hlapca Jernea in poetike Alojza Gradnika. Pri zgodovini je Vanja odgovarjal na vprašanje o dekolonizaciji, pri čemer je izpostavil različne načine konca oblasti kolonialnih sil. Tematika Argentine in Franziske se je vrnila v ospredje tudi pri izpraševanju iz angleščine.

Pri gospodarskem poslovanju je moral kandidat razložiti, kaj so t.i. bondi, dalje razliko med delnicami in obveznicami ter med opredmetenimi in neopredmetenimi sredstvi. »Argentinska« tema potrošnje, ki je večja od davčnega priliva, se je vrnila pri izpraševanju iz prava, ko je moral Vanja orisati temu slični italijanski primer, v nadaljevanju pa je moral obravaložiti, kdo sestavi in sprejema državni proračun ter odgovarjati na vprašanja o primanjkljaju, finančnem letu in javnem dolgu. Na koncu vsakega sklopa izpraševanja je stekel tudi pregled pisnih nalog, po pregledu naloge iz prava pa se je za Vanjo Veljaka ustni izpit končal. Poletje namerava včeraj izprašani maturant trgovske izkoristiti za priravo na sprejemni izpit na univerzi, saj bo poskusil postati zabolzdravnik.

Ivan Žerjal

Z včerajnjega
poteka ustnega
izpita na zavodu
Žige Zoisa

KROMA



KATINARA - V organizaciji tamkajšnjega Združenja staršev Zanimivi poletni tabori za otroke OŠ Franca Milčinskega

Lepa doživetja na taborih Živijo Kekec v Kranjski gori in Morska zvezda v Piranu

Združenje staršev osnovne šole »Fran Milčinski« s Katinare je do 22. junija izpeljalo že dva tabora. Od 10. do 16. junija se je v Kranjski Gori odvijal naravosloveni tabor Živijo Kekec za najmlajše osnovnošolce. Program je bil kar pester. Otroci so najprej preizkušali svoje moči na umetni plezalni steni v Gozdju Martuljku, popoldne pa nas je čakal gozdar, ki nas je vodil po gozdu po dolini Velike Pišnice. Naslednji dan je bil že na sporednu celodnevni izlet v dolino Vrata. Otroci so se v spremstvu gorskega vodnika Mitje Šorna sprehodili od Aljaževega doma po soteski Triglavске Bistrice vse do mogočnega slapa Peričnika. Naslednjega dne smo se peljali po dolini Radovne do Vintgarja, tam pa smo si v spremstvu Mitje ogledali ta čudovit naravni pojav, pot pa nas je mimo Sv. Katarine krožno vodila čez pašnike do naše začetne postaje. Izlet smo zaključili ob Blejskem jezeru. Nazaj grede smo se še ustavili v Dovjah pri Aljaževem spomeniku. Zadnji izlet smo posvetili kuhanju žgancev. Od doma smo se natopili kar peč do jezera Jasna, nato pa čez počitniško naselje Ivana Krivca po gozdu na Jasenje, kjer nas

je v Koči pri Ingatu čakala Barbara, ki nam je pokazala, kako se kuhajo žganci. Tudi otroci so ji malo pomagali in nenazadnje tudi sami pokusili ajdove žgance z ocvirk in kislim mlekom. Ko smo se malo okreplčali, smo se odpravili še na Mahovce in k izviru Hladne vode, nazaj grede pa smo lahko občudovali še slap Martuljek. Da se ne bi izgubili pa je za nas skrbel gorski vodnik Klemen Gričar. V petek je bila na vrsti Kekčeva dežela, popoldne pa še ogled Liznjekove hiše, kjer je etnografska zbirka. Otroci so si pod vodstvom sami izdelali leseno skrinjico. Vse je potekalo v duhu Kekčeve »dobre volje« in lepega vremena. Za zaključek pa smo povabili še starše na skupno kosilo. Še enkrat bi se radi zahvalili gostoljubju gospe Nade, upraviteljice počitniškega doma Vila, kjer smo se res počutili kot doma.

Od 17. do 22. junija pa smo v Piranu na Morski biološki postaji organizirali tabor morske biologije Morska zvezda. Ta je bil namenjen starejšim osnovnošolcem in srednješolcem. Vsako jutro so mladi biologi sledili lekcijam prof. Veronike Gerdol, se z njo potapljalni in iskali najrazličnejše alge, rakce, školjke in

pod njenim vodstvom polnili akvarije in delovne liste. Peljali so se tudi s čolnom in lovili plankton, da so si ga lahko v laboratorijskem ogledali. Popoldne pa so bili namenjeni spoznavanju Pirana. Otroci so si med tem tednom ogledali muzej podvodne dejavnosti, akvarij, pomorski muzej, minoritski samostan in razstavo Lojzeta Spacala. Srečali so se tudi z ribičem Dušanom Kmetcem, ki jih je gostil na svoji barki. Da bi preverili, koliko so zvedeli o Piranu, pa so imeli še kratki test pod vodstvom domaćinke Natalije Planinic, ki jim je zastavila 14 ključnih vprašanj o piranski dediščini. Za zaključek pa so si skupno s starši ogledali sečoveljske soline Lera.

Ta teden pa poteka še tabor eksperimentalne kemije Čarobni napoj v Ljubljani.

Da smo lahko izpeljali zastavljeni program, se moramo posebej zahvaliti Zadružni Kraški Banki, ki nas je finančno podprt.

Na sliki: udeleženci tabora morske biologije Morska zvezda so se nastavili fotografu pred Morsko biološko postajo v Piranu.



Izidi male mature na NSŠ Simona Gregorčiča

Potem ko smo v prejšnjih dneh objavili izide zaključnega državnega izpita na nižjih srednjih šolah Ivana Cankarja od Sv. Jakoba, Iga Grudna iz Nabrežine, Sv. Cirila in Metoda od Sv. Ivana in s Katinare ter Srečka Kosovela z Opčin in Proseka, objavljamo danes še rezultate male mature na NSŠ Simona Gregorčiča iz Doline, kjer je izpit opravljalo 17 tretješolcev iz 3.A razreda. Izdelali so: Aleks Bach (prav dobro), Melina Colsani (odlično), Caterina Ducci Novelli (dobro), Daniel Fior Rossi (zadostno), Gaia Giacomini (dobro), Erik Kuret (dobro), Erik Mahnic (zadostno), Saša Marsatti (dobro), Marika Miglino (zadostno), Jade Ota (dobro), Sara Parovel (prav dobro), Gabriele Prasel (zadostno), Federika Samec (prav dobro), Sora Sancin (dobro), Tashi Sancin (zadostno), Valentina Smotlak (prav dobro), Valentina Zobec (dobro).

Poznosrednjeveško slikarstvo tema zadnjega večera v DSI

Društvo slovenskih izobražencev bo v ponedeljek, 2. julija, imelo zadnji večer v sezoni. Gost večera bo umetnostni zgodovinar iz Pokrajinskega muzeja v Kopru Edvilio Gardina, ki bo govoril na temo »Obred radosti in smrti v poznosrednjeveškem slikarstvu«. Pozornost bo osredotočil na cerkev sv. Helene na Gradišču pri Divači, kjer so v šestdesetih letih prejšnjega stoletja odkrili pozognogske freske Janeza iz Kastva, ki je deloval konec 15. stoletja v neposrednem zaledju Kopra. S svojo delavnico se je zapisal v zakladnico evropske regionalne umetnosti po nekaterih stvaritvah, ki se vsebinsko odpirajo idejam renesančnega človeka. S »knjigo za nepismene«, monumentalnimi prizori na poslikanih stenah malih cerkvic, so prinašali spoznanja, ki jih je omogočila tiskana knjiga s podobami v drugi polovici 15. stoletja. Zahtevna poglavja svetopisemskih tekstov in smiselnost vsakdanjega življenja se pod čopičem slikarja preoblikujeta v vsebino, ki je razumljiva tudi najpreprostejšemu človeku. Svoja izvajanja bo predaval v obogatil s likovnim gradivom. Večer se bo začel ob 20.30 v Peterlinovi dvorani, Donizettijeva 3.

Poletni urnik uradov družbe Trieste Trasporti

Družba Trieste Trasporti sporoča, da bodo od ponedeljka, 2. julija, do petka, 31. avgusta, njeni uradi v Ul. Lavoratori 2 poslovali s poletnim urnikom. Tako bodo uradi za stike z javnostjo, za prodajo listkov, za administrativne prekrške in za najdeni predmeti poslovali od ponedeljka do četrtek od 8.30 do 12.30 in od 13.30 do 15. ure, ob petkih pa od 8.30 do 12.30. Urada za protokol in civilno odgovornost bosta poslovala od ponedeljka do petka od 8.30 do 12.30, računovodska blagajna (za plačevanje faktur) pa od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure.

Nov vhod in urnik muzeja De Henriquez

Zaradi urejanja novega sedeža občinske policije v bivši kasarni Beleno je bil od 25. junija vhod za pešce v vojni muzej Diego De Henriquez premешčen z Ul. Revoltella 29 v Ul. Milizie 16. Pri tem je muzej odprt ob ponedeljkih in četrtekih od 9. do 16. ure, ob torkih, sredah in petkih pa od 9. do 13. ure, zaprt pa je ob sobotah, nedeljah in praznikih. Vstop je prost, preko najave pa je možno obiskati tudi sedež muzeja v Ul. Cumano 24. Za informacije sta na voljo telefonska številka 040-948430 in e-mail museodehenriquez@comune.trieste.it.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Včeraj je zasedala volilna skupščina

Potrjen dosedanji upravni svet Predsednik Kuret: Delali smo dobro

Med novimi izzivi še problem financ, pa tudi boljše izkoriščanje Kulturnega doma v Trstu

V prostorih Kulturnega doma v Trstu je včeraj dopoldne zasedala skupščina Slovenskega stalnega gledališča, ki jo sestavljajo predstavniki Dežele Furlanije Julijске krajine, Pokrajine Trst in Občine Trst ter zastopniki Društva Slovensko gledališče. Uvodno poročilo je podal predsednik Boris Kuret. V njem je na kratko orisal delovanje v zadnjih treh letih ter izpostavil bodisi uspehe kot težave ustanove. Na osnovi predloga predstavnikov Društva Slovensko gledališče je skupščina naposled v celoti potrdila dosedanje upravitelje. To so Nives Košuta, Lučka Susič, Igor Pahor, Janez Povše ter Boris Kuret, ki je bil potrjen za predsednika. Predlog je bil soglasno odobren ob vzdržanju tržaške občinske odbornice Sandre Savino, ki je svoje stališče utemeljila z neizpolnjeno zahtevo, da bi Občina Trst imela svojega predstavnika v upravnem svetu. Potrjenemu predsedniku smo ob koncu zasedanja postavili nekaj vprašanj.

Predsednik Kuret, kakšen je obračun pravkar zaključenega triletnega mandata?

Misljam, da je dober. Pred tremi leti smo prevzeli gledališče v naravnost dramatičnem stanju. Finančno je bilo popolnoma na tleh, uslužbenci so bili več mesecev brez plače, ustanova pa ni imela niti stalnega vodstva. Današnje stanje je popolnoma drugačno. Finančni problem se je načeloma rešil z dolgo-



BORIS KURET

ročnim posojilom Občine Trst, uspelo pa nam je dobiti tudi nekaj izrednih finančnih prilivov, tako da smo zadnja dva letna obračuna zaključili pozitivno.

Kaj pa vodstvo?

Kot znano, smo tudi to rešili, in sicer z imenovanjem Tomaz Bana za generalnega direktorja ter Marka Sosiča za umetniškega vodjo. Mislim, da je bila obojna izbira kakovostna in posrečena, kar se že pozna v delovanju. Naj omenim le velik uspeh, ki so ga požele Balkantke na domačih in tujih odrih.

Vrnimo se k finančni plati. Pred kratkim je našo javnost presenetila novica, da Občina Trst ne bo brisala obresti na letošnji obrok vračila posojila, češ da se lanski obračun SSG ni zaključil brez izgub, kot je bilo dogovorjeno. Kako je s tem?

Ves problem izhaja iz dejstva, da nismo takoj plačali nek star dolg. V resnicni to nima nič opraviti z našim lan-

skim obračunom, ki se je dejansko zaključil pozitivno. Kdor drugače trdi, ali ne pozna finančne tehnike, ali govorí v slabí veri. Medtem smo vsekakor povrnili tudi omenjeni dolg, zaradi česar bi moral biti problem povsem rešen.

Kakšni izzivi pa čakajo upravni svet v novem mandatu?

Eden izmed teh je še vedno finančne narave. Če se stvari ne bodo drugače uredile, predvidevamo, da bo SSG proti koncu leta spet v finančnih težavah. To pa zato, ker krajevne uprave ne spoštujejo svojih zakonskih dolžnosti. Ministrski odlok iz leta 2003 namreč jasno določa, da so krajevne uprave dolžne skupno prispevati gledališču enako vsoto, kakršno prispeva država. Problem je v tem, da krajevne uprave tega ne delajo oz. ne delajo v celoti. Od tod naše težave. Upam, da bomo do konca leta dobili rešitev, točneje da bomo dosegli izvajanje veljavnih norm.

Kaj pa drugi problemi?

Med kislimi jabolki, v katera bo treba ugrizniti, je problem Kulturnega doma v Trstu. Struktura je slabo izkoriščena, tako da predstavlja za nas hudo breme. Osebno sem proti temu, da bi jo prodali, kot nekateri predlagajo. Mislim, da bi morali iskati rešitev v smerni sodelovanja z drugimi ustanovami in organizacijami.

M. B.



Kulturni dom v
Trstu

Na poti do garantirane tradicionalne specialitete "Kava espresso"

Znamka, Okraj in specifični sejem za ovrednotenje enega najvažnejših proizvodov tržaškega gospodarstva



Tržaška trgovinska zbornica se je angažirala za uvedbo postopka za priznanje oznake Garantirane tradicionalne specialitete (STG – Specialità tradizionale garantita) "Kava espresso" in ustanovila pri zbornici organizacijski komite za sestavo skupnega proizvodnega pravilnika in uvedbo partnerstva s konzorcijsko družbo Qualicaf. To predvsem zato, ker je Trst vrhunsko središče za kavo in je kot tako priznano tudi na svetovni ravni.

Nad petdeset enot, operaterjev in podjetij, se bavi s storitvami ter obdelavo kave in neposredno zaposluje skoraj osemsto oseb.

Številna podjetja se ukvarjajo z dekofeinizacijo, s praženjem in trženjem končnega izdelka ter s proizvodnjo strojev za kavo espresso in nadomestnih delov za vso opremo. Laboratorij Trgovinske zbornice in zasebni laboratorijski v Area Science Parku opravlja

analize in preverjanje kakovosti kave. Tržaška univerza je razpisala tri interdisciplinarne doktorate za omenjeno področje, krajevno Združenje za kavo (eno najstarejših v Evropi) kakor tudi zasebna podjetja in inštituti prirejajo tečaje za specializacijo in izpopolnjevanje. V Trstu so poleg tega še sedeži založnikov strokovnih revij o kavi, tehnikov in priznanih izvedencev za kavo. Nekatere zgodovinske kavarne in številni bari, kafeterije in javni lokali pripomorejo, da je poraba kave pri Tržačanih in ostalih obiskovalcih dvakrat večja v primerjavi z državnim povprečjem (10 kg/letno).

Specifični sejem za kavo (Trieste Espresso Expo) se odvija vsaki dve leti in je namenjen predvsem operaterjem Vzhodne Evrope.

Dežela Furlanija Julijške krajine je pred kratkim priznala skupek operaterjev in podjetij z ustanovitvijo Industrijskega Okraja kave tržaške pokrajine.



Camera di Commercio
Trieste

Trgovinska zbornica Trst
Camera di Commercio di Trieste
Piazza della Borsa 14 - 34121 Trieste
tel. 040 6701239 - fax 040 6701321
e-mail: promo@ts.camcom.it



LONJER - Sinoči odprtje v Športno kulturnem centru

Razstava čeških fotografov kot uvod v letosnj Arteden 07



Včeraj je zaživel letošnji arteden

KROMA

Razstava šestih čeških fotografov kot uvod v letošnjo izvedbo mednarodne likovne delavnice Arteden. Razstavo so sinoči odprli v Športno kulturnem centru v Lonjeru, kjer bo od nedelje, 8. julija, ustvarjala tudi mednarodna skupina umetnikov. Priljubljeni likovni teden že peto leto zapored priredila SKD Lonjer-Katinara v sodelovanju z Mladinskim združenjem Lonjer-Katinara, ZSKD in drugimi organizacijami. Med novimi partnerji je letos Gruppo 78, ki je Arteden uvrstil med pobude projekta sodobne umetnosti Public Art, medtem ko bo Društvo za umetnost Kons izpeljal zadnjo delavnico svojega projekta Interars. Udeleženci letošnjega Artedna bodo predstavnica poljske manjšine v Litvi Ewa Baliul, udeleženka prve izvedbe Artedna Nadine Haberther, Tržačan Robi Jakomin, Valižanka Rhian Haf, ki se po treh letih ponovno vrača v Lonjer, srbski umetnik Victor Randjelović in Španec Jorge Raedo. Uvod v Arteden bo že v torek, 3. julija, ob 18.30, ko bosta v sodelovanju s projektom Ad Informandum in Mladinskim centrom Podlaga na sprednu performanso Andreja Carlija in Daše Grgić. Včerajšnjo predstavitev Artedna 07 so kot rečeno proslavili z odprtjem razstave »3PLUS3«, na kateri je svoje umetnine predstavilo šest mladih čeških fotografov (Katerina Pružkova, Tereza Vlčkova, Hanka Fischerova, Libor Fojtik, Petr Nagy in Gabriel Fragner), za glasbeno spremljavo pa sta poskrbela Tomaz Nešdoh in Tomaž Kolar. Razstava bo danes in jutri na ogled od 18. do 20. ure. (pd)

ROSSETTI - Jutri ob 21. uri Predstava kot opomin na problem nasilja v družini

Fabrizio De André in njegove pesmi bodo protagonisti nedeljskega dogodka v tržaškem gledališču Rossetti, ki ga prirejata kulturno združenje InCanto in center proti nasilju Goap. Delo La buona novella, ki ga je priljubljeni italijanski kantavtor napisal leta 1970, je Gianni Del Zotto priredil v predstavo z naslovom Via della croce, v kateri se DeAndrejeva glasba in besedila prepletajo z odlomki Pier Paola Pasolinija, Biagia Marina, Dacie Maraini, Rilkeja in drugih avtorjev. V naslovni vlogi nastopa Rita Maffei, ob njej pa sodelujeta ženski vokalni skupini Cadmos ensemble in Le pleiadi (izvajalke priljubljenega vsakoletnega božičnega gospel koncerta v tržaški luteranski cerkvi) ter instrumentalni seстав Insieme strumentale. Predstavo, ki bo na sprednu jutri ob 21. uri, so v minulih mesecih že upororili v Gorici, Tržiču in Vidmu, kjer je požela velik uspeh tako med občinstvom kot med kritiki. Izkupiček (vstopnina znaša 10 evrov) bodo dodelili centru proti nasilju Goap, ki želi tako promovirati svojo novo kampanjo proti družinskemu nasilju. V ta namen bodo njegove sodelavke pred nedeljsko predstavo orisale delovanje centra in delile priložnostni informativni material (v italijanskem in slovenskem jeziku). (pd)

KRIŽ - Razstava v Slomškovem domu

Vas, ki premore množico osebnosti, uveljavljenih doma in po svetu



Arh. Viktor Sulčič (projektant glavnega stadioна v Buenos Airesu), opera Karlo Košuta in Alessandro Švab na svetovni ravni; slikar Albert Sirk, gledališka igralca Just Košuta in Livij Bogatec ter pesnika in literata Miroslav Košuta in Miran Košuta na zamejski in veslovenski ravni: niti eden izmed teh najbolj »znanih« (brez zamere, če sem koga pozabil) Križanov ni ali ni bil znanstvenik v strojem pomenu besede, ekonomist ali politik. Vsi so se uveljavili skoraj izključno na umetniškem področju.

Ob tej ugotovitvi mi po asociacijah misli bežijo v petdeseta in šestdeseta leta prejšnjega stoletja, ko je bil zaradi socialno ekonomskih razlogov Križ za večino Križanov (kakor tudi za prebivalce preostalih vasi in zaselkov) »popek sveta«. Takrat je bil prototip tipičnega Križana še prepoznaven: razen tega da je bil zelo ponosen na svojo vaško identiteto in po možnosti ideološko močno opredeljen, je bil Križan po Krasu znan zaradi originalnega akcenta svojega dialekta, zaradi posebne nagnjenosti do dobrega petja (-in pitja!), do vesele družbe, v kateri je znal biti dovitpen in šaljiv, po potrebi tudi prekomerno spontan in direkten, a obenem odprt in preprost: prava mediteranska duša tržaškega Krasa.

Preprostost, ironija, spontanost, neobremenjenost kot fatalistični odnos do življenja, pomešan z zasanjanim idealizmom: ali niso morda prav ti psihični elementi tisti, ki tvorijo določen humus, iz katerega naj bi se porodila kreativnost in celo umetniška ustvarjalnost?

Te in podobne misli so se mi rojevale v glavi v nedeljo, 24. junija, ob otvoritvi te preglede razstave kriške ustvarjalnosti v Slomškovem domu (na sliki KROMA).

Sicer Križ in Križani niso več tisti izpred štirideset ali petdeset let, vsi »izmisi« so medtem izplahneli, verjetno (upamo) se bo isto pripelilo globalizaciji, a vendar tisti pulz k umetniški kreativnosti je med Križani (in celo med tistimi, ki so se medtem preselili v to vas), sicer z drugačnimi pristopami in vrednostmi, še vedno prisoten.

Tisti, ki verjamejo v psihične fenomene, kot »kozmična energija« ali »vibracije«, bi lahko teorizirali, da ti neotipljivi elementi v obliki starokriške vitalne energije še vedno lebdijo po zakotnih kriških uličicah in morda nas molče opazujejo z zaposlenim »gankov« in kamnitih stopnišč. Bog ve!

Na razstavi, ki bo odprta vsak dan do vključno nedelje, 1. julija, od 17.30 do 21. ure sodelujejo sledeči ustvarjalci: Robin Soave, Marina Otta, Pavel Hrovatin, Giuliano Košuta, Gabriel Sedmak, Danilo Sedmak, Nino Bon, Robert Daneu, Ani Tretjak, Danilo Košuta, Mirko Dovšak, Silva Bogatec, Rožica Nadlišek, Renato Busetti, Franco Cossutta, Daria Cerqueira, Anica Pahor, Albert Sirk in Silvio Veriginella.

Danilo Košuta

KRIŽ - ŠD Mladina, KD Vesna, ŠD Vesna in Združenje za Križ

Zaigral je Kočani orkestar

Neprijazno vreme je sicer organizatorje prisililo, da so nastopajoče in obiskovalce spravilo pod bližnjo streho



Vremenu navkljub je koncert bil

KROMA

Sinoči je v Križu nastopila doberdobska skupina Blek Panter. Koncert je bil tudi priložnost za predstavitev prvega uradnega »fans cluba: Fanj Kleb jest Sen Lihku Ti«. (pd)



GLASBA - Gostovanje MePZ Fran Venturini na 38. Taboru slovenskih pevskih zborov

Zborovsko petje je vrednota

Na prazniku je sodelovalo veliko skupin, tudi iz ostalih sosednjih držav - Častni govor predsednika Državnega zbora Franceta Cukjatija

Zborovska pesem ima od vedno za nas Slovence prav poseben pomen, saj odločno pomaga pri sooblikovanju slovenske kulturne identitete. Povezuje nas v znanimu tistega posebnega užitka in hkrati veselja, ki nam daje večglasno petje v skupini, ko se ubrano prepletajo glasovi in nas harmonije prevzamejo, hkrati pa tudi ob zavesti vloge in sporočilne moči petja v našem okolju.

Pesem nas združuje ob lepi, plemeniti dejavnosti, ki ima predvsem za nas zamejske Slovence še pomembno dano vrednost. Prižge nam lahko plamen, da vztrajamo pri vrednotah, ki se nam zdijo zlasti v našem zamejskem prostoru še vedno potrebne, važne in dragocene, da ohranimo in vrednotimo slovenski jezik in slovensko kulturo.

To so vrednote, ki zaznamujejo od vsega začetka tudi delovanje MePZ Fran Venturini Domjo, ki se je na pobudo ZSKD udeležil najpomembnejšega praznika slovenske ljudske pesmi, 38. zavrstijo. Odvijal se je v Šentvidu pri Stični v znemanju dobre volje in seveda slovenske pesmi. To so tudi vrednote, ki jih je v svojem govoru podal slavnostni govornik France Cukjati, predsednik Državnega zbora, ki je zaključil svoj govor s temi besedami: »Negujte slovensko pesem in bogatite z njo sebe, nas in nove robove, ki prihajo. Slovenska pesem se je rodila na naših tleh, v naših sрcih in opeva naše lepote. Kdor ljubi slovensko pesem, ljubi svojo domovino - Slovenijo.«

Letošnji Tabor je bil posvečen ustvarjalcem slovenske zborovske pesmi, katerih rojstne letnice se končujejo z dvojko ali sedmico. Seznam obsega 59 imen, zraven pa so organizatorji dodali še dve, za Tabora sila pomembni imeni; predsednika programske komisije in pisca scenarijev zaključnih prireditve Staneta Pečka, ki letos praznuje sedemdesetletnico rojstva in petintridesetletnico sodelovanja na Taboru in umetniškega vodja ter dirigenta zaključnih prireditve že od leta 1988 Igorja Švare, ki v tem letu praznuje šestdeseti rojstni dan.

Pevke in pevce je spremljala Stička godba, ki ima svoje korenine že v davnom letu 1887, plesala je tudi domača folklorna skupina Vidovo, nagovor pa

Člani MePZ Venturini so se letos udeležili osrednjega slovenskega zborovskega srečanja



sta imela predsednik Državnega zbora France Cukjati in predsednik UO Tabora Jernej Lampret. Pravo novost je predstavljal nastop petnajstčlanskega orkestra ustnih harmonik, ki je spremljal moški zbor pri izvedbi Večerni Ave, ženski pri Uspavanki, mešane pa pri izvedbi Žabe. Prireditve se je udeležilo 141 pevskih zborov in več kot 3 tisoč pevcev. Nekateri se prireditve udeležujejo že vrsto let, saj jih glasba po lastnih besedah drži pokonci in osreči. Petintridesetič je letos sodeloval na Taboru PD Steklar iz Hrastnika, tridesetič pa MoPZ Janez Cerar iz Domžal, MoPZ Zarja iz Trbovelj in MoPZ Svoboda iz Kočevja. Naš zbor se je tovrstne prireditve udeležil drugič.

Pred večernim nastopom smo si pevke in pevce ogledali s pomočjo prijaznega vodiča domačijo Josipa Jurčiča v vasi Muljava. Jurčičeva domačija se je razvila z leti v pravi etnografski muzej na prostem, ki ga na leto obišče nad 15 tisoč ljudi. Poleg domačije je muzej zgradil Krajovo kočo, primer bivališča

vaškega bajtarja. Po ogledu nas je čakalo tudi prijetno presenečenje in sicer domače dobre s cvičkom načelu.

Pot nas je nato peljala do vasice Krke, kjer smo se namestili v udobne sobe kmečkega agriturizma Mahovec in se pripravili na večerni nastop.

Na predvečer Tabora je bila letos dvorana osnovne šole Ferda Vesela načelo napolnjena v pričakovanju tradicionalnega koncerta zamejskih pevskih zborov. Letošnjega koncerta so se udeležili poleg našega zborna še pevski zbori iz Bosne in Hercegovine, Madžarske, Hrvaške (iz Šibenika, Splita in Rijeke) in Avstrije. V imenu Tabora je pevce našeg zborna predsednik JSKD Igor Tršar. Naš zbor se je pod taktilko Cinzie Sancin predstavil številnemu občinstvu s tremi pesmimi, in sicer z Venturinijevim Oblaka, Kosovelovo Razozračanja v priredbi tržaškega skladatelja Marcia Podde in ljudsko iz Boljunca Barc'ca. Po koncertu je sledila družabnost v bližnji telovadnici in zaslужen počitek.

Nedeljski spored se je pričel z ge-

neralko na dvorišču pri šoli, ki je dobesedno naručila Igorja Švaro. Ta je po koncertu poklepatal z nami in obudil svoje ricmanjske korenine. Kljub hudi vročini in nepričakovani plohi, ki se je zlila na nastopajoče, ko se je RTV Slovenija neposredno vključila v prenos, smo se pevci in pevke z radostjo predali skupni melodiji in uspešno opravili svojo nalogo.

Ko se je z neba usulo nekaj kapelj dežja, smo vsi skupaj zapeli znano slovensko Kaj nam pa morejo in tako znotra priklicali sonce. Vročina je dobesedno zdelala tudi številno občinstvo, ki se je skrivalo v senci, mnogi tudi v središču Šentvida, kjer je istočasno potekalo bogato stransko dogajanje.

To je bil tudi zadnji nastop Mepz Fran Venturini Domjo v letošnji sezoni. Zahvala gre vsem pevkam in pevcom, ki so od julija lani nesebično snovali, delali in se odpovedali marsičemu za kulturni in človeški napredok zborna v upanju, da se jim bodo v naslednji sezoni pridružili novi pevci in pevke. (pTko)

NABREŽINA - V Kavarni Gruden do 19. septembra na ogled razstava Pogled na kraške vasi

Iz del Majde Massera Kras izžareva kot znak in simbol širšega prostranstva

Vsako srečanje z umetnostjo je izziv: tako za avtorja kot za gledalca. Pri avtorju gre za ustvarjalni izziv, pri gledalcu pa za izziv sprejemanja.

Prav tako je bilo v četrtek, 21. junija, ko smo v Kavarni Gruden v Nabrežini otvorili likovno razstavo umetnice Majde Massera (**na sliki KROMA**).

Njena slikovita izpovednost se tokrat predstavlja v izboru del z naslovom Pogled na kraške vasi. Kras, ki smo ga vajeni dojemati kot trdno strukturo, kot monumentalni sestav sivega kamenja in trdožive vegetacije v jasnem ozračju, ni le določen izrez iz narave, temveč iz umetnin izžareva kot znak, simbol nekega širšega prostranstva. V spletu mehkih, svežih in

jasnih zanosov čopiča na platnu je umetnici uspel izraziti njen notranji vzgib, kateremu se ne more odreči in ki jo vedno znova vleče med kraške vedute, strnjena vaška jedra in kraške »klune«.

»Preselila sem se v Nabrežino in rada zahajam v Staro vas, kjer čar preteklosti in starih tradicij podčivljam kot neke vrste pravljico. Ta duh starih tradicij in romantičnosti, ki izžareva iz portalov, skrlnatih streh, vodnjakov in kraških dvorišč, sta me popeljala do tega, da sem se zavedala te idiličnosti in poprijela za čopič...« nam je v pogovoru razkrila umetnica Massera.

Ob pogledu na razobešene slike, ki jih je uvod-

no predstavila akademika slikarka Ani Tretjak, začutimo, kako strnjenost kompozicije in poezija barv – po eni strani sončnih, po drugi pa zelo zemeljskih – izražata čut ženskosti in ritmičnost poezije, ter spoznamo izurjenost in umetniško moč slikarke, saj tehniku, ki jo Majda Massera uporablja – namreč olje na platnu – ne dovoljuje napak in prekrivnih nanosov barv.

»Slikam že več kot 30 let, za likovno ustvarjanje pa me je navdušil moj višješolski profesor umetnostne zgodovine, Milko Renar. Sama sem se izpolnjevala z obiskovanjem raznih tečajev in s študijem del velikih umetnikov. Veliko nasvetov pa mi je posredoval tudi mož. Bil je namreč Černigojev učenec in z njim sem spoznala pravila in zanke, ki jih likovne tehnike skrivajo«, je namignila slikarka, ki z enim izmed svojih del krasiti tudi platnico druge, prenovljene in bogatene izdaje knjige »Nabrežina skozi stoletja«.

Razstava je na ogled vsem, ki se bodo v urnikih odprtja Kavarne Gruden podali na kepico sladoleda ali popili skodelico kave pod krošnjami stoltnih kostanjev pred društvtom, in sicer vse do 19. septembra.

In ker se z umetnostjo notranje bogatimo in osmislimo naše življenje, vam ne bo žal tudi skok do bližnje društvene dvorane, kjer bo vse do konca meseca junija razstavljal mehiški umetnik Gerardo de la Barrera. Tu bo gledalec lahko občudoval tenkočutne prefijene poteze grafik, akvarel in jedkanic, ki prikazujejo umetnikovo samotarsko vizijo, dramatično trpkost ter skrivenostnost mehiške krajine – Oaxake.

Skratka: Kavarna in društvena dvorana. Dve zelo kvalitetni razstavi. Dve različni pokrajini. A dva slikarja, ki s svojimi deli izražata nekaj skupnega: svobodno poezijo umetnosti.

Zulejka Paškulín



Prireditve

GLASBENI VEČER POD ZVEZDAMI z gojeni godbeniške šole in orkestrom GDViktor Parma pod vodstvom Luke Carlja: prisrčno vabljeni v nedeljo, 1. julija, ob 20. uri na vrt Ljudskega doma v Trebčah!

SVETI KRIŽ v Slomškovem domu je na ogled razstava vseh kriških ustvarjalcev pod naslovom »Poznaš kulturno, glasbeno in likovno bogastvo svoje vasi«. Odprta je vsak dan do 1. julija, od 17. ure do 20.30. V soboto 30. junija tudi od 10. do 13. ure.

MEP DEVIN - RDEČA ZVEZDA vabi na predstavitev ZGOŠČENKE, ki bo v četrtek, 5. julija 2007, ob 20.30 na balinišču v Samotorci. Sodelujejo MePZ Skala Slovan, MePZ Gorjansko in MoPZ Lopar.

PIHALNI ORKESTER RICMANJE v sodelovanju z Občino Dolina priredi skupni koncert z Brkinsko godbo 2000 v Parku v Prebenegu v četrtek, 5. julija, ob 20.30.

SKD TABOR prireja TABOR 2007-POLETJE POD KOSTANJIEM: v soboto, 7. julija, ob 21. uri tamburaški orkester BREGANZE (Vicenza); v četrtek, 12. julija, ob 21.15, v sklopu festivala Folkfest, irska skupina ATLANTIC ROAR; v četrtek, 19. julija, ob 21.15 celovečerni film LA RICERCA DELLA FELICITÀ (R.Gabriele Muccino); v petek, 27. julija, ob 21.00, slovenske etno-rock-jazz skupine JARARAJA. Vse prireditve bodo na dvorišču Prosvetnega doma, v primeru slabega vremena pa v dvorani. Deloval bo tudi poletni osvežilni kiosk. Čakamo vas!

Šolske vesti

DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA IVAN CANKAR v Trstu sporoča, da bo julija in avgusta ob sobotah šola zaprta (tudi v torek 14. avgusta).

DPZIO JOŽEF STEFAN prosi, da starši potrdijo vpis v I. razred za šolsko leto 2007/2008 do danes, 30. junija.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča, da se bo pouk za šolsko leto 2007/2008 začel 10. septembra.

RAVNATELJSTVO liceja A.M.Slomška prosi, da starši potrdijo vpis v prvi razred pedagoške in družboslovne smeri za šolsko leto 2007/2008, do danes, 30. junija.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so vložili prošnjo za pogojno vključitev v bivše permanentne lestvice in bodo do danes, 30. junija dosegli predvideno habilitacijo za poučevanje ali specializacijo za podporni pouk, naj do 30. junija vložijo prošnjo za polnopravno vključitev v zgoraj omenjene lestvice. Prošnjo, katere obrazci so na spletni strani ministrica za javno šolstvo, morajo nasloviti na Urad za slovenske šole v Ul. S. Anastasio 12, v Trstu. Urad je na razpolago za morebitna pojasnila.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezname za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadovno prošnjo, naslovljeno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih sol. Urad je na razpolago za morebitna pojasnila.

Izleti

SEKCIJA LOVCEV »ENALCACCIA« organizira izlet v Ladijo po reki Sile v pokrajinskem parku Sile. Kosilo je predvideno v restavraciji. Odhod iz Domuja pred Voila' ob 6. uri. Cena izleta znesi 60,00 evrov. Zainteresirani pokličite na tel. št. 040-280596.

SPDT obvešča, da tridnevni izlet po Karavankah je bil priložen na teden pozneje in sicer 6., 7. in 8. julija, zaradi nepreričljivih vremenskih razmer. Vse potrebne informacije dobite na tel. št. 040-220155 (Livio).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV v Trstu prireja v petek, 20. julija izlet na Mašun, kjer bo srečanje s pobratenim društvom iz Ilirske Bistrike. Informacije in vpisovanje od ponedeljka, 2. julija do četrtega, 5. julija med 9. in 13. uro na društvenem sedežu, ul. Cicerone 8, Trst, tel. 040-360072.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 30. junija 2007
EMILJA

Sonce vzide ob 5.18 in zatone ob 20.58
- Dolžina dneva 15.43 - luna vzide ob 21.30 in zatone ob 4.31.

Jutri, NEDELJA, 1. JULIJA 2007
BOGOSLAV

VREMEVČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 23,9 stopinje C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, veter 9 km na uro, vlag 52-odstotna, rahlo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 24,9 stopinje C.

Lekarne

Nedelja, 1. julija 2007

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Revoltella 41, Trg Goldoni 8, Žavje - Ul. Flavia 39/C, Zgonik - Božje Polje (tel. 040-225596).

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Revoltella 41, Žavje - Ul. Flavia 39/C, Zgonik - Božje polje 1 (040-225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Revoltella 41, Trg Goldoni 8, Žavje - Ul. Flavia 39/C, Zgonik - Božje polje 1 (040-225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Goldoni 8 (040-634144).

Od ponedeljka, 25. junija,
do sobote, 30. junija 2007

Urnik lekar: od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16. ure

Ul. Tor S. Piero 2 (040 421040), Ul. Revoltella 41 (040 941048), Žavje - Ul. Flavia 39/C (tel. 040 232253).

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Revoltella 41, Golonjev trg 8, Žavje - Ul. Flavia 39/C). Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Gordonijev trg 8 (040 634144).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalki:

AGIP Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)

SHELL Drevored Campi Elisi 1/1
Q8 Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14

TOTAL Sesljan - drž. c. 202 (km 27)

ESSO Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738

ČRPALKE ODPRTVE 24 UR NA 24

AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VET-S, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3

AGIP Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini

Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2

ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67

SHELL Ul. Locchi 3



danes 30. junija
ansambl: *
nedelja 1. julija IDEA
se nadaljuje : 6. 7. 8. julija

OPRTJE KIOSKOV OB 17.00 URI

ŠD VESNA ŠD MLADINA SKD VESNA

vabijo na

VAŠKI PRAZNIK V KRIŽU

sobota 30.6. OASI
nedelja 1.7. SOUVENIR
ponedeljek 2.7. OLD STAR
DELOVALI BODO
DOBRO ZALOŽENI KIOSKI!!
Praznik se bo nadaljeval tudi 7., 8. in 9. julija!

Pihalni orkester Ricmanje

v sodelovanju z Občino Dolina

priredi

SKUPNI KONCERT Z BRKINSKO GODBO 2000
v Prebenegu v parku, v četrtek, 5. julija 2007 ob 20.30



MePZ Devin-Rdeča zvezda

vabi na

PREDSTAVITEV ZGOŠČENKE,

ki bo v četrtek,

5. julija 2007 ob 20.30

na balinišču v Samatorci.

Sodelujejo:

MePZ Skala-Slovan

MePZ Gorjansko

MoPZ Lopar

ŠAGRA

GODBENEGLA DRUŠTVA PROSEK

PROSEK

6.7.8. Julij

zabavali vas bodo sledili ansambl petek 6.7. - sobota 7.7. Elite
nedelja 8.7. Ansambel MI
ob 18.30 nastop MLAĐIH KRAŠKIH MUZIKANTOV

Na tržaški univerzi je drugič, to-

krat iz vzgojnih ved, uspešno di-

plomirala

Anamarija

Antončič

Iskreno ji čestita in želi še veliko na-

daljnjih uspehov

ŠKD Cerovlje-Mavhinje

ZAHVALA

IVAN MIRKO KRIŽMANČIČ

se iz srca zahvaljuje vsem,

ki so mu izrazili vočila in
podarili številna darila ob
80. obletnici rojstva.

Posebna zahvala

gre gospodu Dušku Kalcu,
ki je strnil najvažnejše dogodek
v njegovem življenju
ter hvaležnim vaščanom

za priznanje dela v

korist voške skupnosti.

KUHINJSKO POMOČNICO z voljo do
dela iščemo za delo v vikendih. Zain-

teresirani naj poklicajo ali pustijo
sporočilo na tel. št. 339-286186.

MAJHNO STANOVANJE v okolici Dre-
voreda D'Annunzio, predsoba, ku-
hinja, spalnica, kopalnica, samostojno
ogrevanje, opremljeno, v dobrem stan-
ju prodam za 60.000,00 evrov. Tel. št.
338-2825064 (ne agencije).

MALOŠTEVILNA DRUŽINA v Trstu pri
sv. Ivanu išče hišno pomočnico za ne-
kaj ur dnevno. Tel. na št. 040-54390 ali
348-2801144 v večernih urah.

NUDIM LEKCIJE matematike dijakom
nižjih in višjih srednjih šol, tudi v po-
letnih mesecih. Dolgoletna izkušnja.
Tel. 349-4952267 (Sv. Ivan - Trst).

PODARIM malo muco, tigraste barve.
Tel. št. 040-200079.

PODARIMO dnevno sobo v dobrem
stanju. Tel. 040-232194.

PRODAM MOTOR CAGIVA SST 125
črna barve, kolesa iz litine, original
prtlažnik, letnik 1981. Tel. 348-6001728.

PRODAM olje Avgusta Černigoja. In-

formacije na tel. št. 347-6145807.

PRODAM KNJIGE za prve tri razrede
klasičnega liceja F. Prešeren. Tel. na št.
349-6236171.

PRODAM MOTOR YAMAHA fazer
600, prevoženih 6800 km, praktično
nov. Cena po dogovoru. Tel. št. 040-
228575.

PRODAM VW POLO SC Best Seller,
1043 kubični, bencin, letnik 93, tem-

no plave barve, električno zapiranje
oken, autoradio, centralno zapiranje
vrat, v odličnem stanju. Tel. 348-
6001728.

STE BILI POŠKODOVANI v prometni
nezgodi, v javnem prostoru ali na de-
lovnem mestu? Želite ustrezno
odškodnino in brezplačne pravne na-
slove? Pokličite nas na tel. št. 040-
638249 ali 339-6616447.

**TRGOVSKO MEDNARODNO POD-
JETJE** išče osebo za delo v komercia-
li-nabava. Če si star do 30 let, na-
tančen, dinamičen in z znanjem an-
gleščine, pošli CV na Poštno številko
33 34070 LOČNIK-LUCINICO (GO)
geslo: »Nabava«.

Osmice

NA KONTOVELU pri Deanu, bo od 22.
junija do 1. julija 2007, osmica delo-
vala, kjer bosta vino in suha hrana bo-
trovala.

NA OPČINAH je odprl osmico Stanko
Kvrtičev.

OSMICA je v Dolini, pri Mariju Žerja-
lu.

OSMICO sta odprla Stanko in Alma v
Samatorci. Toplo vabljeni!

OSMICO ima Srečko Štolfa, Salež 46.
Tel. 040-229439.

OSMICO je odprl Ladi Rebula, Repnič
2. Tel. 040-229174.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen
42.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v
Medjevasi št 14.

VSILNEM je Iztok odprl osmico. Tel.
040-200634.

Jana in Peter iz Pekarne Čok

vabita

cenjene odjemalce, prijatelje in znance

Zveza slovenskih kulturnih društev
Unione società corali del FVG
Glasbena Matica
RAI - Deželni sedež za FJK - Slovenski program

vabijo na glasbeni večer

zasul si me z zvezdami Pavletu Merkuju ob 80. jubileju

v torek, 10. julija 2007 ob 21. uri

Devinski grad / Kulturni dom Gorica (v primeru slabega vremena)

Pokrovitelji

Avtonomna dežela Furlanija-Julijnska krajina - Pokrajina Trst

Občina Devin-Nabrežina - Slovenska kulturno-gospodarska zveza

Sodelujejo

A.I.R.S.A.C. EUROPA - Slaščičarna-čokoladarna OTA
Zadružna kraška banka - MoPZ Fantje izpod Grmada

PREDPRODAJA VSTOPNIC: Zveza slovenskih kulturnih društev,
Ul. San Francesco 20, Trst (tel. št. 040 635 626);
Korzo Verdi 51, Gorica (tel. št. 0481/531495),
od ponedeljka, 25. junija 2007 do torka, 10. julija 2007 ob 9. do 13. ure.

Obvestila

AŠZ JADRAN obvešča, da bo občni zbor društva v petek, 6. julija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v dvorani Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Poleg običajnih točk dnevnega reda bodo tudi odločali o sprememb sedeža društva.

KRUT obvešča, da bo od ponedeljka, 25. junija 2007, pisarna odprta s poletnim urnikom 9.00 - 13.00.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIZNICA obvešča, da bo od 25. junija do 31. avgusta odprt s poletnim urnikom, in sicer od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure.

SOMPD VESELA POMLAD vabi na poletni pevski teden za osnovnošolske otroke »Poj z menoj«, ki bo od 27. do 31. avgusta 2007, v prostorih Marijanščica na Općinah. Vsak dan od 8.30 do 17. ure bodo zborovodkinja Mira Fabjan in animatorji vodili pevske vaje, plese, športne in kulturne dejavnosti. Prijave in informacije na št. 040-213582 (Manica), 040-213104 (Silvia) in 040-213249 (Nataša).

VRŽAŠKI KNJIGARNI

promocija mladinskih in otroških knjig s popusti.

ZSSD obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici v poletnih mesecih odprta od 8. do 14. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da bo tajništvo od ponedeljka, 25. junija 2007 dalje, delovalo s poletnim urnikom 9.00 - 13.00.

ŠPANSČINA - TEČAJI PRI SKLADU MITJA ČUK za dijake, študente in odrasle. Vodi izkušen španski profesor. Informacije in prijave: ponedeljek - petek od 10. do 12. ure, po tel. 040-212289 ali 328-8486783.

TPK SIRENA organizira tudi letos tri poletne jadralne tečaje za otroke od 6. do 13. leta starosti. Nudimo teorične in praktične tečaje v razredu OPTIMIST. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadralno zvezo in spremstvo na plovbi. Urnik: od ponedeljka do petka od 8.30 do 17. ure, ko morajo starši obvezno prevzeti otroka. 1. tečaj: od 18. do 29. junija; 2. tečaj: od 2. do 13. julija; 3. tečaj: od 16. do 27. julija 2007. Vpisovanje najkasneje

7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije so na razpolago v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarški drevored 32, ob ponedeljkih in petkih, od 18. do 20. ure ter ob sredah od 16. do 18. ure ali na tel. št. 040-422696.

SKD IGO GRUDEN obvešča, da bo razstava Majde Massera »Pogledi na kraške vasi« na ogled v Kavarni Gruden, do 21. septembra, z urnikom 8.00-13.30 ter 16.00-01.00.

V SLOMŠKOVEM DOMU V SV. KRIŽU bomo 24. junija 2007, ob 20.30, odprli razstavo vseh kriških ustvarjalcev, pod naslovom »Poznaš kulturno, glasbeno in likovno bogastvo svoje vase?«. Razstava bo na ogled vsak dan do 1. julija od 17.00 do 20.30, v soboto 30. junija pa od 10.00 do 13.00 ure.

SKD IGO GRUDEN obvešča, da se v Nabrežini nadaljujejo poletne delavnice. Oblikanje usnja za otroke: 25., 26. in 28. junija, od 9. do 12. ure; za odrasle: 25. in 26. junija, 2. in 3. julija ter 9. in 10. julija, od 20. do 22. ure. Tel. št.: 333-8980166 (Erika Kojanc). Šivanje bleščic za otroke: 9., 10. in 11. julija ter 16., 17. in 18. julija, od 9.30 do 11.30. Tel. št.: 338-8475906 (Sandra Poljsak).

TPPZ PINKO TOMAŽIČ vabi: danes, petek 29. junija, ob 20.45 v sedež na Padrčiha na tovariško srečanje ob zaključku sezone, s predvajanjem posnetkov iz izleta v Srbiji. Toplo so vabljeni tudi deleženci izleta. V torek, 3. julija, ob 20.30 pa na solidarnostni koncert z delavci tovarne INEOS. Koncert bo pod šotorom v bližini tovarne v ul. Timavo v Tržiču. V nedeljo, 8. julija, ob 18. uri zadnji nastop v sezoni v Gostinski šoli v Izoli.

KNJIŽNICA DIVAČA vabi danes, 30. junija, ob 18.00 na srečanje filmskega krožka »35mm«. Pogovarjali se bomo o filmu The Corporation, 2003, režiserja Marka Achbara in odgovorili na vprašanja o tipu dokumentarca, razlogih primerjave korporacije z osebnostjo psihopata, temeljnem vprašanju, ki ga zastavlja in načinu, kako film nanj odgovarja. Vabljeni!

PIHALNI ORKESTER RICMANJE prireja tudi v naslednjem šolskem letu individualne tečaje vseh pihal, trobil in tolkal. V juniju potekajo predvsi: vsi novi učenci, ki se bodo vpisali v glasbeno solo POR do danes, 30. junija, bodo delnežni 50 evrov popusta na celoletni šol-

nini. Za dodatne informacije in prijave: 320-4511592.

SKLAD MITJA ČUK zbira za poletno središče volno, blago in otroške namizne igre. Kdor ima na razpolago ta material, naj namesto sporoči v jutranjih urah na tel. št. 040-212289.

ZSKD obvešča, da je v teku razpis za 3. natečaj Ignacij Ota za zborovske skladbe namenjen predvsem mladim skladateljem. Rok prijave zapade danes, 30. junija 2007.

ZVEZA CERVENIH PEVSKIH ZBOROV - Trst pripravlja raziskavo o cerveni glasbi med Slovenci v Italiji od 1900 dalje. Prosimo za pomoč zborovodje, organiste, skladatelje in organizatorje, da nam posredujete podatke po tem vzorcu: ime in priimek; datum in kraj rojstva; ime staršev; izobrazba, poklic, delo; glasbena izobrazba in glasbeno delo. Podatke naj pošljete do danes, 30. junija 2007 na naslov: ZCPZ, Ul. Donizetti 3, 34133 - Trst.

ŠD VESNA, ŠD MLADINA IN SKD VESNA vabijo na vaški praznik v Križu, ki bo danes, 30. junija, v nedeljo, 1. in v ponedeljek, 2. julija. Delovali bodo dobro založeni kioski. Pravnik se bo nadaljeval tudi 7., 8. in 9. julija.

DRUŠTVO SLOVENSKIH LOVCEV F-JK DOBERDOB vabita slovenske strelce in lovce na STRELSKO TEKMOVANJE - na glinaste golobe v disciplini: pohod po strelišču. Jutri, 1. julija, s pričetkom ob 9. uri na strelišču »Società Triestina Tirol a Volo« v Miljah pri Trstu.

JUS TREBČE organizira v nedeljo, 1. julija, peti sprehod po katastrski občini Trebče v okviru projekta »Ohranimo živo trebenska ledinska imena«. Zbirališče ob 8.30 »Pred cerkvo« oz. »P d lip«. Vabljeni člani in vaščani!

SLOVENSKO PASTORALNO SREDIŠČE v Trstu obvešča, da bo v nedeljo, 1. julija ob 17.30 v tržaški Ržarni vsakoletna sv. maša za vse tamkajšnje žrtve našilja in za vse žrtve druge svetovne vojne. Maševal in govoril bo škofov vihar za Slovence msgr. Franc Vončina. Pri maši bo sodeloval združeni zbor ZCPZ v Trstu, ki ga vodi Edi Race. Vabljeni!

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV vabi v ponedeljek, 2. julija, na predavanje prof. Edviliya Gardine z naslovom »Obred radošti in smrti v pozno-srednjevješkem slikarstvu - monumentalni prizori na poslikanih stenah malih cerkvic v Istri«. Ob 20.30 v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3.

JOGA: HARMONIJA DUHA IN TELESA - v ponedeljek, 2. julija ob 19. uri v centru Tropicana (Istarska ul. 120) bo predstavitev poletnega tečaja joge. Toplo vabljeni vsi! Za informacije 040-307665 ali 328-1839881.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letos poletno središče »Kratkoholačnik 2007« na Prosek u 2. do 27. julija od 8. do 17. ure. Informacije na tel. št. 040-212289 v jutranjih urah.

SLORI SLOVENSKI RAZISKOVALNI

INSTITUT razpisuje nagrade za zaključena diplomska in podiplomska dela. Na razpis se lahko prijavijo slovensko govoreči italijanski državljanji, ki so v akademskih letih 2004/2005 in 2005/2006 diplomirali /magistrirali / doktorirali iz družboslovnih in humanističnih ved na univerzah v Italiji, Sloveniji in drugih državah in ki se prepoznavajo s slovensko skupnostjo v Italiji. Rok oddaje 2. julija. Prijavnico in razpisne pogoje dobite na www.slori.org

SLOVENSKA KULTURNO - GOSPODARSKA ZVEZA obvešča člane Deželnega in Pokrajinskih svetov SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 2. julija 2007, ob 19. uri v prvem in v drugem sklicu ob 19.30 v prostorijah Gospodarske zadruge v Bavori (Ul. I. Gruden 35 - nasproti cerkve).

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM Srečko Kovesel iz Trsta organizira: od 2. julija do 10. avgusta in od 27. avgusta do 7. septembra poletni središči za otroke od 1. do 3. leta starosti (jasli) in od 3. do 6. leta starosti (vrtec). Od 11. junija do 6. julija poletno središče za otroke od 6. do 12. leta starosti. Od 27. avgusta do 7. septembra poletno središče za otroke od 6. do 12. leta starosti. Od 29. junija do 8. julija kolonijo v Domu Kavka (Kobarid) za otroke / mladostnike od 6. do 16. leta starosti. Od 24. julija do 31. julija kolonijo v Domu Špadiči (Poreč) za otroke / mladostnike od 7. do 15. leta starosti. Vpisovanje je odprt do zasedbe prostih mest, na sedežu Združenja v Ul. Ginnastica 72, tel. 040-573141. Prijavnice in informacije dobite tudi na spletni strani www.sddsk.org.

TABORNICKI RODU MODREGA VALA nini. Za dodatne informacije in prijave: 320-4511592.

SKLAD MITJA ČUK zbira za poletno središče volno, blago in otroške namizne igre. Kdor ima na razpolago ta material, naj namesto sporoči v jutranjih urah na tel. št. 040-212289.

ZSKD obvešča, da je v teku razpis za 3. natečaj Ignacij Ota za zborovske skladbe namenjen predvsem mladim skladateljem. Rok prijave zapade danes, 30. junija 2007.

OPZ LADJICA prireja poletno šolo angleščine za začetnike od 9. do 13. julija 2007, in sicer za otroke zadnjega letnika otroškega vrtca in prvih treh razredov osnovne šole. Za informacije kličite na tel. št. 040-209023.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo v nedeljo, 1. julija ob 19. uri v jutranjih urah na sedišču v Trstu ob 19.30, pod mentorstvom umetnikov Društva za umetnost KONS. Informacije in prijave na tel. št. 3335062494. Vabi SKD Lonjer-Katinara.

ARTEDEN/07 - LONJER - likovna delavnica za osnovnošolce od ponedeljka do petka, 13. julija 2007, ob 18.00 do 19.30, pod mentorstvom Raffaele Petronio. Informacije in prijave na tel. št. 3335062494. Vabi SKD Lonjer-Katinara.

ARTEDEN/07 - LONJER - likovna delavnica za mlade od ponedeljka do petka, 13. julija 2007, ob 18.00 do 19.30, pod mentorstvom Raffaele Petronio. Informacije in prijave na tel. št. 3335062494. Vabi SKD Lonjer-Katinara.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča občanom, da je pri Okencu Urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 13. julija 2007, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago kartica za znižano parkirino za parkirišče v Sesljanskem zalivu, ki velja do 30. septembra 2009. Vsak občan lahko dobi 1 kartico (vsako družinsko jedro pa toliko kartic, kolikor je družinskih članov v vozniskim dovoljenjem); za izdajo kartice je treba izpolnit prošnjo, ki je na razpolago na glavnih spletnih strani Občine www.comune.duino-aurisina.ts.it oziroma pri Uradu za stike z javnostjo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča občanom, ki še niso dopolnili 26. leta starosti, da je pri Okencu Urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago Mladinska kartica/Carta giovani. Kartica, ki velja v 39 evropskih državah, omogoča popuste na vseh prodajnih mestih, ki so pristopila k pobudu. Mladim pod 26. letom starosti nudimo kartico brezplačno; kdor želi zaposlati za kartico, naj se osebno oglaši pri Okencu Urada za stike z javnostjo in s seboj prinese osebni dokument in fotografijo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

UPRAVA OBČINE DOLINA - Odborništvo za socialno službo organizirata od 3. do 10. septembra 2007 letovanje v Rimini za občane, ki so dopolnili 60. leto starosti. Vpisovanje bo potekalo v občinskem uradu za socialno skrbstvo od 18. junija do 3. julija 2007 s sledenjem urnikom v ponedeljek, 18.6. in v sredo 20.6. od 8.30 do 11.00 in od 14.30 do 16.30 v torek 19.6. od 8.30 do 11.00 ostale dneve ob urnikih za stranke: ponedeljek in sreda od 14.30 do 16.30 četrtek od 9.00 do 11.00 ure. Prošnje je treba priložiti sledečo dokumentacijo: kopijo davčnega dohodka za leto 2006 (730/2007 ali UNICO/2007 ali CUD/2007); kopijo zdravstvene izkaznice; izjavo o primerenem zdravstvenem stanju za letovanje na ustrezem obrazcu, ki ga pripravi Občina. Obveščamo, da na podlagi sklepa občinskega odbora št. 226/g z dne 7.12.2005, se stroški letovanja v breme udeležencev določajo na podlagi dohodka. Vpis bo veljaven samo, ko bo predložena vsa zgoraj navedena dokumentacija!

ZSKD, Unione società corali del FVG, Glasbena Matica, RAI-Deželni sedež za FJK-Slovenski program vabi na glasbeni večer »Zasul si me z zvezdami« - Pavletu Merkuju ob 80. jubileju v torek, 10. julija 2007, ob 21. uri, Devinski grad v Gorici. Pokrovitelji: Avtonomna dežela Furlanija-Julijnska krajina, Pokrajina Trst, Občina Devin-Nabrežina, Slovenska kulturno-gospodarska zveza. Sodelujejo: A.I.R.S.A.C. Europa, Slaščičarna-čokoladarna Ota, Zadružna kraška banka, MoPZ Fantje izpod Grmada. Predprodaja vstopnic: ZSKD, ul. Sv. Franciška 20, Trst (tel. št. 040-635626); Korzo



MAVHINJE - Sedmi Zamejski festival amaterskih skupin



Otroški poklon mamicam, odrasli z aktualno temo

V četrtek sta nastopili otroška skupina Tamara Petaros in dramska Rovte-Kolonkovec

Na mavhinjskem trgu je v teh dneh na spredu zadnji sklop predstav amaterskih odrov letosnje izvedbe priljubljenega gledališkega festivala. Med nastopi skupin mladinske in odrasle kategorije so se ustvarjalci in ljubitelji amaterske dramske stvarnosti srečali tudi na posvetu, ki je bil namenjen poglavljjanju problematik amaterskega gledališča. Nocoj bosta na spredu še zadnji dve predstavi: »Nevidni Leonard« v izvedbi učencev goriškega izobraževalnega zavoda Trubar-Gregorčič in izven tekmovanega programa - najnovejša produkcija mladinske skupine nabrežinskega kulturnega društva Igo Gruden Moliere za mlade. Žirija festivala se vsak večer sestaja in bo jutri podelila nagrade najboljšim nastopajočim. Program južnega, slavnostnega izobraževalnega večera, ki se bo pričel ob 21. uri, bo s kulturnim programom in pesmijo povezoval gost Boris Kopitar.

SKUPINA TAMARA PETAROS

TORTA ZA MAMO

Otroci so sposobni ustvarjati zabavne situacije tudi v najbolj vsakdanjih, preprostih okoliščinah, ko izražajo svoj pogled na medsebojne odnose in sploh na svet, ko ga odkrivajo iz izkušnjami in razmišljanjem. Prav na osnovi njihovih spontano komičnih pogovorov je Lučka Susič sestavila priložnostni dramski tekst za počastitev Materinskega dne z naslovom Torta za mamo. Drobna igra pripoveduje o dveh bratih in sestrini, ki bi hoteli praznovati Materski dan s primernimi darilom. Skupaj zborejo nekaj denarja in bolj stvarna deklica poskrbi za vrtnico, bratca pa po sugestiji sosedovih otrok poskusita pripraviti torto in seveda ne dosežeta začelenega rezultata. Po kreganju in packanju odkrijeta, da jima ne bi bilo treba lotiti se takih zadev, saj bo cela družina praznovala v restauraciji. Zelo prepričljivo sta se kregala in kretala na odru simpatična protagonisti, zagnan Jakob Jazbec in Niko Trento v vlogah bratcev Mateja in Tomaža, sestrica Breda pa je bila Ksenija Vremec. Sproščeno sta nastopila tudi Aljoša Berdon in Kilian Babuder kot prijatelja, Tina Busan, Urška in Mojca Petaros pa so bile sosedove hčerke. Sveža in duhovita predstava skupine društva Finžgarjev dom je prepričljivo fun-

kcionirala skoraj do konca, ko je razkrila svojo priložnostno naravo in se je v slogu statičnega šolskega nastopa oddaljila od odrške fikcije. Ko se je igra dejansko končala, so vsi nastopajoči z mlajšimi članji vred ponovno stopili na oder, da bi recitirali izbor lepih misli o starših, babicah in dedkih, z medigrami na temo, ki jih je zaigral malo kitarist Jordan Trento. Kljub temu, da je bil govor vedno o mamicah in družini, se sklepna točka v takem okviru ni namreč ujemala kot del celote.

DRAMSKA SKUPINA ROVTE-KOLONKOVEC

SRČNI MRK

Za nekatere skupine je nastop na mavhinjskem festivalu pomembno dejanje, portritlete obstoja in delovanja tudi ob pomajkanju velikih sredstev in predvsem novih moči. Članom dramske skupine Rovte-Kolonkovec se včasih pridruži »kakšna duša« iz drugih krajev, a jedro vztraja že trinajst let pri svojem delovanju in je s svojimi produkijami gostovalo na Tržaškem, Goriškem in Sloveniji. Pubblika od njih pričakuje preprosto zabavo ljudskih komedij v narečju, saj se skupina v vseh teh letih ni nikoli odpovedala svojemu ustanovnemu namenu. Tudi tokrat je bilo tako, z izbiro komedije Srčni mrk Majde Fischer po izvirni zamisli režiserke Ingrid Werk. Predstava izhaja v določenem smislu iz civilnega poziva z izpostavljanjem problema, ki je zelo blizu predvsem prebivalcem okraja Rovte-Kolonkovec, in sicer nevarno prečkanje bivše obvoznice državne ceste 15 BIS. Po zamisli avtorice mož protagonistke Rozalije izgubi življenje prav na tej cesti in deprimirana soproga začne zanemarjati sebe in hišo, dokler ne pride na obisk po dolgem času hčerka Ana, ki ji spremeni življenje, da ob koncu celo sprejme dvorjenje družinskega prijatelja Midja. Tekst ni dovolj uravnoteženo izoblikovan v svojem nihanju med neizrazito komiko in nakazano tragiko. Gledalci zamrzne nasmeh na primer, ko v pretežno komediji situaciju Ana razkrije materi, da bo kmalu umrla in kasnejša ugotovitev, da gre samo za naivno in neutemeljeno prepričanje, ki izhaja iz branja kart, ne zbrise kontrastnega vtisa. Prav v zvezi z opredelitevijo zvrsti, je sam ansambel oz-



načil delo kot »dramatiziran prerez današnjega časa«, ki je po izbiri jezika »sociolingvistična studija, ki izpričuje stanje pogovorne slovenščine v zamejstvu«, v katero je »prodrl besedni fond večinskega okolja«. Zamisel skupine, da bi uprizorila tekst, ki je močno krajevno zaznamovan po situacijah in jeziku, je bila prav gotovo hvalevredna, osnovni namen, tudi vsebinski, pa ni prišel dovolj jasno in predvsem učinkovito do izraza. Precej oster značaj protagonistke Rozalije je oblikovala Eletta Giorgi Delmestre, hči Ana je bila Marina Zampieri Paclich, Silvio Saresin pa je pristno pristopil k vlogi prijatelja Midja. Majda Prašelj je bila sosedka Marija oz. nekoliko premlada babica »maskote« skupine, male Mikele Strincone. Z Rozalijo se »v pravilni slovenščini« stalno pogovarja njeni Vest (Veronica Peric Marsi), Istranka Giovanna pa je bila Branka Lavriha Zafnik. Z vlogo zelo »domače« ciganke Zulejke, ki bera »fnadače« kave, je nastopila Anuča Leban Glavina. Scena je z uporabo zaves in pohištva prikazala skromno notranjost razpadajoče hiše, v kateri po »srčnem mrku« spet zasveti sonce ljubezni in dobre volje.

Rossana Paliaga



Zgoraj mladi člani skupine Tamara Petaros, spodaj pa prizor iz igre Srčni mrk

KROMA

TRST - Mednarodni festival operete

Operetni »zvončki« Janka Petrovca

V Deželi zvončkov, s katero se nocoj v tržaškem Verdiju začenja letosnji festival, nastopa tudi slovenski igralec Janko Petrovec, kar je zanj poseben izviv

Slovenski igralec Janko Petrovec je v teh dneh podvojil svoj delovni čas, saj se pripravlja na premiero Molierovega Namišljenega bolnika, koprodukcije SSG-ja in Primorskega poletnega festivala, ki bo 13. julija v Kopru in bo hkrati med protagonisti operete Dežela zvončkov Lombarda in Ranzata, ki bo odprla nocoj ob 20.30 v tržaškem gledališču Verdi letosnji Mednarodni festival operete. V kratkem premoru med številnimi obveznostmi nam je igralec zaupal svoje misli ob nastopu v okviru najbolj odmevnega in priljubljenega tržaškega festivala.

V operetni predstavi ustvarjalci dramskega in opernega gledališča sodelujejo. Kako si doživel to posebno, »hibridno« izkušnjo?

Na začetku sem mislil, da bo šok večji. Med igralci krožijo namreč veliki pred sodki do opernega in baletnega sveta. Raznoroden ansambel se je zelo dobro uvelj, najbrž ker vsi trije pevci sodijo med mlajše uveljavljene talente in so zelo radovedni, medtem ko sta Maurizio Micheli in Margherita di Rauso v svoji veličini zelo skromna. Imamo veliko skupnih točk in gojimo medsebojno radovednost, kar je pogoj za zelo zanimivo, tovariško in hkrati ustvarjalno delo.

Kako bi nam lahko predstavil svoj lik?

Pravzaprav gre za tri vloge prevaranih moških, ki tvorijo občinski svet namišljene Dežele zvončkov in učinkujejo kot skupina, ki kaže na naivno proti teži prebrisanim in pametnejšim ženskam. Basilio je v občinskem svetu opozicija in njegova standardna replika je »Opozicija ne oponira!« oziroma nima nasprotnega



mnenja. To se mi zdi po eni strani aktualno, po drugi pa kaže na politični trenutek v času nastanka operete leta 1923, v samem začetku fašizma.

V opereti si del trojice komičnih likov, ki se po tradiciji zelo prikupejo publiki.

Maurizio Nichetti se je odločil za samosvojo interpretacijo, v kateri je igra izrazito disciplinirana, kar mi zelo ustreza. Gledalci, ki so se pred desetimi leti navdušili nad klovnovskimi interpretacijami, ne bodo našli te razsežnosti. Naša predstava je hote tako, da je ko-

mika tria izrazito hipna: ne krademo odrškega časa, smo natančni in bliskoviti.

Kako je bilo delati z režiserjem Mauriziom Nicchettijem?

Nichetti je sijajan človek: preprost, talentiran, de-loholic in neizprosen do sodelavcev.

Na tiskovni konferenci je režiser napovedal jasnost in ljudsko zabavo za širšo publiko. Bo uporabitev izpolnila to obljubo?

Predstava priča določeno svežino in mislim,

da bo bližu ljudem, tudi mlajšim. V svoji vizualni podobi bo atraktivna in hkrati sodobna, tudi v glasbeni interpretaciji.

Po izkušnji v Pupkin kabaretu se že drugič sooča zigranjem v italijanskem jeziku. Bi lahko rekli, da ne gre več za tuj jezik...

Nimanj privilegija manjšanca, da bi odrasel z dvema jezikoma. Italijančino sem se naučil kot odrasel človek in ne glede na to, da si domišljam, da jo dobro obvladam, italijančina prinaša v moje življenje drug logos in zato ves čas predstavlja zame ustvarjalni izviv. Eden od mojih profesionalnih izzivov je vedno bil, kako upogniti lastno igralsko osebnost ob drug jezik. Tako kot vsaka izrazita režijska poetika tudi jezik postavlja izviv, kako najti poti za izražanje lastnega igralskega podpisa ne glede na to, da je sredstvo komunikacije drugačno.

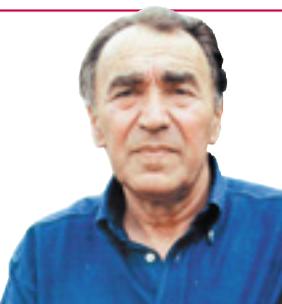
V opereti zvončki nizozemskega otoka zvonojijo vsakič, ko zakonsko življenje zaškripa. Tudi tebe je notranji zvonček opozoril, da je čas za nove delovne izzive?

Gotovo. Šel sem z doma, ko sem imel 17 let. V trenutku, ko si najbolj občutljiv in dojemljiv, me je obkrožalo dvesto ljudi šestdesetih različnih narodov na devinski šoli Združenega sveta in to je pustilo pečat. Ta zvedavost do sveta, ki je nekje drugje, je pri meni stalnica. S tem povezan je eden od mojih osnovnih strahov, da bi se mislno ustavil. Imam za sabo 11 let igralske poti in želja spoznavati vedno nekaj novega kot človek in posledično kot igralec je pri meni velika. Ta strah in želja sta zvonček, ki mi ves čas zvoniti v glavi. (ROP)



TOMIZZOV DUH
Enotni
slovanski
prostor

MILAN RAKOVAC



Zamire mi Hrvati i zamire mi Slovenci da ča drio man ga iman za Južne Slavince i sve Slavince svita. Da san pjutošto »v 16. stoletju«, mi pravi kolega kateri je leta in leta delal v Beogradu in po svetu belemu, potem u Sarajevu na Jutelu kot zadnjoj straži Jugoslavije, in zdaj v Zagrebu »metropoli svih Hrvata«. Jaz sem konzervativen, seveda, ampak moj temelj je v francoski revoluciji, a ne v renesansi. Samo naši Istrijani (etnični Hrvati, Slovenci i Talijani „da Trieste fina Zara“ mi reču ma bravo, ma bravo.

Ki će ča, ja pak zajno naše slavinske šturi; a vrag nan svu sruču uza, kako ča i je! Vržmo, Euro-Unija; Slovenci u Sloveniji, Austriji, Italiji, sutra i Hrvatskoj – vsi v enotnem slovenskem kulturnem prostoru dra Matjaža Kmeča.

A prekosutra i oni po Bosni, Srbiji, Kosovu, Makedoniji in vsepo-vsod - kamo je Kraljevina Jugoslavija smjestila cca 80.000 hrvatskih in slovenskih »esusa« ča su bižali ča iz Italije...

Zajno pak potle Slovini, i Hrvati će biti u JEDINSTVENOM PROSTORU, i mi doma i uni drugi odому – u Austriji, Češkoj, Slovačkoj, Mađarskoj, Rumunjskoj, Srbiji, Bosni i Hercegovini, Kosovu, Makedoniji...

A zatim i Bošnjaci, zidari i rудari Titovi u Titovem Velenju i uzduž autocesta bratstva-i-jedinstva koje su oni gradili i još danas grade. A i pragnani Bošnjaci bit će svu v jedinstvenom prostoru; u Ljubljani i Zagrebu svakako, nadam se, to jest – ako se naši lokalni rasizmi s tim slože!

Pa i VELIKA SRBIJA bit će nova stvarnost, jednom EU; Srbci u Grčkoj, Makedoniji, na Kosovu, u Bugarskoj, Rumunjskoj, Mađarskoj, Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini, Sloveniji...

Naravno, taj JEIDNSTVENI SLAVENSKI PROSTOR nije od nacionalne vrste, nije od nacionalno homogene vrste, nego internacionalne, i zato se euroskeptici mršte. Oni još zamišljaju da nacionalna država ostaje jedina baza budunosti, a ne vide da Europa-kao-država več ima akceleraciju, i da je Sarkozy-sindrom samo velik korak nazad u nacional-stupidarij Ottocenta.

Tvrdomorna Angela Merkel, njena euro-ideologija i savez demokrščana i socijaldemokrata ne čini nikako samo pragmatični iskorak, nego u prvom redu ozbiljan napor STVARANJA EUROPE, stvoren baš zato da se spasi napose evropsko gospodarstvo, a samim time i evropska kultura, društvo, civilizacija. Isto to pokušava, u Italiji i u Evropi, Romano Prodi, ali se on suočljava sa partijskim, partikularističkim, ekonomskim egoizmom, i samo zato ne uspijeva.

Na jednoj fasadi u Puli stoji grafit »Hej Slaveni još smo živi«. Netko je preko toga ispisao drugi grafit – »Kad céte već jednom krepati!«. Fantastično; hrvatski euroskeptici suicidalno in tvrdoglavlo i dalje misle da Hrvatska može biti samo Hrvatska, Švica-ob-morju, al kaj podobnega. Oni ne vide da je nacionalni opstanak (jezika, kulture, nacije) moguć samo oslonjen na susjede, napose na slične kulture.

Paradoks osobito slovenskog i hrvatskog kolektivnog stanja duha, a zatim i slavenskog upocene (osobito još poljskog!), leži u toj strasnoj klastrofili; a baš o tome mogu svjedočiti Slovenci u Italiji i Austriji, Hrvati u Srbiji, Mađarskoj, Austriji. Umjesto stvaranja tog ENOTNOG KULTURNOG PROSTORA, posve legitimne te legalne operacije, mi se zatvaramo u državne granice. A to je kratkovidna politika.

Spacialove fotografije bodo na ogled do 12. avgusta

F. BOBO

V četrtek zvečer je Spacialovo ljudstvo, ki v tem jubilejnem mesecu romu med otvoritvami Spacialovih razstav in dogodkov, posvečenih njegovim stoti obletnikom rojstva, prispolo na zadnjo postajo, to je do 12. razstave, posvečene Lojetu Spacialu. Po Trstu, Obali in Stanjelu je bila na vrsti slovenska prestolnica, kateri so pripadle fotografije. Lojze Spacial: Fotografija. Slikarjevo oko in fotoaparat. Spacialovo fotografasko prisvajanje stvarnosti je razstava, ki jo bo do srede avgusta sredi ljubljanskega Tivolija gostil Mednarodni grafični likovni center.

»Kaj bi Vam lahko bolj žlahtnega prinesli s Krasa, če ne dva njegova velika občudovalca, Kosovela in Spacial?«, je bila mnenja gospa, ki je v imenu organizatorjev prepletala pozdrave, Kosovelovo pesem in lepe besede o slikarju. Strokovno utemeljitev razstave je prepustila magistri Štrumelj, kustosinji in avtorici kataloga, ki je priznala, kako veliko posmrtno odkri-

tje je za stroko predstavljal umetnikov fotografski arhiv na njegovem tržaškem podstrešju. »Razumljivo je, da ni sam nikoli opozarjal na svoje fotografiranje, ker je verjetno mislil, da se v fotografijah ne odslikava dovolj dobro kot v svojih grafikah. A to ne drži. Očitno je, da je fotografiral to, kar je odsevalo njegovo dušo«, je prepričana magistra Štrumej.

Iz tega spoznanja izhaja tudi pričujoča razstava. Spacialova fotografiska zgodba sega v internacijo v Basiliki v začetku 30. let prejšnjega stoletja, kjer je za materialno in intelektualno preživetje s kamerom portretirala domačine in dokumentiral glavne dogodke vaškega življenja. V čas njegovega izobraževanja v Monzi spadajo razstavljeni akti, po drugi svetovni vojni pa mu je fotoaparat postal obvezni spremljevalec, s katerim je ujemal značilnosti Krasa in Istre na svojih izletih in sprechodih. Fotografije so mu bile potem odlična predloga za grafično stiliziranje

kraške in istrske motivike.

Za marsikatero platno ali grafiko bo ljubljanski obiskovalec našel v razstavljenih fotografijah verodostojno predlogo in to ne samo za najbolj eklatantne prime-re, kot sta Kmetica in Perica, kjer so platna čista preslikava fotografije.

Kustosinja se je ob koncu svoje razlage zahvalila ZSKDju, Mednarodnemu grafičnemu likovnemu centru, Galeriji v Stanjelu, Spacialovemu vnuku Martinu, ki ureja umetnikovo zapuščino in sponzori ju Istrabenz.

Martin Spacial je italijanskim prijateljem namenil poseben pozdrav v italijskini, vsem, ki so v zadnjih dveh letih pomembno prispevali k projektu proslavljanja stote obletnice Lojzeta Spaciala pa poimensko omembo.

Zakusk na vrtu sredi Tivolija so pospremili strune istrske glasbene skupine Vruja.

Tatjana Dolhar

LJUBLJANA - Razstava v Mednarodnem grafičnem likovnem centru

Tokrat na ogled dela Spacialove fotografiske, manj poznane ustvarjalnosti



MLADINSKA REVIIA - Izšla je deseta številka

Galeb se poslavlja od bralcev in odhaja na poletne počitnice

Z deseto, junijsko številko se mladinska revija Galeb poslavila od učencev in učiteljev, od staršev, dedkov, babic in seveda vseh tistih, ki so zaradi enega ali drugega razloga segli po njej. Vsebina revije je namreč primerna za vsakogar, vsakič najde bralec v njej nekaj novega, kar mu odpira nova spoznanja in nove rešitve. Najbrž bo Galeba marsikdo izmed bralcev vzel celo s seboj na počitnice in ga radovedno listal na plaži ali pa v hribih, da bi le izvedel, kako so se iztekle dogodivščine letosnjih Galebovih prijateljev.

Pa poglejmo kar skupaj. Najprej se bomo poslovili od starih znancev: od Gaje pravzaprav s precejšnjo mero optimizma, saj je dekletce tokrat posadilo češnjevo koščico, iz katere je zrasla čvrsta češnja. Od količarjev se bomo težko ločili, saj sta mal-

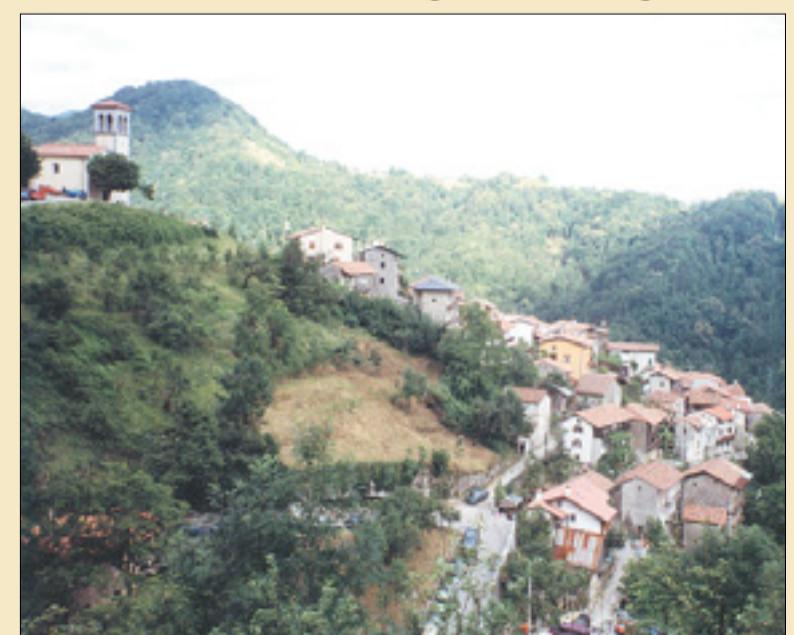
čka tako rekoč zrasla z nami; tudi onadva se v tokratni številki poslavljata od svojih bobrov in si hkrati že zamišljata skupno prihodnost. Ta bo najbrž za malo Maju rožnata, saj sta ji starša razkrila, da bo končno dobila bratca ali sestrico. Na počitnice se odpravljata tudi radovedna Manja, ki bo poleti pošljala prijateljem razglednice od vsepo-vsod. Nikakor pa ne bomo pozabili na pravljičarja, ujetnika v nebottičniku. S prebrisanzo zvijačo ga Erik in Ema v zadnjem Galebu rešita, po njuni zaslugi pa lahko danes pravljice beremo tudi mi v marsikateri knjigi. Da je branje bolj koristno od gledanja televizije pa vam, dragi bralci, lahko potrdita tudi medved in miška...

Zadnja številka Galeba nam v branje ponuja celo vrsto zgodb, kot je tista o pravljicah, ki jih car in carična hranita zaprete v visokem stolpu, kjer samevajo in izgubljajo žarke »pravljicnine«. Reši jih zeleni bršljan, ki spleza do njih in jih povede v svet, med ljudi. S poletjem hodi žal včtric tudi suša, tako da so nagajive dežne kapljice še kako dobrodošle. Vonj po rožmarinu, ki ga ponuja hrvaška ljudska pravljica iz Dalmacije, pa bo bralce, ki se še niso podali na počitnice, opeljal na morje. Ravno tu živijo seveda tudi ribe, ki se nad poletjem in turisti z motorimi čolni hudujejo, kajti oni jim kvarijo morsko tišino. Daljše in krajše pesmi za vse okuse tudi tokrat bogatijo strani Galeba in s svojimi naslovki ter vsebinami kar silijo k oddihu in počitnicam. Ravno tako igre in igre na zadnjih straneh revije, ki skrbijo tako za mlade kot za »velike« malčke; prvi ponujajo brezskrbne besedne igre, križanke in barvine zgodbice, drugim pa spodbujajo domišljijo pri okraševanju cvetličnih lončkov, pri reševanju Galebovega kviza in pri posnemanju kuharskih navodil malega Škrobka. V rubrikah Skrivnostni svet živali in rubriki za starše ter šolnike pa se vedno kaj novega izve: o življenu morskih konjičkov in morskih šil oziroma o otrocih, ki se vedejo potrošnisko. V zadnji številki pa so si poseben prostor zaslužili pisni in risani izdelki učencev iz Sv. Jakoba, z Repentabram, iz Križa, Košane, Barkovlje in s Katinare.

Vsem pesnikom, avtorjem zgodb in pravljic, ilustratorjem, številnim sodelavcem in ustvarjalcem, pa seveda urednikom in vsem »zakulisnim« tehnikom, ki so skozi vse leto vestno delali, da bi bila revija iz meseca v mesec bolj popolna in sočna, gre zahvala bralcev in želja, da bi tudi v naslednjem letu z lahkotom in slastjo listali po našem Galebu. (sas)

BENEČIJA - Postaja Topolove

Za začetek nadvse raznolik in bogat program



Dva tedna: toliko časa bo letošnje poletje odprta Postaja Topolove, nenavadna umetniška postaja, ki je sloves male beneške vasi ponesla daleč svet. Vsaj v svet umetnikov in kulturnikov, ki ne pozna meja. Takšna, kozmopolitska, ustvarjalna, daleč od vsakdana v beneških vaseh in dolinah - in ne samo - je tudi ta neverjetna postaja, ki med drugim tudi ne pozna urnikov. Kot so zapisali organizatorji, bo Postaja Topolove začela uradno obravnavati dane okrog petih popoldne, ko bodo spre-govorili predstavniki »oblasti«, predstavljeni pa bodo tudi letošnji sodelujoči umetniki. Zbrani bodo nato odšli v Julijovo hišo: gre za veliko poslopje v vasi, ki ga je ob-

činska uprava v Grmeku dala obnoviti in v katerem naj bi uredili nekakšno umetniško delavnico, ob tem pa bi lahko nudili prepotrebno streho ta prireditve v zimskem času. Po sočrem zatonu bo na vrsti druga slovesnost, in sicer odprtje akademskega leta Topolove, svečano bo to opravil rektor videmske univerze Furio Honsel. In še ni konec: drevi bo zaživel na tudi televizijska postaja TeleTopolò, ki jo bosta vodila milanska režiserja Leonardo Gervasi in Gianfilippo Pedote. Sobotna noč bo vsekakor dolga, saj so predvidli predvajanje filmov, posvečenih Hanni Preuss. To je seveda okviren program, saj na tej postaji vsestransko vlada ustvarjalnost...



PODGORA - V okrožnem svetu izvolili predsednika in podpredsednico

Oljka je prevladala z Bandljem in Ambrosijevo

Potrjeni predsednik prejel osem glasov - Buonavitacola zapustil dvorano po prvem glasovanju



Zadnje zasedanje podgorskega rajonskega sveta (leva) in, zgoraj, Caterina Ambrosi

BUMBACA, FOTO W.B.

GORICA-ŠLOVRENC - Hišna preiskava

Teroristi?

Prevratniških naklepoval osumljeni Alžirka in mlajša brata

Osumljeni so mednarodnega terorizma in prevratništva proti demokratičnemu redu. Zato so na njihovih domovih v Gorici in Šlovrencu opravili hišno preiskavo. V zadevu z ne povsem pojasnjeni obrisi je vpletene trojice Alžircev, sesira in dva brata. Karabinjerji so preiskali dom 38-letne K.D. v središčni ulici v Gorici in dom njenih bratov, 36-letnega B.D. in 35-letnega S.D., v Šlovrencu. Iz ženskega stanovanja niso odnesli ničesar, medtem ko so v stanovanju v Šlovrencu zasegli nekaj knjig, revij in drugih publikacij, pa še cd- in dvd-je z neznano vsebino. Ves zaseženi material naj bi bil zapisan oz. objavljen v arabsčini in ga je prevzela skupina karabinjerskih izvedencev, ki preverjajo, ali je utemeljen sum, da gre za celico islamskega terorizma.

Vest je pricarljal v javnost včeraj, hišna preiskava pa je bila opravljena na podlagi obvestila, ki so ga karabinjerji poslali goriškemu državnemu tožilstvu 19. junija letos. Zadeva je ovita v molk: molčjo karabinjerji in državni tožilec, ki se bo

moral v prihodnjih dneh odločiti o nadaljevanju preiskave ali arhiviranju postopka proti trojici.

Včeraj smo izvedeli, da so ovadbo prejeli karabinjerji, na njeni osnovi pa je sodnik odredil preverjanje. 38-letna ženska živi v Italiji že okrog petnajst let in ima 14-letno hčer, poročena pa je z Goričnom. 36-brat je v Italijo prišel pred nekaj leti in se je zaposlil, najmlajši brat pa pred kratkim in še čaka na dovoljenje za bivanje v državi. V Šlovrencu živila z materjo, ki je prav tako prišla v Italijo pred nedavnim, in z drugo sestro, ki se je prva priselila na Goriško, se tu pred leti poročila z moškim iz Šlovrence, ki pa ji je vzele smrt. Mati in sestra iz Šlovrence nista preiskani. Alžirka z bivališčem v Gorici in njuna brata, ki so osumljeni pajdašta z mednarodnim terorizmom, ostajajo na prostosti in so na razpolago preiskovalcem. Zaradi napetosti, ki vlada v svetu in jo je včerajšnja najdba razstreliva v Londonu še dodatno povečala, je že sum vznemirljiv.

Walter Bandelj je bil potren na mestu predsednika okrožnega sveta za Podgoro. Do njegove izvolitve je prišlo na drugem zasedanju, ki je potekalo v četrtek zvečer, potem ko so volitve na prvi seji zaradi znanih zapletov propadle. Ob Bandlu je Oljka oz. stranka Slovenska skupnost zagotovila tudi drugo vidno mesto v krajevnu svetu, in sicer podpredsedniško, ki ga bo v novem mandatu zasedala 29-letna domačinka Caterina Ambrosi.

Bandelj je bil izvoljen z osmimi glasovi; med temi je bilo šest levosredinskih glasov, enega gre pripisati predstavniku občanske liste Per Gorizia Maurizi Mazzariolu, en glas pa si je Bandelj zagotovil med svetniki Nacionalnega zavezništva ali stranke Forza Italia. Od ostalih glasovnic sta bili dve beli, dve preferenci pa je dobil Domenico Buonavitacola (Upokojenci). Le-ta se je zaradi izida razjevil in odšel iz dvorane, kar je olajšalo izvolitev Ambrosijeve na mesto podpredsednika. Prejela je šest glasov, en glas pa je prej mladi kandidat Stranke komunistične prenove Enrico Robazza, medtem ko je štiri preferenze opozicije prejela svetnica Nacionalnega zavezništva Ilva Greatti. »Buonavitacola je zapustil dvorano, ker so mu zaveznički obrnili hrbet. Na prvnem zasedanju je dobil pet glasov, tokrat pa jih je prejel dve,« je povedal Bandelj in dodal, da med četrkovim zasedanjem ni prišlo do ostrih napadov, ki so se pojavili med umestitveno sejo prejšnji teden. Takrat je Buonavita-

la napadel Bandlja in njegovo delo v preteklem mandatu, kar je potrenega predsednika zelo presenetilo. »Prej sva namreč vedno sodelovala, kar na lepem pa je spremenil mnenje. Upam, da se bova pobotala, podčrtati pa moram, da sem bil res šokiran,« je ocenil Bandelj. »S svojo izvolitvijo sem zadovoljna in nekoliko presenečena. Ko bi Buonavitacola ne zapustil dvorane, bi verjetno morali vnovič glasovati na prihodnji seji. K sreči se je opozicija izognila nepotrebni demagogiji in potrati časa,« je ugotovljala Ambrosijeva. Programska seja okrožnega sveta v Podgori bo najverjetneje sklicana čez tri tedne. Bandelj je ponudil, da bo med prioritetnimi posegi obnoviti ceste v ulicah Attems, Treviso in Cotonificio, zavzeli pa se bodo tudi za pridobitev denarja za saniranje še enega dela bivše tekstilne tovarne. »Treba bo poskrbeti tudi za odstranitev odpadkov, kamenja, vejevja in drugega materiala, ki se je zbral na nekaterih odsekih soške struge in povzročila nevečnosti na naraščanjem vodne gladine,« je še naštel Bandelj.

Do izvolitve predsednika in podpredsednika pa še ni prišlo v okrožnem svetu za Svetogorsko četrtni in Placuto. »V četrtek je glasovanje preprečila leva sredina. Odsoten je bil en svetnik, o tem pa smo druge že vnaprej obvestili,« je povedala predstavnica Oljke in predsednica krajevne sveta v zadnjem mandatu Giuseppina Cibei ter dodala, da bo prihodnja seja v četrtek, 5. julija. (Ale)

RUPA-PEČ - Huda nesreča na križišču na državni cesti 55

Z motorjem v tovornjak

Helikopter je 36-letno Goričanko odpeljal na Katinaro - Po prvi oceni naj ne bi bila v smrtni nevarnosti

Iz razpokane na čeladi bi lahko sklepali najslabše, po zagotovilih policije pa protagonistka včerajšnje nesreče na državni cesti 55 ni v smrtni nevarnosti. Do nezgode je prišlo okrog poldne, ko se je 36-letna I.S. iz Gorice vozila s svojim motorjem znamke Yamaha v smeri iz Trsta proti Gorici. Približno je tovornjak znamke Nissan, ki se je bližal križišču pri bivši gostilni Ožbot; 38-letni M.S. iz Červinjana je nameraval iz Rupe na Peč. Ko se je podal čez križišče na državni cesti 55, očitno ni opazil motorja, ki je prihajal z leve strani. Trčenje je bilo silovito. Iz znakov na cestiču je bilo sklepati, da je dekle pritisnilo na zavore, hitrost pa ji je preprečila, da bi se izognila tovornjaku. I.S. in njen motor sta obležala nekaj metrov od kraja nesreče. Mimoidoči so poklicali na pomoc, osebje službe 118 pa je poleg gasilcev in prometne policej poklical tudi helikopter, ki je pristal na bližnjem travniku. Žensko so odpeljali na Katinaro, policija in gasilci pa so povedali, da ni izgubila zavesti in da si je hujje kot glavo poškodovala nogo. Policej je skušala preusmeriti promet, kolone pa ji ni uspelo preprečiti.

Na križišču pri Rupi le nekaj minut po nesreči



BUMBACA

GORICA - Občinski kongres Levih demokratov

Furlan tajnik

Enotno naproti Demokratski stranki - V odboru pet Slovencev

Novi občinski tajnik, ki bo goriške Levve demokrate vodil Demokratski stranki naproti, je bivši odbornik v Brancatijevi upravi Oliviero Furlan. Furlana so izvolili včeraj v drugem delu občinskega kongresa stranke, ki je potekal v dvorani pokrajinskega sveta v Gorici. Na mestu občinskega tajnika je Furlan nasledil Corrado Bettija, ki se je po slabem rezultatu leve sredine na goriških upravnih volitvah odločil za prevzem odgovornosti za poraz in odstop. Izvoljeno je bilo tudi občinsko vodstvo, ki šteje nekaj več kot 30 članov. Med temi je pet Slovencev, in sicer Livio Semolič, David Peterin, Ivan Bratina, Damjan Primozič in Damjan Nacini.

Furlanova kandidatura je poteza, ki združuje. Njegovo ime so enotno podprli vsi predstavniki Levih demokratov, saj uživa novi tajnik spoštovanje med somišljeniki. V razpravi, s katero se je začel kongres, prisotni niso predstavili nobenega drugega kandidata. Furlan je poudaril, da bo vodil stranko Levih demokratov v znamenuju enotnosti. Podobno kot pri Marjetici je tu pri Levih demokratov prišlo v prejšnjih



Oliviero Furlan

BUMBACA

mesečih do trenj in razhajanj v zvezi z volitvami, ne nazadnje pa so se Levi demokrati razcepili tudi pri podpori kongresnih resolucij. »V perspektivi Demokratske stranke je zelo pomembno, da smo složni,« je v svojem govoru poudaril Furlan in dodal, da bo v prihodnjih mesecih skušal ponovno zbljati tudi tiste pripadnike Levih demokratov, ki so bili na začetku kritični do projekta Demokratske stranke. Po se stavi odbora za ustanovitev in promocijo Demokratske stranke na pokrajinski ravni bodo Levi demokrati podprtli tudi nastanek občinskega odbora z isto vlogo. (Ale)



SOVODNJE - S pomočjo Kmečke zveze sestavljeni pripombe k sklepu o travnatih površinah

»To, kar trdijo, da je travnik, v resnici travnik ni«

Štiri deželne organizacije kmetov zahtevajo od Illyjevega odbornika zamrznitev ukrepa



Sovodenjci med včerajšnjim preverjanjem na županstvu

BUMBACA

NAČRTOVANJE
NOTRANJIH PROSTOROV

Molteni&C Dada

Rimadesio ilow

MOROSO PLAFONIUM

VALCUCINE

Kartell Millefiori MILANO

W MF MISSONI

RODIA

TRŽIČ, ul. C.A. Colombo 14, Tel. 0481.40540 • Faks 0481.40929 • e-mail: atriosrl@tiscali.it

VEČ KOT 60 LET IZKUŠENJ
V GRADNJI ŠTEDILNIKOV

La Fagagnese
DI DANIELE FURLANO

KUHINJE IN
ŠTEDILNIKI S KOTLOM
ZA OGREVANJE

TRADICIONALNI,
VGRADNI, STOLPNI
V INOX JEKLU,
EMAJLIRANI IN ZIDANI

PO NAROČILU POOSEBLJENA IZDELAVA

PO NAROČILU VAM NUDIMO KOMBINACIJE UNIBLOC: KUHINJE, KOMBINIRANI ŠTEDILNIKI S KOTLOM, PLINSKI ŠTEDILNIK, HLADILNIK, POMIVALNO KORITO, DELOVNE PLOŠČE IZ GRANITA, PEČI IZ LITEGA ŽELEZA, RAZNI DODATKI

ULICA 24. MAJA 2 - 33034 FAGAGNA (UD) - TEL. 0432.800157 - FAKS 0432.810452

ECOGAS
Utekočinjeni naftni plini

Rezervoarji GPL
in utekočinjeni naftni plini
za domačo uporabo, kmetijstvo,
industrijo in gostinstvo

Ulica Grado 20
Tel. 199.145.323
Tel. 0431.35065 - Faks 0431.33987
e-mail: ecogasspa@ecogasspa.it
33052 CERVIGNANO DEL FRIULI (UD)

Posebne ugodnosti za vse, ki zamenjate
plinsko olje ali drva z naftnim plinom GPL

Gruppo SOCOGAS

odprto:
Čedad nedelja, 8. julija 2007 > 16:00-20:00
ponedeljek, 9. julija 2007 > 10:00-12:30 / 16:00-20:00

SINCE 1944

VIDUSSI odPRTO

jutri 16:00>20:00

ROMJAN - Župani Denar za šoli takoj

Če ne bodo prišli do izrednega deželnega prispevka, ki jim bo omogočil takojšen začetek del, bodo morali v šolskem letu 2008-09 uestiti zaprti štivo in omejiti dostop otrok na slovensko osnovno šolo v Romjanu in na nižjo srednjo šolo v Doberdobu. To so sogovornikom iz deželnega sveta povedali župan Doberdoba Paolo Vizintin, ronška podžupanja Marina Cuzzi ter župan Foljana in koordinator tržiškega mesta okrožja Mauro Pian. Na deželi so se v četrtek srečali s Tamaro Blazina, Bruno Zorzini Spečičem, Igorjem Kocijančičem, Mario Crisitino Carloni in Miriom Bolzanom.

Svetnike so najprej opozorili na specifiko romjanske šole v deželi in v večjezikovnem okolju, jim orisali položaj in pojasnili, da je tržiška ASTER sicer vložila prošnjo za prispevek, ki je še potreben za izgradnjo novega slovenskega šolskega pola v Romjanu in širitev nižje srednje šole v Doberdobu, a se bo postopek za dodelitev zavlekpel vsaj še poldrugo leto, časa pa za dodatno odlašanje ni. Zato so deželne svetnike prosili, naj posežejo pri deželnem odborniku za javna dela Gianfrancu Morettetu, da po hitrem postopku zagotovi izreden prispevek. Poleg denarja, ki ga je Ronkom namenila pokrajina, občina potrebuje še dodatnih 400 tisoč evrov, vsaj toliko tudi doberdobska občina. »Nikakor ne moremo začeti deli in jih nato prekiniti zaradi pomanjkanja denarja,« je poudaril Vizintin in dodal, da za prihodnje šolsko leto bodo v Doberdobu uredili dve dodatni učilnici iz sob, s katerimi je razpolagalna knjižnica, čez dve leti pa bo zaradi neprestane rasti vpisov prostorska stiska tolikšna, da bodo morali odvračati otroke in dajati seveda prednost domačinom.

Župan Ronko Roberto Fontanot nam je včeraj povedal, da za novo slovensko šolo se še vedno spopadajo s postopkom razlastitve dela zemljišča, da pa računa, da bo nova šola nared pred koncem njegovega županskega manda. (ide)



GORICA - Univerza v Novi Gorici zaključuje prvo študijsko leto na lokaciji čez mejo

Načrtujejo tudi programe za italijanske študente

Mladen Franko: »Ko bo meja padla, bosta morali Gorici skupaj razmišljati o razvoju univerze«

Lanskega septembra je Univerza v Novi Gorici s sedežem v Rožni Dolini začela del svojega študijskega programa izvajati v sosednjem mestu, v nekdanjem Šolskem domu v Križni ulici v Gorici, ki je v lasti slovenske nepremičinske družbe Alpi iz Gorice. Za ta korak se je odločila zarači prostorske stiske, saj večanje števila programov pomeni tudi večje število študentov in, ker v maticni občini ustreznih prostorov niso uspeli najti, so se za njimi ozrli kar čez mejo. Tam zanje plačujejo kar trikrat nižjo najemnino kot bi jo na slovenski strani. Na 1.200 kvadratnih metrov površine so torej uredili pisarne za predavatelje, učilnice in laboratorije za izvajanje univerzitetnega študijskega programa Okolje ter za podiplomski študijski program Znanosti o okolju, ki ju je v prvem študijskem letu, ki se te dni ravnokar zaključuje, obiskovalo okrog dvesto študentov, večinoma iz Slovenije.

»Prostori so kakovostni in dobro opremljeni,« pravi Mladen Franko, dekan Fakultete za znanosti o okolju in direktor podiplomskega študijskega programa znanosti o okolju s sedežem v Gorici, »odzivi študentov so pozitivni, saj lahko delajo v prostornih, svetlih prostorih. Tudi gostujoči profesorji so navdušeni nad tem, kar ponujamo v Gorici.« Nekateri predpisi so v sosednji državi sicer drugačni kot v Sloveniji, ugotavlja sogovornik: »V Gorici imajo, na primer, veliko strožje varnostne predpise, nekaj profesorjev iz univerze je tako moralno opraviti poseben tečaj požarne varnosti pri italijanskih gasilcih. Tudi nekatere postopki so drugačni kot pri nas. Najdlje je, denimo, trajalo, da smo uredili internetno povezavo, do januarja smo bili brez nje,« pojasnjuje dekan. Na vprašanje, ali državna meja predstavlja oviro ob vsakodnevnom delu, nenazadnje morajo njihovi študentje in profesorji vsak dan preko nje, da pridejo do delovnega oziroma študijskega mesta, ob tem pa morajo vedno imeti pri sebi veljaven dokument za njen prehod, sogovornik odgovarja: »Nanjo gledamo iz vidika prihodnosti. Sedaj ni posebna ovira, ko je v začetku prihodnjega leta ne bo več, pa toliko manj.« Sicer pa Franko ugotavlja, da so študentje v Ljubljani še pred nekaj leti večinoma imeli predavanja razprtjena po vsem mestu, v njihovem primeru pa skorajda celoten program poteka le na eni lokaciji, kar je nedvomno prednost. Edina pomanjkljivost, ki jo je izpostavil, je odmaknjenost od centralne knjižnice univerze, ki se nahaja na sedežu univerze v Rožni Dolini, tam poteka tudi del raziskovalne dejavnosti, ki je zaradi kompleksne in drage laboratorijske opreme ne morejo se-

Novogoriška univerza v Gorici
BUMBACA

liti. Sicer pa na splošno večjih pomanjkljivosti lokaciji v Gorici sogovornik ne pripisuje. »Naša dolgoročna želja je vsekakor, da se v ta prostor usidramo v sodelovanju z obema univerzama, ki delujeta v Gorici: videmsko in tržaško. Z njima že gojimo dobre stike in morda nam bo uspelo najti skupne programe, o katerih smo se z rektorji tudi že pogovarjali. Ko smo prišli na to lokacijo, smo čutili velik interes s strani zamejske skupnosti in takratnega župana Gorice, saj je Gorica potrebovala nove dejavnosti, ki bi napolnile stavbe, ki se v starem delu mesta vse bolj opoščajo. Dolgoročno razmišljamo tudi o tem, da bi vzpostavili takšno izpostavo, ki bi bila priznana tudi po italijanskih zakonih in bi lahko ponujala študijske programe tudi italijanskim študentom. V tem trenutku je težko napovedati, kdaj bo to realizirano. Veliko je odvisno tudi od tega, kako se bosta Gorici razvijali kot univerzitetno mesto. Ko bo meja padla, bosta morali verjetno skupaj razmišljati o razvoju univerze,« zaključuje dekan in direktor Mladen Franko.

Katja Munih



TRŽIČ - Vandali Sejejo odpadke

Na Tržičem se soočajo z novo obliko vandalskega. Neznanci se namreč čez noč znašajo nad žalkji z odpadki, ki jih ljudje puščajo pred domovi v pričakovanju na mimohod odnashcev, pa tudi nad odpadki v zabojnikih pri stanovanjskih hišah. V prejšnjih dneh so več takih primerov zabeležili v tržički četrti Panzano, kjer so bile zjutraj ceste posejane z odpadki. Ugotovili so, da so ljudje skladno s pravili novega sistema pravilno ravnali z odpadki, da pa so se neznanci med nočjo zabavali z nožem trgati žalkje in razmetavati smeti po cestah. A očitno niso bili zadoščeni, saj so z leplom poškodovali ključavnice zabojnikov in onemogočili ljudem, da bi jih uporabili. Za povzročeno škodo bodo morali plačati občani, saj bo v tarifu zaobjet tudi strošek za nakup novih zabojnikov. V Tržiču se sprašujejo, če so vandalski izpadi delo brezobzirnežev ali pa protestnikov, ki odklanjajo novi sistem ravnanja z odpadki.

GASTROVAN Bolezni prebavil

V Gorici poteka informativna kampanja pod naslovom Gastrovan, ki jo je organiziralo italijansko društvo bolnišniških gastroenterologov (ALGO) z namenom, da seznanijo ljudi z bolezni prebavil, predvsem z gastroezofagеalnim refluksom (GER), za katerim bolehati vsaj dva Italijana na pet. »Gre za bolezen sodobnega časa in zahodne družbe, priejene ameriškemu vzorcu napačnega prehranjevanja,« je pojasnil Elvio Benedetti, ki je vgoriški bolnišnici odgovoren za gastroenterologijo in preiskave z endoskopijo, in dodal, da se v gorški pokrajini z motnjami prebavil spopada enkrat tedensko 30 odstotkov prebavilcev, dnevno pa 8-10 odstotkov. Gastroezofagеalni refluksi lahko v skrajnih primerih privede do rakastih obolenj, je še dodal. Ljudem bodo nudili informacije in brezplačno asistenco v gorškem ljudskem vrtu na korzu Verdi še danes med 9.30 in 13. uro ter 15.30 in 18. uro, jutri pa med 9.30 in 13.30.

GORICA - Poletno središče v dijaškem domu Simon Gregorčič

Cirkuško vzdušje na višku

V prihodnjem tednu pričakujejo 71 otrok, zanje bodo priredili predstavo in izlet v Ljubljano



Med včerajšnjo cirkuško parodo s poligonom
BUMBACA

Objavili začasne lestvice

Iz Urada za slovenske šole so sporocili, da so bile včeraj objavljene začasne lestvice, uporabne do imenovanja vseh kandidatov za gorške šole s slovenskim učnim jezikom vseh vrst in stopnje. Sporočajo tudi, da bo urad pred objavo dokončnih lestvic poskrbel za dopolnitve le-teh v skladu z dopisom št. AOOGPER 13317 z dne 27. junija letos, ki so ga prejeli 28. junija. Upoštevali bodo nameč točke rezerviranih habilitacij v smislu M.O. 85/05, ki so se zaključile v poletnem roku 2006-07. Opozarjajo dalje, da bo na osnovi prej omenjenega dopisa polnopravna vključitev kandidatov kljub temu pogojena iz izida rekursa na Državni svet, ki ga je vložilo ministrstvo za šolstvo. Na osnovi 11. člena odloka št. 3578/C7 deželnega šolskega ravnatelja za FJK z dne 6. aprila letos lahko kandidati v roku petih dni po objavi začasnih lestvic vložijo ugovor. Pristojni urad si tudi pridržuje pravico, da bo po potrebi vnesel morebitne popravke ali dopolnitve.

Ženska trčila v avtomobil

Trčila je v avtomobil in obležala na tleh, hujših poškodb pa ni utрpel. V četrtek ob 23.30 je na ulici Del Carso v Štandrežu prišlo do nesreče, po kateri je 50-letna državljanka Bosne in Hercegovine, ki se je vozila s svojim scooterjem znamke honda, morala v bolnišnico. Ženska se je vozila v smeri iz Gorice proti Štandrežu, v bližini bara Tobago pa je trčila v avtomobil znamke fiat tipo, ki je prišel na cesto iz tamkajšnjega parkirišča. Za volantom avtomobila je sedel 35-letni Pordenončan, ki se ni mogel izogniti nesreči. Na kraju so posredovali gorški karabinjerji in osebje službe 118, ki je žensko odpeljalo na oddelek za prvo pomoč gorške bolnišnice.

Dvorna glasba na gradu

Na gorškem gradu bodo jutri zazvenele prve note letosnje izvedbe mednarodnega festivala dvorne glasbe, ki ga v sodelovanju z deželno FJL ter gorško pokrajino in občino prireja center antične glasbe Dramsam. Ob 21. uri bo nastopila skupina Accademia degli incogniti, ki bo predstavila spektakel z naslovom »Turki, santi, contadini e viceré« (Turki, svetniki, kmetje in podkralji); vstop prost.

Brezplačni Piranesi

Kot vsako prvo nedeljo v mesecu bo tudi jutri v palači Attems-Petzenstein v Gorici brezplačno na ogled razstava Pokrajinski muzejev z naslovom Piranesi: vase, svečniki, sarkofagi, svetila in antična okrasila. Razstava 124 grafičnih listov, ki jo je uredila kučnost zagrebškega muzeja Andelka Galić, bo na ogled do 19. avgusta; razstavni prostori so odprti od torka do nedelje med 9. in 19. uro.

Krotlici levov, divje živali, akrobati, baletki in klovni so se včeraj razigrali v cirkuški paradi, s katero se je zaključil tretji teden poletnega središča v dijaškem domu Simon Gregorčič. V poligonu s slalomom po vseh štirih tačkah, skokom skozi ognjeni obroč in zadetkom viseče tarče z žigom se je preizkusilo 43 malčkov, ki se v tem tednu niso udeležili kolonije v kraju Gorje pri Bledu s starejšimi vrstniki in vzgojiteljem Robertom in Sabrinom, kljub temu pa so se zabavili z izdelavo pravega cirkuškega vozu in z delavnicami. Pestro in veselo bo v poletnem središču dijaškega doma tudi prihodnji teden. Na notah pesmi Hip hura Cirkuška predstava bo predramilo svojo ustvarjalno žilico kar 71 otrok, 14 športnikov pa se bo preizkusilo v najrazličnejših športnih veščinah v športni šoli. Ob likovnih delavnicah ter izdelavi hodulj in konjev na kolescih si bodo v torek otroci ogledali predstavo Malo šalo cirkusa, ki jo zanje uprizoril Teater Cizamo iz Ljubljane, v četrtek pa je predviden izlet v Ljubljano. Mlajši se bodo potepali v živalskem vrtu, ostali pa si bodo ogledali vodni park Atlantis. (Ale)



VLADA - Ekonomsko-finančni programski dokument

Evropski komisar Almunia ni zadovoljen z javnimi računi

Predstavniki vlade mu zagotavljajo, da je vse v najlepšem redu

BRUSELJ, RIM - Ocena, ki je prišla včeraj iz Bruslja, je pokvarila veselje rimske vlade in levsredinske koalicije ob sprejemu Ekonomsko-finančnega programskega dokumenta (DPEF). Evropski komisar za gospodarske in monetarne zadeve Joaquim Almunia je namreč izrazil »globoko zaskrbljenost zaradi omejenega konsolidiranja javnih računov, načrtovanega za leto 2008 in naslednja leta, ki ne spoštuje usmeritev, ki jih je začrtala Evroskupina«. Še več, Almunia dodaja, da se nadaljuje tudi negotovost glede reforme pokojnin, ki »absolutno ne bo smela poslabšati dolgoročno vzdržnost javnih finančnih«.

Če so premier Prodi, vladni podsekretar Enrico Letta in zunanjji minister D'Alema Bruslju odgovorili z zanimaljem nevarnosti, na katere opozarja Almunia, je bil finančni minister Padoa Schioppa bolj previden. Po njegovi oceni Almunijeve besede ne pomenijo, da je DPEF padel na izpit, še več, minister se v celoti strinja s komisarjem, saj ta »ceni strukturalna izboljšanja, ki smo jih izvedli v javnih finančah, a nas opominja glede javnega dolga in zelo visoke pokojinske porabe«.

Na dlani je, da je v Bruslju klima bistveno drugačna kot v Rimu, pa čeprav na komisiji poudarjajo, da so Alminijevi pripombe zaenkrat zgolj preliminarni, kajti dokument bo prišel na njegovo mizo šele prihodnjem teden. »Vlada bo Almuniju dokazala, da je položaj na področju javnih računov zdaj dober in da obstajajo pogoji tudi za podpiranje gospodarskega razvoja in za redistribucijo, ki je bila v naši državi zelo potrebna,« je včeraj zagotovil Enrico Letta, ki se mu je pridružil tudi D'Alema: »Želim zagotoviti komisarju Almuniju, da namerava vlada nadaljevanje sanacijo z vso resnostjo.« Minister za delo Cesare Damiano pa je izrazil prepričanje, da bo Almunija, »ko bo videl naše račune, odkril, s kolikšno modrostjo smo ravnali«.

Bistveno bolj rezki so bili odgovori, ki so jih Bruslju namenili predstavniki skrajno levih strank koalicije. »Evropski komisar se zdi kot počena plošča,« je dejal komunistični minister za socialno solidarnost Paolo Ferrero, medtem ko je zeleni Paolo Cento prepričan, da so »računi v redu, Almunijev alarm pa neutemeljen«. Popolnoma drugačni so toni, s katerim komisarjeve besede komentira opozicija, ki ocenjuje, da je vlada ponovno padla na izpit in da je dobila »novi klofuto, ki si jo je v veliki meri zaslužila«.

TRENTO - Prisilno so jo preselili na zaščiteno območje

Medvedka Jurka ne bo več strašila kmetov na Tridentinskem

Gozdní čuvaj z uspavano Jurko

ANSA



TRENTO - Medvedka Jurka ne bo več razburjala domačinov na Tridentinskem. predsinoči okoli 21. ure so jo »ujeli« gozdní čuvaji na ozemlju občine Torres. Tako se je končala zgoda, ki se je začela že pred časom, ko se je medvedka preveč približela naseljenim območjem, kurnikom in ovčjakom; zato je ujprava tridentinske pokrajine pred tremi meseci zaprosila ministrstvo za okolje, da lahko odstrani medvedko in njene pojavljanje po Tridentinskem se je končalo v četrtek zvečer. Onesposobili so jo s »telenarkozo«, kot se formalno pravi postopku, s katerium v žival izstreljijo naboj z uspavalnim sredstvom. Medvedko so zvabili na neko jaso in jo nato uspavali. Počuti se dobro, tehta 130 kilogramov. Prebudila se je včerajdaleč od kraja, kjer so jo uspavali, na velikem ograjenem zaščitenem območju,

okdoder naj bi se ne vračala v Torres.

Vrnitev živali na zaščiteno območje, iz katerega sama ne more, je izredni ukrep, ki ga uvedejo samo v primeru, ko so vsi ostali posegi neučinkoviti. Že pred časom so medvedki nadeli ovrtatnik z oddajnikom, da so ji lahko sledili. Skušali so jo odvračati od naseljenih območij, vendar zman. Jurka je bila nekajkrat celo nevarna: bila je prebrisana, rada je zahajala med hišo in tudi v hiši, kjer je kradla hrano. Stzrovniaki se bojijo, da je to navado prenesla tudi na svoje tri mladiče, ki so sedaj že odrasli; sicer pa je Jurka tudi mati medveda Bruna, ki so ga pred nedavnim odstrelili na Bavarskem, ker je na kmetijah klal ovce.

Na Tridentinskem pripisujejo prav Jurki več kot polovico vse škode, kar so jo medvedi povzročili v pokra-

jini; vendar odločitev, da jo ujamejo in »odselijo« ni neposredno povezana s škodo, ampak z dejstvom, da se je pre pogosto približala naselbinam.

V tridentinski pokrajini je trenutno kakih 25 do 30 medvedov; v zadnjih šestih letih so medvedke 13krat skotile skupno 27 mladičev. Odločitev o selitvi Jurke, zaradi katere je prišlo celo do politične krize med Tridentinsko in Južno Tirolsko, je padla tudi z namenom, da se ohrani ravnovesje v regiji.

Jurka bo sedaj ostala na zaščitennem območju in šele čez nekaj mesecov bo ministrstvo odločalo o njeni usodi: ali jop bodo ponovno izpustili, ali pa bo ostala na zaprtih zaščitenih območjih. Če se bodo tudi mladiči obnašali takoj kot mati, jim bodo nadeli ovratnico z namenom, da nadzorujejo njihove premike.

TUJI TISK O ITALIJANSKI POLITIČNI SCENI

Veltronijevo predstavitev v glavnem odobravajo kot »zadnje upanje diskreditiranega političnega razreda«

Newyorški The Wall Street Journal, ki velja za nekakšno sveto pismo ameriškega kapitalizma, ni preveč naklonjen italijanskemu premieru Prodiu in njegovemu levo usmerjeni koaliciji (pa niti predhodniku Berlusconiju, ki ga ni nikoli jemanil kot resnega liberalno usmerjenega politika). Tokrat pa posveča italijanskemu predsedniku vlade pomembno priznanje, in sicer zaradi boja proti davčni utaji. Vsi, od malih trgovcev do velikih poslovnih letev, v Italiji radi sleparijo pri davčnih prijovah, kar imajo za nekakšno iznajdljivo zvijačo, ugotavlja WSJ, ne pa kot v Ameriki, kjer utaja davkov velja za pravi zločin. Sedaj je vlada napovedala pravo vojno proti tej epidemiji, ker davčna utaja ni samo ošibila sposobnost uravnoteženja državnih računov, ampak tudi preprečila možnost novih investicij in gospodarske stabilnosti. Prodijeva vlada ocenjuje, da delež ekonomije na črno predstavlja skoraj četrtino državnega proizvoda in je odločno nastopila v boju proti davčni utaji.

Veltronijev nastop kot kandidata nove Demokratične stranke je v Italiji naletel na zelo širok krog odobravanj, ni pa izzval pretiranega navdušenja pri levo ali vsaj napredno usmerjenih medijih po Evropi.

Rimski župan kot zadnje upanje italijanske levice, piše Libération. Pariški levičarski dnevnik ugotavlja, da so po večletnem notranjem boju med pomembnejšimi komponentami levsredinskega zaveznosti vsi glavni predstavniki koalicije podprtli Veltronijevo kandidaturo, tudi glede na nizko popularnost Prodijske vlade in na zastoj parlamentarne koalicije. Veltroni je svojčas napovedoval, da se bo po koncu županskega mandata poveril Afriki, vendar je spet padel v džunglo politike z vlogo nekakšnega odrešenika levice. Po oceni dnevnika Libération ima Veltroni veliko sposobnost »anestetiziranja« političnih nasprotnikov, tako da se mu povsem prileže naziv »buonista« (it. v članku). Vendar se bo moral Veltroni »poprijeti z vrsto odločilnih izbir, da se

ne bo sam izcrpal kot Prodi, to pa pelje do stvarnega tveganja, da bo sicer rešil levo, istočasno pa bo pokopal sedanjo vladu.« Tudi madridski levo usmerjeni El País označuje Veltronija kot »zadnje upanje diskreditiranega političnega razreda«. Veltroni je prijazna osebnost, ki daje občutek poštenosti in umirjenega optimizma, njegov nastop pa predstavlja tudi potrebno generacijsko zamenjavo. Poludrugo uro dolg nagovor v Turinu z napovedjo temeljite prenovitve države El País opisuje kot zmes lirike in programa.

Veltronijev vdor na politično sceno pa bo imel posledice tudi na drugi strani prizorišča, saj se bo Berlusconi moral pomeriti s skoraj 20 let mlajšim nasprotnikom, ki je ima v dobrih odnosih s 55 letnim Berlusconijevim zaveznikom Finjem. Kritičen do Veltronija je britanski The Independent, ki pod ironičnim naslovom »Vrača se Dolce vita, novi rimski cesar« našteva vrsto neuspehov pri vodenju rimske občine. »Veltroni je Mister Simpatia (it. v originalu), vzbuja pri vseh

prijeten občutek in sedaj se mu obrestuje, da je lepo vzgojen in spravljiv do vseh, vključno z desnicijo.« »Dosežki Veltronijeve občinske uprave spadajo v italijansko specialitetoto dobrega vtisa (bella figura v originalu). Dosegel je, da Rim lepo izpadne po televiziji, samo da se ne postavlja neprjetnih vprašanj glede vsebine njegovega upravljanja.« Pa ostanimo v Rimu, ki mu britanski The Times posveča posebno reportažo, in sicer z nasvetom turistom, naj se pazijo gladiatorjev v bližini Koloseja. Gre za dvojnike starorimskih borilcev, ki se ponujajo za spominski fotografiski posnetek, resni problemi pa nastanejo, ko pa jih je treba plačati. Ugledeni londonski dnevnik piše, da rimske centurijske izsiljujejo turiste, zgodilo se je celo, da je statist pretepel turista, ker se mu napitnina ni zdela primererna. Ameriški turist se je slikal z enim od številnih v gladiatori preoblečenih statistov in mu nato ponudil napitnino 4 evrov, kar se je centuriion zdelo premalo, da mu je turist dal še dodatna dva dolarja. Gladiator pa je

Nov osnutek zakona o priseljevanju

RIM - Italijanska vlada je sprejela predlog novega zakona o priseljevanju, ki naj bi omogočil boljše upravljanje s priseljenskimi tokovi. Predlog zakona vsebuje kvote za priseljevanje, predvideva pa tudi več sredstev za boj proti nezakonitem priseljevanju. Priseljenci bodo z njim dobili več pravic, oblasti pa bodo od njih zahtevali tudi večja prizadevanja za integracijo. Glede na predlog se bodo tuji po novem lahko v Italijo priselili le, če bodo predložili priporočilo podjetij, javnih ustanov ali zasebnikov, ki finančno jamčijo za priseljenje ali z njimi sklenejo pogodbo o zaposlitvi. Tuji bodo lahko poročila zase prevzeli tudi sami, če bodo zagotovili, da imajo dovolj denarja, da se lahko sami preživljajo.

Italija bo na svojih diplomatskih predstavnosti v tujini odprla zavode za zaposlovanje, kjer bodo tuji lahko zaprosili za delovna mesta. Kvote za priseljevanje bodo določene za tri leta vnaprej, v primeru strokovnih delavcev, menedžerje in zaposlene v zdravstveni negi, ki jih v Italiji zelo primanjkuje, pa jih bodo lahko tudi presegli. Zakon določa tudi, da morajo vsi priseljeni obvladati italijanski jezik.

Tuji državljanji bodo po petih letih zakonitega prebivanja v Italiji pravno izenačeni z domačini, tako da se bodo lahko prijavili na razpis za službo v državni upravi, upravičeni pa bodo tudi do prejemanja socialnih dajatev. »Zakon temelji na predpostavki, da mora tuje spoštovati našo ustavo in obvladati italijanski jezik. Ta dva vidika sta bistvena za smiselnost integracije. Obenem pa moramo spoštovati državljanke, socialne in verske pravice priseljencev,« je ob predstavitvi predloga zakona dejal notranji minister Giuliano Amato.

Zakon bo stopil v veljavo, če ga bošta sprejela oba domova italijanskega parlamenta.

Napolitanova žena žrtev nesreče

RIM - Ženo italijanskega predsednika Giorgia Napolitana je v četrtek zvečer pred predsedniško palaco v Rimu zbil avto. 73-letna Clio Napolitano je utrpelna udarjena na okončinah, ko je prečkal prehod za pešce in je vanjo trčil fiat panda. Avtomobil je vozila 74-letna ženska. Clio Napolitano je bila na poti v svoje stanovanje, Kvirinal pa je zapustila brez telesnega stražarja, pišejo italijanski mediji. Zdravnik v vojaški bolnišnici Celio so zavrnili navedbe, da si je Napolitana v nesreči zlomila kosti; vsekakor pa bo potreben kirurški poseg. Giorgio in Clio Napolitano sta se v četrtek vrnila s trdnevnega državnega obiska v Avstriji.

Sergij Premru



LONDON - Policia ga je odkrila včeraj ponoči pri Piccadillyju

Senca teroristov Al Kaide nad avtomobilom bombo

Eksplozija bi lahko terjala veliko žrtev - Pri Hyde parku odkrili še en sumljiv avto

LONDON - Britanska policia je danes zaradi sumljivega vozila zaprla eno glavni cest v središču Londona. Predstavnik police ni podal podrobnejših informacij o vozilu na cesti Park Lane, ki leži na vzhodnem robu Hyde Parka. Vozilo so sicer odkrili nekaj ur potem, ko je policia v noči na petek v nekem vozilu prav tako v središču Londona pravočasno odkrila in neutralizirala eksplozivno napravo. Eksplozivna naprava v avtomobilu v Londonu, ki so jo odkrili v noči na petek, bi sicer po navedbah vodje protiterorističnega oddelka pri Scotland Yardu Petra Clarke terjala številne smrte žrtev in ranjene. V avtomobilu je bilo namreč več plinskih jeklenk, gorivo in številni žebli, je dodal. Varnostne sile sedaj raziskujejo morebitno mednarodno ozadje, tudi v zvezi z Irakom, poročajo tuje tiskovne agencije.

Policija je eksplozivno napravo našla v avtomobilu v bližini Piccadilly Circusa v središču Londona. Kot je dejal Clarke, bo policia sedaj preučila posnetke s kamer na območju. Clarke ni želel spekulirati, kdo stoji za načrtovanim napadom. Dejal je le, da določene stvari »spominjajo na prejšnje zarote. Je pa varnostni vir, ki ga je povzela britanska tiskovna agencija PA, izjavil, da je »povsem mogoče«, da za načrtovanim napadom stojijo povezave iz tujine, saj naj bi uporniki v Iraku uporabljali podobne metode. Po navedbah strokovnjakov za varnost bi lahko za poskusom napada stale tudi skupine, povezane s teroristično mrežo Al Kaida. Kot je povedal Clark, je policijo okoli 3. ure po srednjeevropskem času poklicala zdravniška ekipa, ki je pred nočnim klubom oskrbovala nekega človeka, saj se je iz v bližini parkiranega mercedesa kovinske barve kadilo. V vozilu naj bi bilo po navedbah policije 60 litrov goriva.

Novi britanski premier Gordon Brown je po odkritju eksplozivne naprave poudaril, da je današnji dogodek Britance opomnil, da se še vedno soočajo z »resno in stalno grožnjo«. Hkrati je britanski javnost pozval, naj bo v stalni pripravljenosti in dodal, da je ključna dolžnost vlade zagotoviti varnost ljudi. Nova notranja ministrica Jacqui Smith je sklicalna zasedanje odbora za izredne zadeve.

Eksplozivno napravo je policia odkrila teden dni pred drugo obletno terorističnimi napadovi v Londonu 7. julija 2005. Takrat je bilo v napadih na sredstva javnega prevoza v Londonu ubitih 56 ljudi, vključno s štirimi samomorilskimi napadalci. (STA)



Avto, v katerem so pri Piccadillyju našli eksplozivno napravo

ANS

OHRID - Evroatlantsko partnerstvo o Kosovu

Bush in Putin se bosta jutri pogovarjala o Kosovu

OHRID - V Makedoniji je v petek potekal varnostni forum Evroatlantskega partnerskega sveta (EAPS), na katerem je generalni sekretar Nata Jaap de Hoop Scheffer zagotovil, da bo zavezništvo klub zamudam pri reševanju vprašanja prihodnjega statusu Kosova, ki ne bi bila omejena v naprej določenim izidom. Takšen predlog naj bi na pogovorih s srbskim zunanjim ministrom Vučkom Jeremičem minilo sredo predstavljal.

Kosovski predsednik se je z omenjeno izjavo odzval na napovedi, po katerih naj bi se med Srbijami in kosovskimi Albanci začela nova štirimesečna pogajanja o prihodnjem statusu Kosova, ki ne bi bila omejena v naprej določenim izidom. Takšen predlog naj bi na pogovorih s srbskim zunanjim ministrom Vučkom Jeremičem minilo sredo predstavljal.

Svoje nasprotovanje nadaljevanju pogajanj je medtem izrazil tudi vodja opozicije Demokratske stranke Kosova (PDK) Hashim Thaqi, sicer član pogajalske skupine Pristine, ki je sodelovala na pogovorih pod okriljem ZN na Dunaju. Kot je ocenil, alternativa neodvisnosti Kosova ne obstaja.

ZDA, Velika Britanija in Francija so medtem v četrtek pripravile nov osnutek resolucije VS ZN o Kosovu, ki se od prejšnjih razlikuje po tem, da izpostavlja Kosovo kot edinstven primer, ki »ne bo pomenil presedana za VS ZN«, še vedno pa predlaga 120 dni časa za dodat-

ne pogovore med Srbijami in kosovskimi Albanci, preden bi začel veljati Ahtisaarijev načrt.

Tudi ta osnutek pa še vedno ni sprejemljiv za Rusijo, ki nasprotuje avtomatični neodvisnosti in vztraja, da izid novih pogajanj med Srbijami in Albanci ne sme biti vnaprej določen. O Kosovu se bosta v nedeljo in ponedeljek sicer pogovarjala tudi George Bush in Vladimir Putin, ki bo na obisku pri Bushu v Kennbunkportu v državi Maine.

De Hoop Scheffer je v Ohridu med drugim zatrdiril, da bo Nato klub zamudam pri reševanju statusa Kosova še naprej zagotavljal varnost in mir v pokrajini. »Vprašanje statusa Kosova je najtežje vprašanje, s katerim se trenutno sooča regija,« je opozoril. Kot je poudaril, je Ahtisaarijev predlog za nadzorovanje neodvisnosti pokrajine »pošten, čvrst in temeljit.« Obenem je posvaril pred nadaljnje zavlačevanjem procesa določanja statusa in poudaril, da »uporaba načila ne more spremeniti situacije.« (STA)

ZDA - V senatu hud poraz za predsednika Busha

Imigracijske reforme ne bo

Za prekinitev razprave je glasovalo 37 republikancev, 15 demokratov in en neodvisni senator - Zakon podpirali delodajalci

WASHINGTON - Ameriški senat je v četrtek s 53 glasovi proti 46 zavrnil predlog o končanju razprave o predlogu zakona o imigracijski reformi in njegovi uvrstitvi na glasovanje, kar pomeni, da imigracijske reforme v ZDA ne bo vsaj do naslednjih volitev.

Predsednik George Bush, ki si je reformo zadal kot enega svojih glavnih ciljev, je bil razočaran. Podobno razočarana je bila tudi skupina senatorjev obeh strank, ki je skupaj z Belo hišo mukoma pripravila kompromisni predlog. Mehiki predsednik Felipe Calderon je odločitev senata že očenil kot »resno napako.« Z današnjo odločitvijo se je senat izognil razumnih rešitev, ki se problem priseljencev. Z zaprtjem vrata zakonitih imigracij je senat odprl vrata nezakonitih imigracij, kar je natanko tisto, kar Američani nočajo in kar bo v revščino potisnilo veliko območja ne samo v Mehiki, ampak tudi v ZDA,« dejal.

Predlog imigracijske reforme, ki je predvideval pot do legalizacije kakih 12 milijonov nezakonitih priseljencev v ZDA in utrditev varnosti na meji, je podobno pro-

padel že v začetku junija. Vendar pa je predsednik Bush po vrtniti iz Evrope povečal pritisik na senat in vodja demokratske večine Harry Reid iz Nevade ga je znova vrnil v obravnavo. Reid in ostali demokrati sicer niso predstavljali takšnega problema kot republikanci, ki so Bushu v odločilnem trenutku zabilo nož v hrbot. Za končanje razprave oziroma v prid zakonu je glasovalo 33 demokratov in 12 republikancev, skupaj z neodvisnim Joem Liebermanom. Proti pa je bilo 37 republikancev, 15 demokratov in neodvisni Bernard Sanders.

Že po objavi kompromisnega predloga pred več kot mesecem dni je bilo nemudoma jasno, da je pot do potrditve podobna minskemu polju. Četudi bi predlog uspel v senatu, bi ga čakal verjeten poraz v predstavniškem domu.

Problematika je namreč tako občutljiva in zapletena, da je presenečenje že to, da je predlog zakona preživel tako dolgo. Večji del konservativnih republikancev je nemudoma zagnal v krik, da gre pri zakonu za amnestijo kršilcev zakona, ki bi lahko prišli do dovoljenja za delo in držav-

ljanstva. Pot sicer ne bi enostavna, saj bi morali plačati visoko kazen in se postaviti na rep vrste za legalizacijo.

Predlog zakona je deloma podpirala poslovna Amerika, ki si je že zelela poceni delovne sile v okviru predloga programa začasnih delavcev. Po drugi strani pa je delu podjetnikov seveda všeč, da imajo še naprej na voljo nezakonite priseljence, ki se ne smejo zoperstaviti izkoriscenju. Predlog zakona so deloma podpirali sindikati, ki jim je v interesu povečanje članstva, po drugi strani pa jim ni bil všeč program začasnih delavcev, ki ne bi imeli pravice do pridobitve stalnega dovoljenja za delo in bivanje. Najbolj glasni pa so bili tisti, ki so govorili o »amnestiji.« S pomočjo konservativnih medijev so razburili volivce in ti so kongres zasuli z jezniimi pismi in telefonskimi klici ter poslance prepričali, da se ne spaša.

Kaj pomeni propad predloga za politično prihodnost obeh strank je glede na različna mnenja komentatorjev odprtov vprašanje, vendar pa ni nobenega dvoma, da bo na daljši rok in na nacionalni ravni

bolj škodil republikancem. Največ nezakonitih priseljencev prihaja iz Latinske Amerike, vendar tudi zakonitih, ki postajajo vse večje volilno telo.

V prid predlogu zakona so glasovali vsi predsedniški kandidati demokratske stranke v senatu in tudi republikanec John McCain. Predsednik demokratske stranke Howard Dean je menil, da se bo zavrnitev glasovanja republikancem maščevala že leta 2008. To je sicer še veliko vprašanje, saj so bili podporniki predloga zakona veliko manj goreči od nasprotnikov.

Večina Američanov meni, da je potrebno rešiti problem nezakonitega priseljanja in zaščiti meje, vendar pa večina ne zaupa Washingtonu, da bo to sposoben izpeljati. Podobno reformo so namreč izvedli že v 80.

letih prejšnjega stoletja, 20 let po tem, ko je milijone nezakonitih priseljencev dobilo zakoniti status, pa se sedaj problem ponavlja. Dokler bodo južno od ZDA države, kjer se ljudem spaša tvegati življenje za boljšo prihodnost na severu, vala migracije ne bo ustavljen noben zid. (STA)

Turčija grozi

z napadom na Kurde

ANKARA - Turški zunanji minister Abdullah Guel je v pogovoru za turške letalske sile za napad na kurdska oporišča na severu Iraka ne bilo nujno potrebovalo odobrite parlamenta. »Odvisno je od razsežnosti (operacije),« je povedal Guel. Vojска sicer za ofenzive preko turških mej potrebuje pristanek parlamenta. Guel je poudaril, da bi vlada pred parlamentarnimi volitvami 22. julija lahko pozvala parlament, naj odobri vojaško ofenzivo.

»Če Irak in ZDA ne bosta poskrbela za grožnjo, ki jo predstavlja Kurdska dežavska stranka (PKK), se bomo odločili in šli,« pa je Guel povedal v pogovoru za današnjo izdajo časnika Radikal. Turčija na ameriške in iraške oblasti pritska, naj zaježijo nevarnost, ki jo za Ankaro predstavlja milica PKK na severu Iraka. ZDA medtem nasprotujejo obsežni operaciji turške vojske v iraškem Kurdistangu, ki je eden redkih relativno mirnih območij Iraka.

Predstavnik turških kopenskih sil je medtem že povedal, da Turčija razmišlja o napadu na kurdske upornike na severu Iraka, potem ko je turška vlada doslej vztrajala, da je prioriteta predvsem bo proti kurdskim gverilcem v Turčiji, kjer se Kurdi od leta 1984 borijo za avtonomijo, njihov boj pa je zahvaljujevši že več deset tisoč smrtnih žrtev.

Dansa in Nemčija povezani z mostom

BERLIN - Nemški prometni minister Wolfgang Tiefensee in njegov danski kolega Flemming Hansen sta se v Berlinu dogovorila za gradnjo 19 kilometrov dolgega mostu čez Baltsko morje, ki bi povezel Hamburg s Koebenhavnom. Projekt, ki poleg gradnje mostu med otokoma Fehmarn in Lolland obsegajo tudi izgradnjo priključkov, bo stal 5,5 milijarde evrov. Z gradnjo ceste in železnice bodo začeli leta 2011, dela pa bodo zaključili do leta 2018. Dansko prestolnico je sicer že mogoče doseči po kopnem čez polotok Jütland, novi most bi pa čas vožnje zmanjšal za eno uro. Za projekt se je zavzemala predvsem Danska, Nemčija pa je bil zadržana in ni želela prevzeti državnih poročev za gradnjo. Ministra sta se danes dogovorila, da bo Danska jamčila za gradnjo mostu, Nemčija pa za gradnjo priključkov. »Prišlo je do preboja v pogovorih,« je po srečanju s Hansmom dejal Tiefensee. Projekt bodo izvedli koncesionarji, ki bodo moralni stroški gradnje kriti s pobiranjem cestnine.

Zamisel, da bi na t.i. progi ptic selivk zgradolj cestno in železniško povezavo, je staraj že nekaj desetletij. Proga je namreč najkrajša pot med Nemčijo in skandinavskim polotokom, ki je z Dansko že povezan preko mostu med Koebenhavnom in švedskim Malmöjem. Okoljevarstveniki gradnji mostu odločno nasprotujejo. (STA)

Seja komisije EU za večjezičnost

BRUSELJ - V Bruslu se je danes prvič sestala skupina intelektualcev in ekspertov za večjezičnost, ki je razpravljala o vlogi jezikov v medkulturnem dialogu. »Prihodnje leto je leto medkulturnega dialoga. Prepričan sem, da lahko z jezikov večkulturne družbe resnično pretvorimo v medkulturne družbe, ki bi temeljile na spoštovanju, odprtosti in strpnosti,« je po srečanju skupine povedal predsednikom, komisar za večjezičnost Leonard Orban. »Jeziki so most v medkulturnem dialogu,« je poudaril. Nasveti naj bi prispevali k uresničitvi dolgoročnega cilja komisije: z učenjem jezikov okrepiti občutek evropske identitete in državljanstva ter drugih identitet - posameznika, regionalnih in nacionalnih.

Skupino za večjezičnost sestavljajo francosko-libanonski pisatelj Amin Maalouf, danski pisatelj Jens Christian Grondahl, Britanec David Green, belgijski pisec Jacques De Decker, Romunka Sandra Pralong, Nemka Jutta Limbach, portugalski profesor filozofje Eduardo Lourenco, Maročan Tahar ben Jelloun, Čeh Jan Sokol in Španec Jorge Semprun.



IZOLA - Glasba v Simonovem zalivu

Noči na plaži 2007

Za začetek bosta danes zapela Oliver Dragojević in Vlado Kreslin z Malimi bogovi

Če je v zimskem času središče glasbenega dogajanja na Primorskem ogrevani šotor pri Sežani, se s toplejšimi meseci tudi glasbeniki selijo v za poletni čas primernejše kraje. Šotori niso več potrebni, od kraške planote pa prevzema štafeto obala. Točneje Izola s svojim Simonovim zalivom, kjer se bo tudi letos odvijala pobuda pod imenom Noči na plaži.

To je že sedmo leto zapored, da se pri Media Teamu odločijo za organizacijo dogodka, ki vsakič privabi začetno število gledalcev. Kakovostna izbera nastopajočih glasbenikov namreč zagotavlja uspešnost pobude. In tudi letos si organizatorji res niso postavljali meja. Povabili so nekatere vrhunske izvajalce, kot običajno pa so se osredotočili na slovensko in balkansko glasbo z odtenkom angleškega rocka.

Poseben čar Simonovega zaliva, kjer se bodo prepletali šum morja, prijetna glasba, plaža in narava, prispeva h temu, da so Noči na plaži enkratne. Uvodni večer, to se pravi Noč na plaži 1, ki se bo zgodila danes, bo namenjen poslušalcem izvirne melodične slovenske oziroma dalmatinske glasbe. Nastopa bosta namreč zimzelena Oliver Dragojević in Vlado

Kreslin z Malimi bogovi. Dragojević, stalni gost slovenskih mest, je pred kratkim napolnil tako ljubljanske Križanke kot celjsko dvorano Zlatorog, sedaj pa bo gotovo navdušil še Obalo.

Teden kasneje (v soboto, 7. julija) bo na vrsti slovenska rock in pop glasba s skupinama Big Foot Mama in Kingston. Rock skupina Big Foot Mama bo v Izoli nastopila na enim izmed zadnjih koncertov do sedaj uspešne sezone. Kingstoni s svojo izvirno pop glasbo s klasičnimi »poletnimi« hiti in pesmijo »Ko sije luna na obalo« na čelu bodo omogočili prisotnim, da se bodo pošteno naplesali do poznga. Noč na plaži 3 v soboto, 14. julija, bo posvečena ljubiteljem rock glasbe. Glavna atrakcija večera bo skupina Wit Matrix. Gre za spektakularni koncert enega izmed najbolj znanih tribute bandov vesoljno znane skupine Pink Floyd. Članov skupine je kar 13, uporabljajo pa celo instrumente, ki so jih nekdaj uporabljali člani skupine Pink Floyd. Za vse ljubitelje te skupine, koncerta Wit Matrixov res ne gre zamuditi. Še pred njimi pa bodo na oder stopile punce prve prave slovenske ženske rock skupine Make up 2. Predstavile nam bodo program, ki

je zmes novih in starih uspešnic.

Četrto Noč na plaži, 21. julija, bo uvedel Pero Lovšin s Španskimi boriči. Značilen Lovšinov glas in ravno tako značilne pesmi s humorimi besedili so pravi začetek večera, ki bo nato ponudil s koncertom Akija Rahimovskega svoj vrhunec. Gre za prvi nastop na naših krajih za popularnega Akija, odkar se je razpustila skupina Parni Valjak. Ob starih in nepozabnih uspešnicah legendarne skupine bomo lahko poslušali tudi nove pesmi sad samostojnega dela.

Peti večer, ki bo po enotedenski prekiniti v soboto, 4. avgusta, bo v znamenju eksplozivne dvojice iz držav bivše Jugoslavije. Prvič na istem večeru bosta nastopila velikana hrvaške glasbe Tony Cetinski in Severina. Koncerta obeh zvezdnikov pa se bosta tudi med sabo prepletala, saj bosta Tony in »Seve« dvakrat celo zapečala skupaj. Duet torej, ki bo ostal v zgodovini. Ob koncu zadnjega večera letosnjih Noči na plaži pa bo Simonov zaliv osvetlil še ognjemet. Predvidoma bo prvi koncert na sprednu okoli 23. ure, drugi pa po enih ponoči. Za vsak večer je treba za vstopnico odšteati 9 €.

Iztok Furlanič

7.

zamejski
festival
amaterskih
dramskih
skupin



KOLEDAR
PREDSTAV

SOBOTA, 30. junija 2007

21.00 - IZOBRAŽEVALNI ZAVOD S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM

TRUBAR-GREGORČIČ - Nimamo časa: *Nevidni Leonard*.

22.00 - MLADINKA DRAMSKA SKUPINA SKD IGO GRUDEN: *Molière za mlade* - predstava izven programa.

NEDELJA, 1. julija 2007

21.00 - ZAKLJUČNI VEČER.

18.30, ob sobotah od 8.30 do 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

Občinska umetnostna dvorana: do 3. julija ima pod naslovom »Laceri« osebno razstavo Ines Lippolis.

Galerija Rettori Tribio 2: do 6. julija bo pod naslovom »Urlo dal profondo del suo essere«, razstavljalna slikarka Sabrina Alessandrino.

Dvorana bivše oglasne deske (Mali trg 3): še dasnes, 30. junija je na ogled razstava »Conosere il Merletto«. Odprt vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco

52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Muzej sodobne umetnosti Cara: do 28. julija bo na ogled skupinska razstava »Incidenti Meta-Fisici«. Razstavljaljo: Alessandra Bonta, Walter Criscuoli, Claudia Degano in Stefano Tubaro.

Odperto od torka do sobote od 19.00 do 21.00, ob četrtkih od 10.00 do 12.00.

REPEN

Kraška hiša: do 22. julija bo na ogled likovna razstava Štefana Pahorja »Titini, pozabljeni bogovi«.

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink mailto:info@kraskahisa.com info@kraskahisa.com

GORICA

V galeriji Kulturnega doma: je še danes, 30. junija odprta razstava »Fleurs« slikarja Claudija Pescija iz Bologne.

Palača Attems-Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. avgusta bo na ogled razstava Piranesi: vase, svečniki, sarafagi, svetila in antična okrasila. Odprt od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto. Odprt tudi 15. avgusta. Vsa

ko soboto in nedeljo ob 17.00 do zavrtja razstave bodo nudili brezplačne vodene obiske; informacije na tel. 0481-547541 ali tel. 0481-547499 (muzej@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it).

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 30. septembra bo razstavljal Hiroshi Sugimoto.

SLOVENIJA

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št. 1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: orožje in oprema, stalna razstava.

VIPAVA

Vojnačica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

AJDVOŠČINA

Pilonova Galerija (Prešernova ulica 3): na ogled je razstava z naslovom Ne povsem/Ne pravo - Zgodovine, telesa in koncepti v sodobni fotografiji. Razstavlajo Tomaž Gregorič, IRWIN, Ja-

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminška muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah,

nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

GLEDALIŠČA V GLEDALIŠČU

V TRSTU IN POKRAJINI

V torek, 3. julija ob 21.30, Rimski amfiteater / Bruno Maderna: »Satyricon«. Opera enodejanka. Producija: Fondazione Arena di Verona in sodelovanju s Fondazione Teatro Lirico »Giuseppe Verdi«.

V četrtek, 5. in v petek, 6. julija ob 21.30, Rimski amfiteater / »V ergiljevo onstranovo«. Pripravljajo Vittorio Sermonti.

V nedeljo, 8. julija ob 21.15, Park Miramarškega gradu / Henry Purcell: »Didon in Enej«. Producija: Teatro dell'Angolo/Controluce.

V ponedeljek, 9. julija ob 21.30, Devinski grad / Ghianni Ritsos: »Helena«. Producija: La Contrada, Tržaško Stalno gledališče.

V torek, 10. julija ob 21.15, Park Miramarškega gradu / Marguerite Yourcenar: »Klitemnestra, ali o zločinu ljubezni«. Producija: MDA Produzioni Danza.

V četrtek, 12. julija ob 21.30, Miljski grad / Ghianni Ritsos: »Helena«. Producija: La Contrada, Tržaško Stalno gledališče.

SLOVENIJA

»14. PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL«

V sredo, 4. in v četrtek, 5. julija ob 21.30, Izola, Manzolihev trg / Po Molièru: »Duohtar pod mus«. Gledališče Koper in SNG Nova Gorica. Režija: Vito Taufer.

V petek, 6. julija ob 21.30, Koper, Tišov trg / Po Molièru: »Duohtar pod mus«. Gledališče Koper in SNG Nova Gorica. Režija: Vito Taufer.

V nedeljo, 8. julija ob 21.30, Koper, Tišov trg / Barbara Novakovič Kolenc: »Molière/Molière«. Muzeum Ljubljana. Režija: Barbara Novakovič Kolenc.

V petek, 13. julija ob 21.30, Koper, dvojnične Univerze / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Namišljeni bolnik«. Producija: PPF v SSG Trst. Ponovitve: 14., 15. in 17. julija.

V ponedeljek, 16. julija ob 21.00, Pororož, Avditorij / »Carmen«. Plesna predstava. Nastopa Compania Antonio Gades.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

■ Mednarodni festival operete

■ Il Paese dei Campanelli» / Urnik: da-



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Primorski
dnevnik

KOŠARKA - Izbran v prvem krogu nabora NBA 2007

Marco Belinelli odslej »Bell-lee-nell-ee«

Košarkarja Fortituda Bologne je kot prvega Evropeca kot 18. izbral Seattle

Nekateri ji pravijo celo košarkarski Olimp. Nastopanje v njej so otroške same vsakega košarkarja. Enostavno: NBA-liga, konglomerat najboljših igralcev sveta.

Če so najmočnejsi svetovno košarkarsko ligo do pred kratkim italijanski košarkarji gledali le prek satelitskih programov, postaja najtežje prvenstvo sveta iz leta v leto bolj domače. Poleg lanske premiere Andree Bargnanija bo v novi sezoni barve italijanske države branil tudi 21-letni Marco Belinelli. Branilec Fortituda Bologne je bil izbran kot 18. na naboru NBA 2007. V sezoni 2007/2008 bo igral v ekipo Golden State Warriors (ekipa ima sedež v Oaklandu - Bay Area - v bližini San Francisca), ki je v minuli sezoni po 13 letih spet igrala v končnici NBA-lige.

»Sanje se začenjajo,« je ob rokovaju z direktorjem lige NBA Davidom Sternom povedel prvi izbran Evropejec, drugi tujec, saj so kitajskega velikana Yi Jianlianu izbrali v 6. izboru.

Branilec Fortituda Bologne je svojo košarkarsko pot v italijanski A ligi začel in končal v Bologni. Začel je sicer pri Virtusu, nato preseljal k Fortitudi. Leta 2005 odločil za osvojitev »scudetta«, poraženec finala leta 2006, je bil v minuli sezoni še 13. na lestvici. Košarkar iz San Giovannija in Persiceto je bil obenem lani na svetovnem prvenstvu na Japonskem nespornejši lider v tekmi proti ZDA, kar mu je najbrž omogočilo tudi vključitev v spisek najboljših univerzitetnikov. 25 točk proti ameriškim veikanom namreč ni spregledal nihče, niti Mike D'Antoni, ki mu je ob zaključku tekme čestital.

Letošnji nabor mladih igralcev naj bi bil po mnenju strokovnjakov eden naj-kvalitetnejših doslej, zato je tudi izbrala Belinellija nedvomno priznanje celotnemu italijanskemu košarkarskemu gibanju, čeprav se seznamili vseh ekip A lige počasi skrajšujejo. Čedalj manj je tujec, čedalje več nadarjenih igralcev odhaja v druge sredine. Nostalgične misli plujejo od Ginobilija do Danilovića, pa vse do Andree Bargagne, zadnjega, ki je odšel čez lužo.

Prvi dve izbiri na letošnjem naboru sta potrdili napovedi. Center univerze Ohio State Greg Oden je bil izbran kot



Marco Belinelli se je na draftu rokoval z direktorjem NBA lige Davidom Sternom

KROMA

prvi, drugi je bil Kevin Durant, ki bo kariero NBA-lige začel pri Seattlu. Atlanta pa na tretjem izboru izbrala Al Horforda. Perspektivnega Odona je izbrala Portland. V prejšnji sezoni je bil 19-letni center eden najboljših igralcev sezone v univerzitetni ligi in je povprečno dosegal 15,7 točke in 9,6 skoka na tekmo.

Na letošnjem naboru so sodelovali košarkarji iz 16 držav, največ 79 je bilo Američanov, na drugem mestu pa so bili s po tremi košarkarji Hrvati in Franci. V prvem in drugem krogu so bili od evropskih košarkarjev izbrani poleg Italijana Španca Rudy Fernandez (24., Phoenix) in Marc Gasol (48., Los Angeles), Finec Petteri Koponen (30., Philadelphia), Ukrajinec Kyrylo Fesenko (38. Philadelphia), Stanko Barać iz Bosne (39., Miami), Litvanec Renaldas Seibutis (50., Dallas) in Srb Milovan Raković (60., Dallas).

Slovanovec Mirza Begić kot edini Slovenec na naboru ni bil izbran med 60 košarkarji prvega in drugega kroga.

TRIESTINA - Športni vodja Franco De Falco

Najeli bomo manj novih igralcev kot pričakuje javnost

Čeprav uradni del kupoprodajne borze se še ni začel, so vsa društva navidezno že aktivna na tem področju. Navidezno, ker se v resnicu veliko govorja, a vsaj doslej je zaključen pogodb polj malo. Odločitve so v glavnem omejene na obnovitev posojil oziroma določitev solastnini. O tem prvem obdobju smo se pogovorili s športnim direktorjem Triestine Francem De Falcom. Ujeli smo ga ravno v Milanu, kjer »vohlja« za primerjami okrepitvami za Triestino 2007/2008. Najprej smo se zeleli pozanamati, kdaj bodo koga najeli: »Mislim, da v kratkem ne bo prišlo do nobenega premika. Zdaj se drušva predvsem ukvarjajo z bilancami. Nihče noče tvegati, da bi mu prepre-



FRANCO DE FALCO

KROMA

čili vpis v prvenstvo. Borza je v ozadju.«

Katere igralce potrebujete?

»Tri do štirih igralcev. Ne bomo delali revolucij, saj je lanska ekipa v prvem delu sezone, ko je zbrala skupno trideset točk, dokazala, da ni od muh. Da je dovolj kakovostna za drugolagško prvenstvo. Prav zato, ker bomo najeli manj novih igralcev, kot si javnost misli, pri izboru ne smemo delati napak, čeprav se jim je zelo težko izogniti.«

Katere igralce potrebujemo?

Nedvomno dva zunanjega vezista, enega srednjega veznega igralca in enega zunanjega branilca. Trenutno smo v napadu populni. Imaamo namreč pet napadalev, Granocheja, Pippija, Graffiedija, Della Rocco in Eliakwuja. Granoche je nadobudni argentinski napadalec, ki je v vseh prvenstvih, v katerih je nastopal, zadeval kot za stavo. Renan Pippi pa je Brazilec (letnik 84), ki je letos igral pri Bellari Igei v C2 ligi in dosegel 18 zadetkov. Če želimo kupiti še kakega napadala, bomo morali nujno koga prodati.«

Ali ostaja Godeas pobožna želja?

»Žal ja. Ne glede na to, da bi igralec rade volje prišel v Trst, želi Mantova graditi okoli njega ekipo, ki naj bi se v prihodnji sezoni borila za napredovanje. Na svoji strani imajo denar in pogodbo, tako da bo tu izredno priljubljeni napadalec ostal v Mantovi.«

Mislite, da bodo tudi letos prednjaci posojila in zamenjave igralcev?

»Nedvomno. Denarja ni veliko, ob tem velja v B ligi pravilo, da moraš imeti na spisku največ 21 igralcev. Če najameš novega, dotedanje ne moreš več uporabljati, moraš pa ga še naprej plačevati. Sicer su

Rossiju slabu kaže

ASPEN - Pred današnjo motociklistično VN Nizozemske je v razredu Moto GP na kvalifikacijah največ pokazal Chris Vermeulen, takoj za njim pa se je uvrstil Casey Stoner. Valentino Rossi je dosegel še 11. čas, tik za Lorisom Capirossijem. Nastope je pogojeval dež. Današnju urniki (TV italija 1): 11.00 - GP 125; 12.15 - GP 250; 14.00 GP MotoGP

F1: Jutri VN Francije

PARIZ - Jutri (pričetek ob 14. uri, TV raiuno) bo na dirkališči Magny Cours na sporedu VN Francije v formuli ena. Kvalifikacije bodo danes (od 1345 TV raidue). Na včerajšnjih prostih treningih sta največ pokazala Ferrarieva dirkača Felipe Massa in Kimi Raikkonen.

Jadralski »Giro«: FJK tokrat slabše

GULIANOVA - Včerajšnjo etapo jadralske Gira od Marine di Ravenne do Giulianove (140 milij) je osvojila jadrnilica Parma Comet. Posadka FJK se tokrat ni odrezala najbolje in pristala na 8. mestu. Skupno vodi moštvo Fiamme Gialle, FJK pa je zdaj na 5. mestu.

Argentina zlahka proti ZDA

MARACAIBO - Tretji tekmovalni dan 42. južnoameriškega nogometnega prvenstva ni postregel s presečenji. Argentina je ZDA, sicer povabljenko na to tekmovanje, premagala s 4:1 (1:1), medtem ko je na drugi tekmi Paragvaj deklasiral Kolumbijo z rezultatom 5:0 (1:0).

JADRANJE

Alinghi je imel srečo

VALENCIA - Švicarska jadrnilica Alinghi je v peti regati najprestitevnjšega jadralskega tekmovanja na svetu - pokala Amerike - premagala novozelandskega izzivalca, posadko Emirates Team New Zealand, in v zmagah potvedla s 3:2. Alinghi je tokrat na morju pred Valencijo »kvivje« ugnal za 19 sekund.

Skupno zmago si bo zagotovila jadrnilica, ki bo prva zbrala pet zmag. Šesta regata bo danes. Švicarji so v vetru, ki je pihal s hitrostjo med 14 in 16 vozli, imeli kar nekaj sreče. Novozelandci so namreč povedli in na prvi boji vodili za 12 sekund, toda nato jim je močan sunek vetra strgal spinaker oziroma pomočno jadro. Klub temu je bila regata vse do konca precej izenačena, ampak Alinghi je pod vodstvom 48-letnega novozelandskega krmarja Brada Butterwortha le zadržal prednost.

ZA KNJIGO REKORDOV

Srbska vasica Klek zakladnica šampionov

Srbska vasica Klek bi lahko prešla v Guinessovo knjigo rekordov - bržkone ima vas, ki se nahaja 80 km severno od Beograda, najvišjo gostoto športnih šampionov na svetu.

Med njimi je tudi Dejan Bodiroga, ki je pred kratkim zaključil uspešno košarkarsko kariero. Legenda mednarodnega športa se iz vloge igralca seli v vlogo športnega direktorja rimske Lottomatiche.

Srbski koškar pa ni edini, ki izhaja iz Kleka. Kar 13 športnikov živi v bližini edine ulice Sava Kovačevića.

Na začetku »športne« ulice živeva Vašo in Milka, starša Dejana Bodiroge. Hiša meji z domom Mira Čuka, legende jugoslovanskih odbojkov iz 70. let. Nekaj sto metrov stran živi »odbojkarska« družina Grbić. Oče Miloš, kapetan jugoslovanske reprezentance, je z bratom Slobodanom leta 1975 osvojil evropski naslov. Očetu sta sledila oba sinova, Vladimir in Nikola, ki sta bila duši srbske odboj-

karske reprezentance. Vladimir Grbić je letos igral v Latini (A1-liga), Nikola pa pri Piacenzi z našim Lorisom Maniajem.

Ne dalet stran sta odraščali odbojkarici Sofija in Nataša Kojović, nosilki sedanje ženske reprezentance.

Paleto odbojkarjev dopolnjuje stanovanje Berak, z očetom Brankom, nekanjam odbojkarem, in sinom Ljubišem, ki se je iz odbojkarskega parketa preselil k borilnim športom.

Srbska vasica pa tudi vnaprej ne bo ostala brez šampionov. Zagotovljena je že nova garnitura. Vesna in Nenad Komnenić nabirata že izkušnje v mladinskih odbojkarskih sekcijah. 18-letni karateist Vladimir Vlatković pa že lahko sanja o olimpijskih igrah. Obenem pa je vsem domaćim nadrebudnim športnikom na voljo tudi »darilo« šampionov - športna palača, ki je sploh še niso imeli. Doslej so se moralni prevažati v 20 km oddaljeni Zrenjanin...

Ali ostaja Godeas pobožna želja?

»Žal ja. Ne glede na to, da bi igralec rade volje prišel v Trst, želi Mantova graditi okoli njega ekipo, ki naj bi se v prihodnji sezoni borila za napredovanje. Na svoji strani imajo denar in pogodbo, tako da bo tu izredno priljubljeni napadalec ostal v Mantovi.«

Mislite, da bodo tudi letos prednjaci posojila in zamenjave igralcev?

»Nedvomno. Denarja ni veliko, ob tem velja v B ligi pravilo, da moraš imeti na spisku največ 21 igralcev. Če najameš novega, dotedanje ne moreš več uporabljati, moraš pa ga še naprej plačevati. Sicer su

Videm: Prihaja Chimenti

VIDEM - Udinese je najel 37-letnega vratarja Antonia Chimentija, s tem pa potrdil, da odhaja De Sanctis (morda celo k Barceloni). Chimenti naj bi bil za mesto vratarja v konkurenči s Slovencem Handanovičem. Videmski klub prodaja tudi Natalija (Toirno) in kapetana Pinzija.

Domžale s Tirano, Hit in Koper z »bivšimi«

NYON - Slovenski državni nogometni prvak Domžale se bo v prvem krogu Lige prvakov pomeril z albansko Tirano. V primeru zmage se bodo Domžalčani v 2. krogu pomerili z boljšim iz dvoba Lekorom - Dinamo Zagreb.

V prvem krogu kvalifikacij pokala UEFA (19. julija in 2. avgusta) se bo Gorica pomerila z makedonskim Rabotničkim, pokalni zmagovalec Koper pa s Širokim Brigom iz Bosne in Hercegovine.



NAŠ POGOVOR - Jure Rovan, slovenski prvak v skoku ob palici

»Spretnost, orientacija, kot opice v džungli«

Plezanje v naravi je pomemben sestavni del treninga - Cilj je nastop na OI v Pekingu

O njegovi disciplini pravi, da je nora. Tudi sebe, ko skače s svojo palico, ima za cirkusanta. Simpatičen in šarmantan Brežičan Jure Rovan je bil v četrtek v centru pozornosti, saj je premočno zmagal eksibicijsko tekmo na Velikem trgu. S skakalcem, ki je podpisal tudi slovenski rekord v skoku ob palici, smo se pogovorili po tekmi.

Zakaj si sploh izbral tak šport?

Kot otrok sem se preizkusil v več športih. Igral sem tenis, ukuvarjal sem se tudi z atletiko in z gimnastiko. Ker pa je potem moj brat izbral palico, sem tudi jaz začel s to disciplino. Ker sem ga želel vsakič premagati, sva vseskozi imela družinske dvoboje.

Katere so glavne fizične značilnosti skakalca ob palici?

Malo moraš biti nor, pravi cirkusant. Samozavestnost in sproščenost sta tudi pomembni vrlini skakalca. Kar se tiče fizičnih značilnosti, pa mora biti skakalec čim hitrejši, čim močnejši, dobro se mora znajti v zraku.

Ali je priporočljivo, da je skakalec s palico že prej skakalec v višino?

Sploh ne. Imam prijatelja skakalca, ki je bil prej telovadec, eden je tekmoval v deskanju na snegu. Sicer pa skakalci so največkrat mnogobojci ali pa tisti, ki skačejo v daljino. Sicer pa je skakalec lahko kdorkoli.

Zakaj ravno skakalci v daljino postajajo skakalci v višino ob palici?

Sporta sta si v bistvu zelo podobna, saj gre za kombinacijo zaleta in odriva v skok. Razlika je le v tem, da je pri naši disciplini potrebno v rokah nositi še palico, z njo zadeti v luknjo, jo zviti in se katapultirati čim višje v zrak. V daljino pristaneš v pesek, pri palici pa na blazine ... razen če seveda ne zgrešiš celotnega skakališča ...

V čem se razlikuje na primer trening za skok v višino od treninga za skok ob palici?

Veliko je tehničnih treningov, se pravi skokov. Veliko treniramo torej na stadionu, obenem pa tudi v fitnesih in v gimnastičnih dvoranah. Kar nekaj treningov je tudi v naravi, ko tečemo in plezamo po drevju. Plezanje namreč krepi ramena, roke in trup, kar je vitalnega pomena pri tej disciplini. Hkrati pa vadiš spretnost ter orientacijo v prostoru. Nekaj takšnega kot opice v džungli, ki so zelo spredne in močne v rokah ... S tem razvijamo tiste mišice, ki jih drugače na stadionu ne bi mogli. V odstotkih je 70 % dela na stadionu, 30 % pa drugih treningov. Mogoče se naši treningi razlikujejo tudi v tem, da je hkrati veliko treningov in veliko počitka, saj je skok s palico zelo obremenilen in strezen za telo.

Ali treningi skokov potekajo izključno vedno s palico?

Da. To je potrebno za ta specifični občutek, ko držiš palico, ki se po-

OSEBNA IZKAZNICA:

Datum rojstva: 23. januar 1975

Višina: 183cm

Tez: 80 kg

Najboljši letosni rezultat: 5,60 m v Bukarešti

Najboljši rezultat: 5,61 m, državni rekord iz leta 2004

Najhujši nasprotnik: Najbolj se bojujem s samim seboj. Samega sebe bi najraje premagal.

Prostem čas najraje preživljam s svojima dvema otrokoma in nasploh z družino. Sicer pa rad plavam, surfam, desksam, smučam in jaham.

Letošnji cilj: Uvrstitev na svetovno prvenstvo v Osako, nato pa olimpijske igre v Pekingu.

Možnosti za uvrstitev: No, imam dve roki, dve nogi, tako kot vsi ostali. Če mi bo uspelo zbrati misli in dobro trenirati, mi lahko ta podvig uspe. Norma je 5,55 m.



Jure Rovan je v soboto »preskočil« tudi Miha in Jakca na pročelju tržaške občinske palače

KROMA

tem zvije in te vrže v zrak. Vse to je treba uskladiti.

Sedaj uporabljate palice iz fiberglasa. Palic pa je več vrst ...

Tako. Razlikujejo se po trdoti in po dolžini. Na začetku sezone, ko nisi dobro fizično pripravljen, uporabljaš mehkejše palice, ker jih lažje zvijaš. Ko prideš v dobro formo pa skušaš prijeti čim trše palice, ki ti omogočajo, da lahko skočiš više. Katero palico uporablja skakalec pa je odvisno predvsem od teže posameznika: lažji skakalci uporabljamo za isto višino mehkejše, težji pa trše. Obenem pa je izbira odvisna od sposobnosti skakalca in od tege, ali se upa prijeti za trše palice in skočiti više.

Kako pa se začetniki soočajo s palico?

Meni je trener kar dal palico in sem začel poskušati. Seveda uporabljajo začetniki krajše in mehkejše palice in nižje skačejo, večkrat kar na travni. Potem pa preko metodike preide vsak tekmovalec na trše, višje palice in skoke.

Svetovni rekord brani še vedno Sergej Bubka. Kaj mora imeti skakalec, da bo preskočil višino 6,14 m?

Preliti se mora iz Toyote Yarisa v Toyoto Corollo. Se pravi trenirati, da iz sebe naredi boljšo »mašino«, ki je sposobna preleteti prejšnji svetovni rekord. Priklopiti se morajo različni de-

javniki, najbolj pomembno pa je imeti dober dan in se super počutiti.

Bi rad bil Bubka?

Definitivno. Jaz vozim itak Toyoto. Delam na temu, da postanem Colla, morda celo Avensis ... (smeht!) Moja želja je seveda preskočiti Bubko. Kaj mi še manjka? Moram pospešiti tek in prijeti trše palice. Ob tem pa moram postati še bolj »utrgan«.

Nekateri atleti so močnejši v dvoranskih prvenstvih, drugi pa zmagujejo samo na stadionih?

Države, ki imajo pogoje za treninge v dvoransah, so seveda boljše na teh tekmovanjih. Pri nas se pogoji izboljšujejo, še vedno pa nimamo primerljivih pogojev z močnimi državami, ki so v atletskem ospredju. Ne moremo trenirati dobro pozimi, smo pa zato toliko boljši na zunaj na stadionih. V dvoransah so res boljši pogoji, na primer ni vetra, z druge strani pa ti lahko ravno veter omogoča, da tečeš hitrejši, skočiš dlje ali više.

Študiral si v Ameriki športno vzgojo, kjer si tudi treniral. V čem se razlikuje vadba med ameriškimi športniki in evropskimi?

Treningi se zelo razlikujejo. Pri nas se veliko več trenira, več je poudarka na malenkostih. Menim pa, da je boljši ameriški način treninga, ker je večji poudarek na počitku in regeneraciji.

Veronika Sosa

ZA LETO 2004

CONI nagradil tudi Mojmirja Kokorovca



MOJMIR KOKOROVEC

KROMA

V dvorani MIB na Ferdinandu v Trstu so včeraj podelili priznanja pokrajinskega odbora CONI za leto 2004. Med prejemniki najpomembnejših priznanj je bil tudi Poletov trener v umetnostnem kotalkanju Mojmir Kokorovec, ki so mu podelili »bronasto palmo« za zasluge na strokovnem področju, zlasti kot trener Tanje Romano. Zlato zvezdo so podelili odbornikoma Mariu Renatu Cineriju (balinanje) in Renatu Milazziju (časomerilci) ter nogometnemu društvu San Giovanni, bronasto pa Luigiju Carboniju (veslanje), Liberu Fontanotu (strelstvo), Renatu Gianelliju (odbojka), Tulliu Giraldu (jadranje) in Biagiju Terranu (nogomet in veslanje) ter odbojkarskemu društvu Altura (odbojka).

Podelili so tudi 26 priznanj še aktivnim športnikom (vedno za leto 2004), med njimi tudi Tanji Romano in Marigareth Macchiatu.

Wimbledon: Katarina Srebotnik izločena

LONDON - Slovenski teniški igralki Katarini Srebotnik ni uspel preboj v osmino finala Wimbledona. V dvoboju 3. kroga jo je z 2:6, 6:3, 6:4 premagala Slovakinja Hantučova.

Nekaj včerajnjih izidov, moški: Tipsarevič (Srb) - González (čil/5) 6:3, 3:6, 4:6, 8:6; Haas (Nem/13) - Tursunov (Rus/21) 1:6, 6:4, 7:6 (5), 6:4; Mathieu (Fra) - Ljubičić (Hrv/15) 4:6, 7:5, 6:2, 6:3; Ženske: Henin (Bel/1) - Vesnina (Rus) 6:1, 6:3; Schnyder (Švi/15) - Bondarenko (Ukr/24) 6:4, 3:6, 8:6; Jankovič (Srb/3) - Šafarova (Češ/25) 5:7, 7:6 (4), 6:2; Krajicek (Niz/31) - Čakvetadze (Rus/8) 7:6 (8), 6:7 (5), 6:2; Bartoli (Fra/18) - Peer (Izr/16) 6:3, 6:2.

POLETNA POBUDA - 6. julija v Nabrežini ŠD Sokol vabi na 24 ur košarke

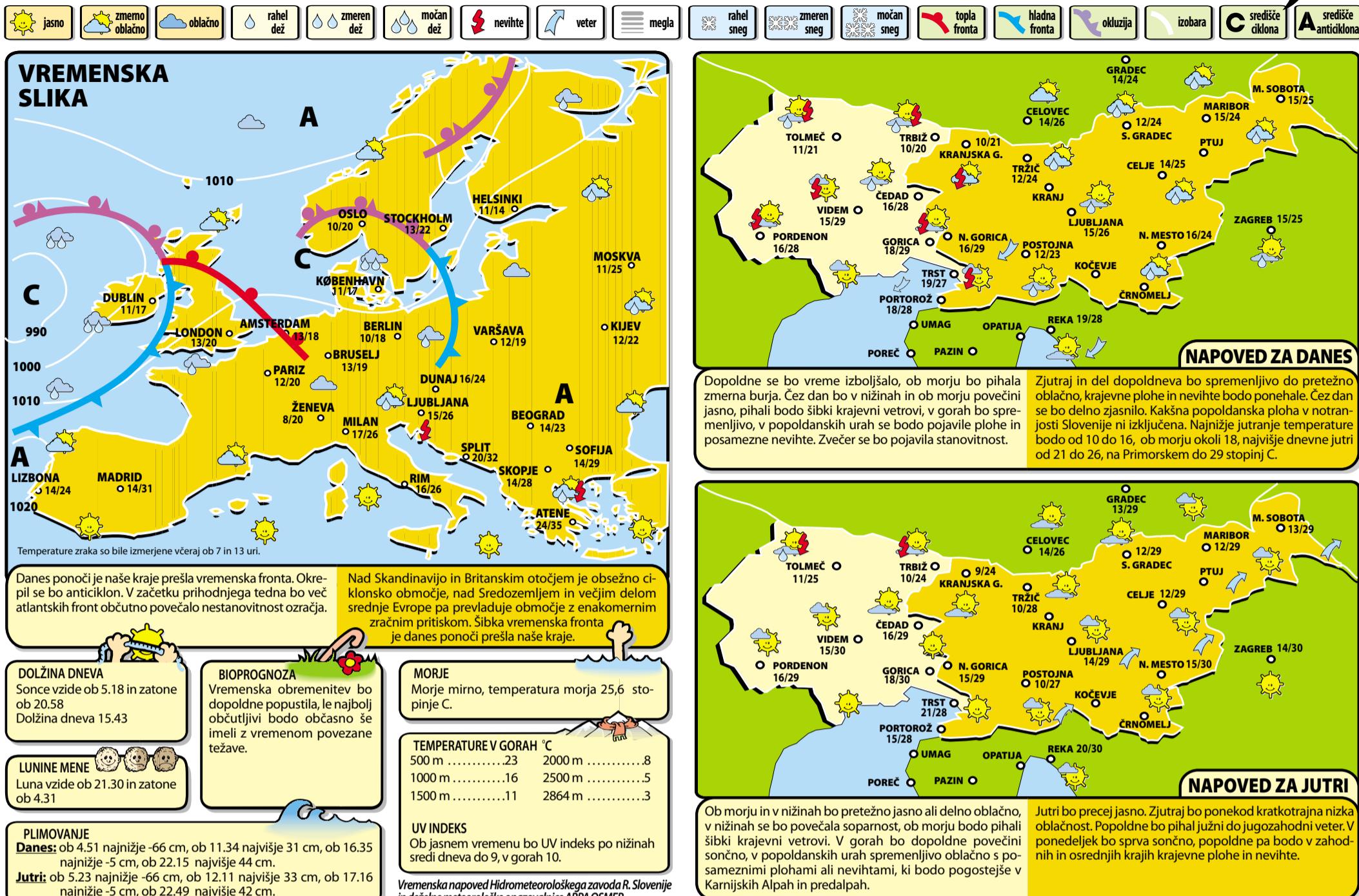
Člani ŠD Sokol in igralci članske košarkarske ekipe že dalj časa skrbno in mrzlično pripravljajo igrišče in travnik za 24-urni košarkarski maraton, ki bo letos v soboto 7. julija od 18. ure dalje. Organizator vabi vse ljubitelje košarke, da se polnoštivalno udeležijo manifestacije saj ta bo tudi veliki praznik vsega zamejskega košarkarskega gibanja in mladine, ki jim je košarka pri srcu. Vabilo za nastop so bila poslanata vsem košarkarskim društvom že države FJK, številnim društvom iz sosednje Slovenije, raznimi časopisom in košarkarskim revijam. Organizatorji upajo tudi, da bo dosegli idealno število več kot 200 udeležencev. Omeniti je tudi treba, da bodo ob tej priliki imeli novi žarometi svojo krstno preizkušnjo. Turnir je namenjen moškim, ženskim in mladinskim postavam, ki lahko štejejo od 7 do 12 članov. Tudi amaterski in neregistrirani igralci ter posamezni bodo dobodošli in se lahko vpišejo v seznam igralcev, ki bodo nato porazdeljeni po moštvih. Organizator bo nudil vsem nastopajočim večerjo, zajtrk in kosilo ter šotorje za prenočitev in vsakomur je dana

tudi možnost, da postavi lastnega. Vsak igralec bo dobil tudi spominsko majico.

Nasproti si bosta stali dve »super-ekipe«, rdeči in beli in k končnemu izkupičku in zmagovalcu turnirja bo prispevalo več moštov, ki bodo igrala v teku 24 ur tudi po več tekem. Zmagovalec turnirja bo dobil tudi prestižni pokal »Sokol 2007-24 ur košarke«. Simpatizerjem in navijačem, ki bodo prav gotovo imeli svojo težo, bo organizator nudil kozarec piva in čevapčice.

Ker organizacijska plat vse manifestacije zahteva veliko truda in napora, organizator vabi tudi vse prijatelje društva, vaščane in simpatizerje, da jim, vsak po svoji moči, prisloči na pomoč in s svojo pomočjo pripomore k boljši izvedbi tega športnega praznika.

Vpisovanje in vse potrebne informacije ob ponedeljkih in petkih ob 20. do 22. ure v pivnici Bunker v Nabrežini, pa tudi na telefonskih številkah 339/942210 Marko Emili, 340/8227166 Martin, 335/7423134 Marko Hmeljak ali po elektronski pošti na naslov: sokol24ur@yahoo.it.. (pd)



DOPIS IZ PARIZA - Musée de la poupee

Legenda o Barbie, ikoni 20. stoletja, se nadaljuje



PARIZ - Vedno oblečena po modi, v vsakem poklicu uspešna, prava legenda, ikona 20. stol: Barbie! Barbie? Ta punčka je veliko več kot igraca, kajti že 50 let spremjava in odslikava naš način življenja. Tokrat ji je razstavo posvetil Musée de la poupee, muzej punčk v Parizu, kajti če vsi poznamo slavno igračo, le malo kdo pozna njenega zgodb.

Njen debi je bil leta 1959, ko je Barbie nastopila na Sejmu igrač v New Yorku, toda vse skupaj se je začelo veliko prej, ko je Ruth Handler, uspešna poslovna ženska iz Kolorada, imela briljantno zamisel: igračo, ki bi bila moderna, aktualna, ki bi odražala sodobni svet. Ideja se je rodila, ko je gledala hčerkico Barbaro, kako se igra s »paper dolls«, s papirnatimi punčkami in njihovimi papirnatimi oblekami. Leta 1956 je bilo ključno leto: na potovanju v Švicariji je Ruth zagledala v izložbi punčko, ki je bila (skoraj) konkretna njene zamisli: bila je lepa, izdelana iz trde plastike in imenovana saj je Lilli. (Igračo je proizvajalo nemško podjetje Hauser Elastolin po junakinji stripi Maxa Weissbrodta, ki je izhajal na Bild Zeitung.) Ruth je odkupila tri primerke, da jih pokaže svojima poslovnima partnerjema. Že konec tridesetih let je namreč z možem Elliottom in družinskim prijateljem Ha-

roldem Mattsonom ustanovila firmo Mattel (Mattson + Elliot oziroma Matt+El), toda na začetku sodelavca nista prisluhnili njeni ideji. Tokrat je bilo drugače, imela je konkreten primer, ki je v Evropi imel precejšnji uspeh in prepričala ju je: Mattel je odkupil patent, punčko so poimenovali Barbie (po ljubkovalnici Ruthine Hčerke Barbare) in začela se je uspešna poslovna avantura.

Prva Barbie je bila izdelana v dveh verzijah: kot plavo in rjavolaska, imela je črtast body, dolge noge, vitez pas, velike uhanje (ki pa so s časom oksidirali in ji po-barvali ušeša v zeleno) in še luknjo v stopolah, da so jo lahko nataknili na stojalo. Uspeh je bil takojšen: v samem letu 1959 so prodali 350 tisoč primerkov. Pot je bila začrtana: leta '63 so nastali prvi modni primički (klbočki, čevlj, torbice itd.), leta '65 kopije dragocenih oblek, avtomobilov ter vil in istočasno je Barbie zajela trg otroških oblačil, šolskih torbic in peresnic.

Minilo je 50 let in Barbie nadaljuje po poti slave, toda premosorazmerno z uspehom nasačajo tudi debate ali je Barbie za otroke primerna. Na zatočni klopi je predvsem ideal lepote, ki ga predlagajo deklamacijam, ki je nerealen; proporcionalno so njene telesne mere nemogoče. Ali ima Barbie res

tako negativen vpliv na otroke prepuščamo sociologom in psihologom, morda pa je rešitev kot vedno nekje na sredini: obstajajo tudi druge igrace in ni potrebno demonizirati nikogar, saj im pri vsem tem tudim pomembno vlogo reklama.

Sicer pa otroci niso najbolj pomembni kupci, ampak odrasli, točneje zbiralci. Za primerek Barbi Blonde Ponytail (prva serija, tako imenovana po pričeski) so nekateri pripravljeni odšteti do 8000 dolarjev in zbirateljstvo ni omejeno le na zgodovinske primerke. Producija Barbie se deli na dve: ena je za igro, druga za zbirateljstvo in za slednje obstaja cela vrsta kracic, ki označi vrednost in karakteristike primerka. Na primer A/o je za all original oziroma za posebno originalen primerek, HTF za težko dobljiv primerek, LE za omejeno serijo, SE za posebno serijo, Modern Barbie označi produkcijo iz začetka leta 1972, Vintage Barbie pa tisto izpred leta 1972 itd.

Barbie je osvojila trg, publiko, otroke, zbiralce... in celo stiliste, kot so Moschino, Givenchy, Yves Saint Laurent, Christian Dior, Versace, Armani itd., ji vsako leto ustvarijo vrhunsko kreacijo! Legenda se nadaljuje...

Jana Radovič

POMOČ - Igralci iz filma Ocena 13

Za pomoč Darfurju 5,5 milijona dolarjev

NEW YORK - Igralci iz filma Oceanovih 13 so Darfurju za človekoljubne namene podarili 5,5 milijona dolarjev, je sporočil igralec George Clooney. Igralci so skupaj ustanovili človekoljubno organizacijo "Not on Our Watch", ter pri tem svetu predstavili težak položaj 2,5 milijona prebivalcev, ki so morali zapustiti svoje domove in Darfurju. Kot je še povedal Clooney, lahko tem ljudem pomagajo tako, da jim zagotovijo hrano, vodo, zdravniško oskrbo in svetovalno službo, kako preživeti. V zahodno sudanski pokrajini Darfur je od leta 2003 umrlo prek 200.000 ljudi.

Na nagrobnik namesto ženine slike dal sliko krave

BEOGRAD - Živomir Nešić iz srbskega Markovca se je tako zelo skregal z ženo, da je dal na nagrobnini spomenik, ki ga je zase in za ženo postavil še za časa svojega življenja, namesto ženine fotografije fotografije krave. Tako je sedaj, po njegovi smrti, poleg njegove slike tudi slika te domače živali, piše zagrebški Jutarnji list, ki povzema pisane srbske Kurirja. Slednji piše o številnih nenavadnih pogrebih v Srbiji, pogrebih ob spremljavi harmonike, prenosnih radijskih aparatorov, skratka pogrebih po željah pokojnikov. Tudi nagrobeni spomeniki so mnogokrat prav nenavadni: v obliki šivalnega stroja, traktorja ali pa kar zakoncov v naravnih velikosti. Med nenavadnimi željami časnik omenja željo pokojnika, ki je pred smrto zahotel, da ga pokoplje na kavču, kjer je rad počival. Željo so mu izpolnili. Je pa kavč s pokojnikom nosilo deset ljudi do groba, velekega dvakrat krat tri metre.

Pametna "škatlica" za zdravila

WASHINGTON - Ameriška uprava za hrano in zdravila (FDA) je dala zeleno luč za prodajo elektronske napravice za zdravila, imenovane The electronic medication management assistant (EMMA). Glavni namen je natančno doziranje, odkrivjanje napak in pomoč zdravnikom pri spremjanju pacientov natančnosti pri terapiji oz. jemanju zdravil. EMMA je predvsem koristna za starejše ljudi in tiste s težjo terapijo. Napravica, podobna škatlici, pacienta opozori, kdaj mora vzetiti zdravilo.

Rimski centurion pretepel ameriška turista

RIM - Ameriška turista, ki sta nedavno obiskala znanimenit rimski Kolosej, sta lastni koži doživelva surove čase antičnega Rima, piše časopis La Repubblica. Ameriški par se je najprej slikal z enim izmed zaposlenih igralcev, ki je bil opremljen v rimskega centuriona in je poziral obiskovalcem, potem ko je bilo potrebitno plačati, pa je prišlo do prepira. Vojsčak je par najprej verbalno napadel, na koncu pa so zapele pesti. "Nisva razumela, kaj hoče od naju," sta Američanica razlagala policistom. Par jo je na srečo odnesel le z nekaj modricami in lažjimi poškodbami, saj je bil meč centuriona, kot piše časopis "na srečo plastičen".

Bolgarski učitelji iz protesta delili najvišje ocene

SOFIJA - Učitelji ene izmed gimnazij v Sofiji so svoj protest proti nizkim plačam izrazili na dokaj nenavaden in med učenci zelo priljubljen način, poroča bolgarski časopis Novinar. Na koncu šolskega leta so namreč vsem 760 učencem pri vseh predmetih podelili najvišjo možno oceno šest. S tem dejaniem so učitelji državne šole hoteli uveljaviti svojo zahtevo po višjih plačah, saj so v tem trenutku s pristojnim ministrom v sporu glede obsega načrtovanega zvišanja plač. (STA)